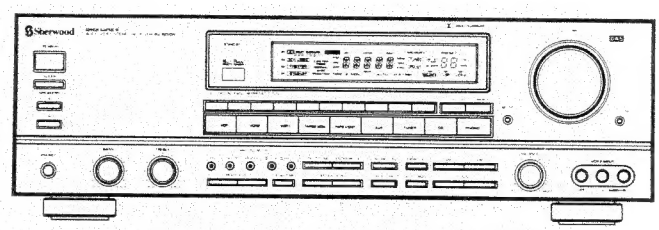
OPERATING INSTRUCTIONS
MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATIOI
BETRIEBSANLEITUNG



RV-6010R

Audio Video Stereo Receiver
Récepteur Stéréo
Audio/Video-Stereoreceiver

Sherwood®

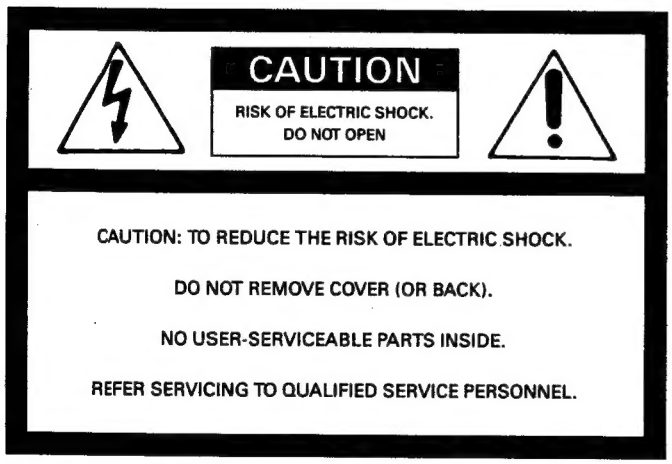
Unpacking and Installation

Congratulations on Your Purchase

Your new high fidelity Receiver is designed to deliver maximum enjoyment and years of trouble free service. Please take a few moments to read this manual thoroughly. It will explain the features and operation of your unit and help insure a trouble free installation.

Please unpack your unit carefully. We recommend that you save the carton and packing material. They will be helpful should you ever need to move your unit and may be required if you ever need to return it for service. Your unit is designed to be placed in a horizontal position and it is important to allow at least two inches of space behind your unit for adequate ventilation and cabling convenience.

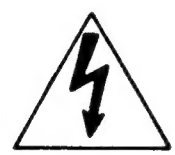
To avoid early damage, never place the unit near radiators, in front of heating vents, in direct sun light, or in excessively humidor dusty location. Connect your complementary components as illustrated in the following section.



WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

Note to CATV System Installer: This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.



This symbol is intented to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intented to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Caution: To prevent electric shock do not use this (polarized) plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure.

Attention: Pour prévenir les chocs électriques ne pas utiliser cette fiche polarisée avec un prolongateur, une prise de courant ou une autre sortie de courant, sauf si les lames peuvent étre insérées à fond sans en laisser aucune partie à découvert.

Caution: Do not block ventilation openings or stack other equipment on top.

Attention: Ne pas bloquer les conduits d'aération ou entass d'áutre ®equipment dessus.

Read this Before Operating Your Unit

FOR THE U.S.A. AND CANADA 120V

FOR YOUR SAFETY

Units shipped to the U.S.A and Canada are designed for operation on 120 volts AC only.

Safety precaution for a Polarized AC plug.
However, some products may be supplied with a non-polarized plug.

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK DO NOT USE THIS (POLARIZE) PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

FOR THE UNITED KINGDOM 240V

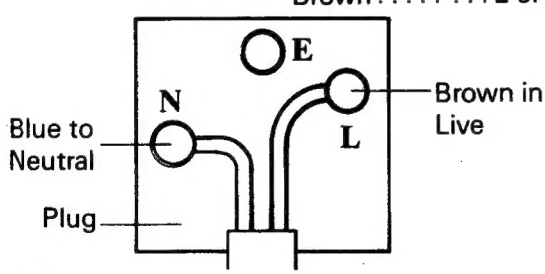
FOR YOUR SAFETY

Units shipped to the U.K. are designed for operation 240 volts AC, also suitable for use on 220 to 240 volts AC.

The mains plug must be removed from the wall socket prior to any internal examination.

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:
Blue . . . . . Neutral
Brown . . . . . Live

The wires in this mains lead must be connected to the terminals in the plug as follows:
Wire colour
Blue . . . . . N or Black
Brown . . . . . L or Red



NOTES:

1. If a 3-pin plug is used, this must be fitted with a 3A fuse.
2. If a 3-pin plug with earthing contact is used, no wire must be connected to the E terminal.

"FOR ADDED SAFETY, WHEN CONNECTING THE AC MAINS LEAD TO A 3 PIN PLUG PLEASE USE A 5A FUSE APPROVED BY ASTA TO BS1362, I.E. CARRIES THE ASA MARK."

FOR AUSTRALIA AND EUROPE 220V/230V/240V

FOR YOUR SAFETY

Units shipped to Australia are designed for operation on 240V AC only.
To ensure safe operation the three-pin plug supplied must be inserted only into a standard three-pin power point which is effectively earthed through the normal household wiring. Extension cords used with the equipment must be three-core and be correctly wired to provide connection to earth. Wrongly wired extension cords are a major cause of fatalities. The fact that the equipment operates satisfactorily does not imply that the power point is earthed and that the installation is completely safe. For your safety, if in any doubt about the effective earthing of the power point, consult a qualified electrician.
Units shipped to Europe are designed for operation on 220V/230V AC only.

FOR OTHER COUNTRIES . . . 120V/220V

FOR YOUR SAFETY

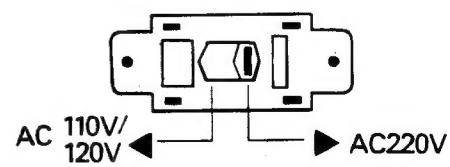
Units shipped to countries other than the above countries are equipped with an AC voltage selector switch on the rear panel. Refer to the following paragraph for the proper setting of this switch.

A/C VOLTAGE SELECTION

This unit operates on 110-120 volts AC. The AC voltage selector switch Type A on the rear panel is set to the voltage that prevails in the area to which the unit is shipped. Before connecting the power cord to your AC outlet, make sure that the setting position of this switch matches your line voltage. If not, it must be set to your voltage in accordance with the following direction.

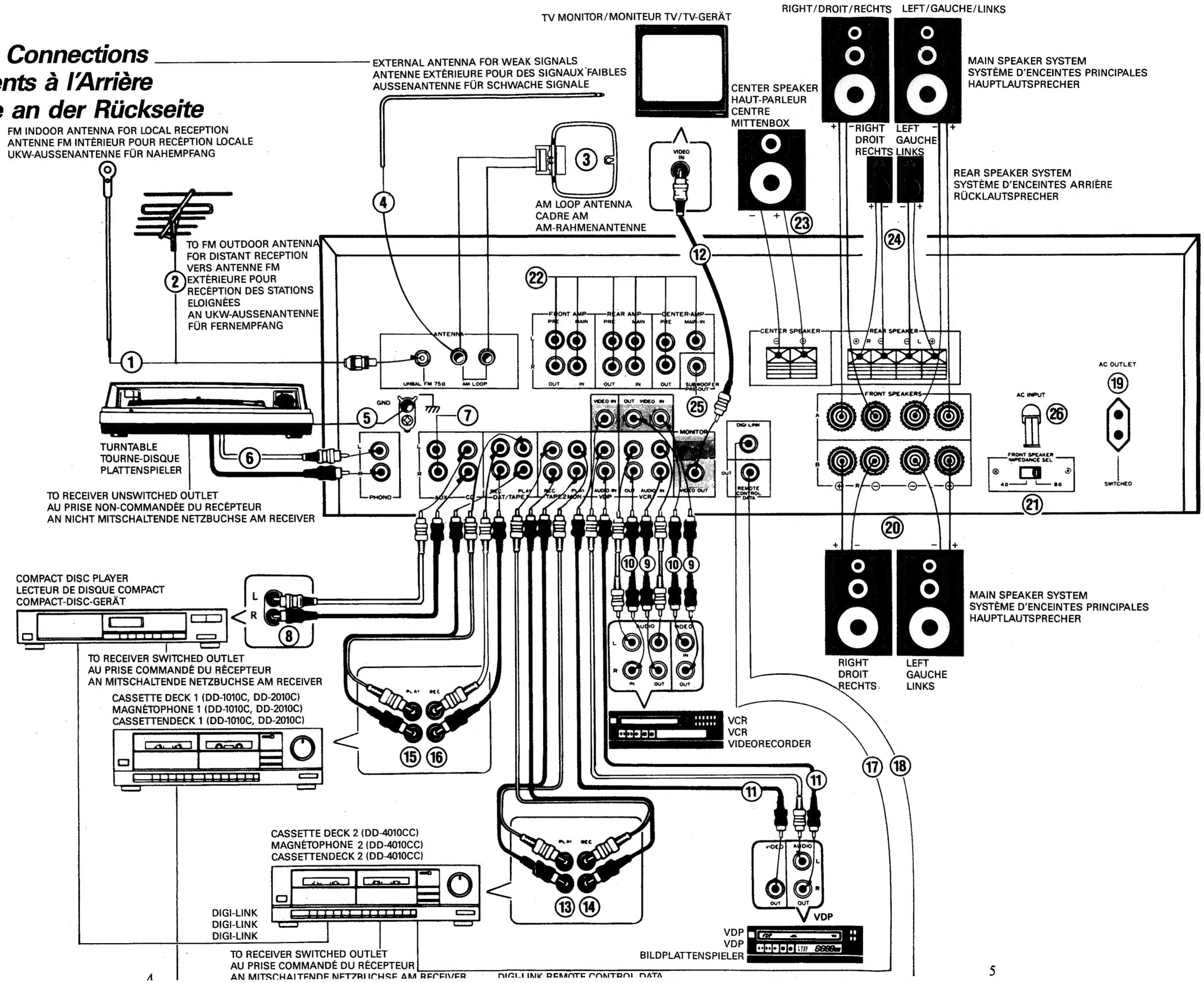
AC voltage selector switch

Type A

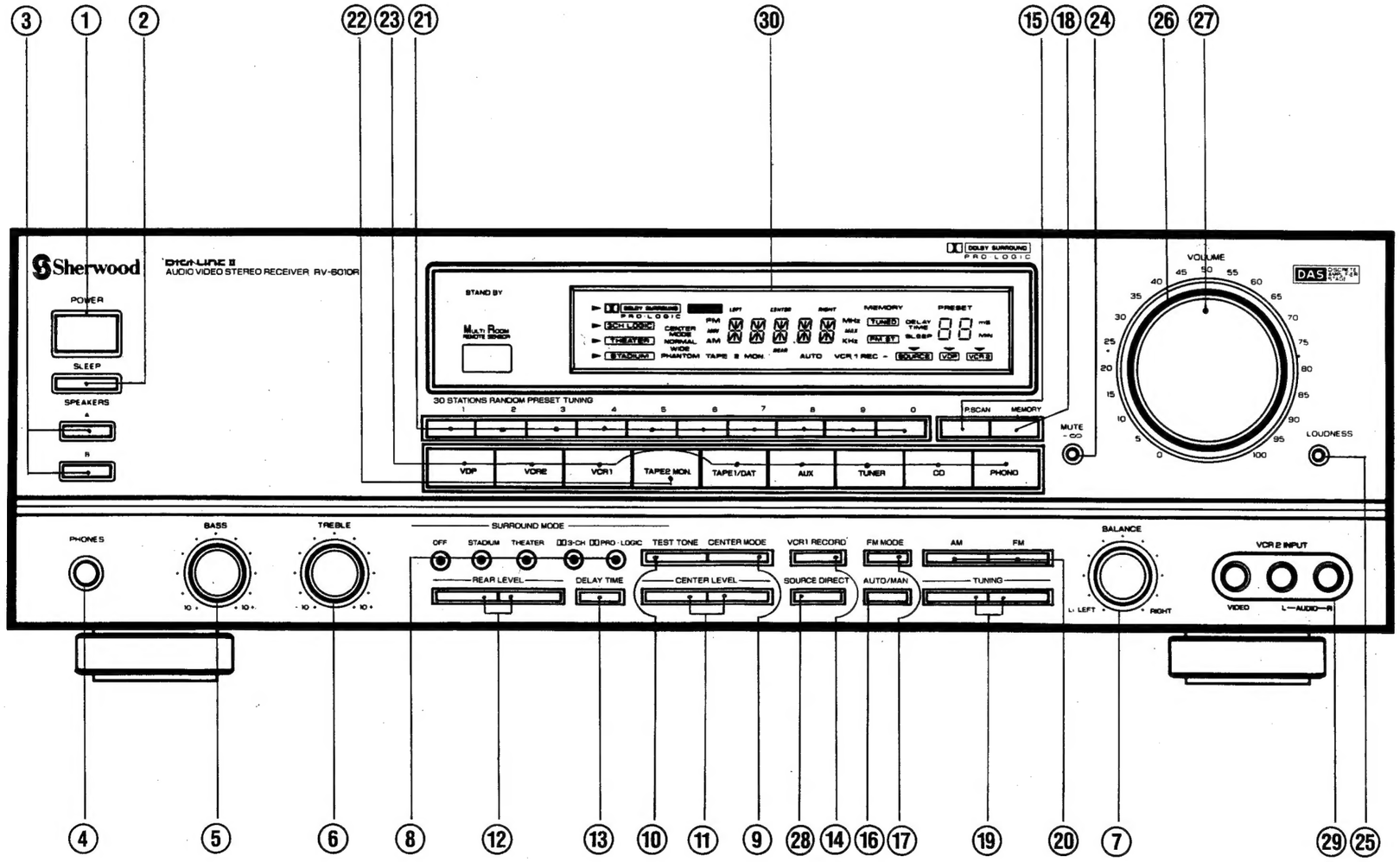


Move switch lever to match your line voltage with a small screwdriver or other pointed tool.

Rear Panel Connections
Branchements à l'Arrière
Anschlüsse an der Rückseite



Front Panel Controls
Commandes du Panneau Avant
Bedienungselemente an der Vorderseite



Rear Panel Connections

1. FM INDOOR ANTENNA

Connect the supplied antenna (the wire lead) to the FM antenna terminal, as shown in the Rear Panel Connection Diagram. Change the position of the antenna until you get the best reception of your favorite stations. An outdoor FM antenna may be used to further improve the sound quality of the reception. Disconnect the indoor antenna before replacing it with the outdoor one.

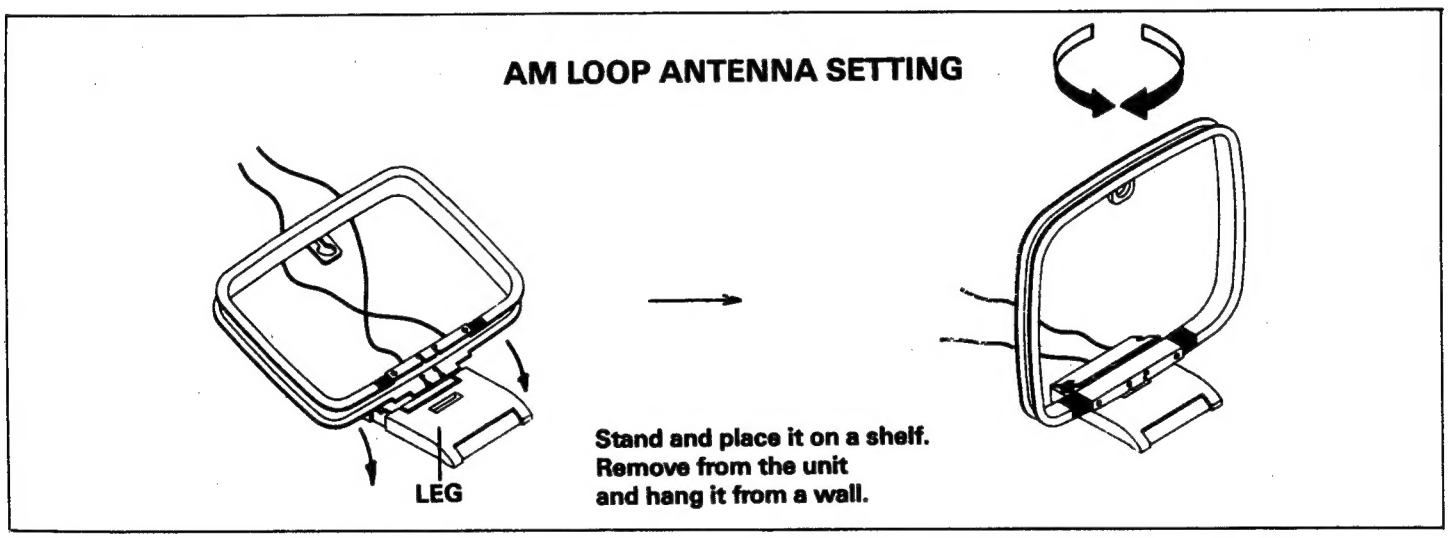
2. FM OUTDOOR ANTENNA

This connector is used for 60 to 75 ohm unbalanced coxial cable connection.

3. AM LOOP ANTENNA

Tune in your favorite AM station and position the loop antenna for best reception. Try other stations and find the position that gives best overall reception. When this unit is mounted in a rack or placed on a shelf with insufficient space behind, remove the loop antenna and hang it from a wall in the direction which gives best reception.

NOTE: If noise is heard during AM reception, move it for best reception.



4. EXTERNAL AM ANTENNA

In ferroconcrete buildings or in areas remote from broadcast stations, the enclosed may not prove adequate. To supplement the enclosed antenna, connect 10 to 20 feet of insulated, flexible, single conduct wire to this terminal, but this wire should be kept away from all speaker cables and power cables and run in a straight line along a nonmetallic baseboard or a under a rug.

5. SYSTEM GROUND TERMINAL

To reduce hum to a minimum, this terminal is used to interconnect the chassis or ground lead of the TURNTABLE to this RECEIVER. Connect the ground lead from your TURNTABLE to this terminal.

6. PHONO INPUT JACKS

Input for TURNTABLE with a magnetic or variable-reluctance cartridge having 47,000 ohms of load impedance. Connect shielded cables from your phono to the LEFT and RIGHT input jacks.

NOTE: Do not place your TURNTABLE on a speaker enclosure. This will avoid howling caused by transmission of the speaker vibration to the TURNTABLE.

7. AUX INPUT JACKS

This extra streo input is provided for any level source you may see to your receiver. An additional compa disc player (CD), tape recoder, a video tape recoder (VTR), a turntable with ceramic cartridge or simil high level source can be plugged into auxiliary input and selected by the front panel FUNCTION select switch.

8. CD INPUT JACKS

Connect the output cables of the compact disc player to these jacks marked CD, matching the L (left) a R (right).

9. VIDEO/AUDIO INPUT (PLAY) JACKS OF VCR 1

The VIDEO and AUDIO OUTPUT signals coming from your TV (if available), VCR are fed into the jacks. Connect these jacks to the VIDEO and AUDIO OUTPUT of your TV or VCR.

10. VIDEO/AUDIO OUTPUT (REC) JACKS OF VCR 1

Your VCR will have one VIDEO and two in stereo or one in mono AUDIO input jacks for recordi VIDEO and AUDIO signals. Connect these jacks to the corresponding INPUT jacks of the VCR;

VIDEO REC jack: The video signal from this jacks is fed to the VIDEO INPUT of the VCR for recor ing, copying or editing purpose.

AUDIO REC jacks: The audio signals from these LEFT and RIGHT jacks are fed to the LEFT a RIGHT AUDIO INPUTS of the VCR for recording, copying or editing purpose.

11. VIDEO/AUDIO INPUT (PLAY) JACKS OF VDP

The VIDEO and AUDIO OUTPUT signals coming from your LD player (VDP) or a CDV player, are f into these jacks. Connect these jacks here.

12. VIDEO MONITOR JACK

The video signal selected with the VIDEO FUNCTION SELECTOR is also available from this jack f video monitoring purpose. Connect this jack to the VIDEO INPUT of TV/MONITOR.

13. TAPE 2 MONITOR PLAY JACKS

The output signal coming from your TAPE DECK during playback is fed into these jacks and selected a listening source by pressing the TAPE 2 MONITOR switch on the front panel (TAPE 2 MONITOR fl indicator lights up) regardless of the position of FUNCTION selector. This input may be connected to t line output of the audio processor like an optional graphic equalizer or a Digital Signal Processor.

14. TAPE 2 MONITOR REC JACKS

Signal from these jacks is fed to the REC of TAPE DECK for recording purpose. Select the source to recorded with the FUNCTION selector switch on the front panel. 5 Band EQ controls, loudness a volume settings have no effect on the signal from this output for recording except the FUNCTION SELE TOR switch. To monitor this source while recording, press the TAPE monitor button (MONITOR ON po tion) and VOLUME, etc. to the desired listening level. These REC jacks may be used for the line input the audio processor like an optional graphic equalizer or a Digital Signal Processor.

15. TAPE 1/DAT PLAY JACKS

Input for your DAT or TAPE DECK. Connect the line output of your DAT or TAPE DECK to these jacks. The playback signal is selected as a listening source by pressing the DAT button.

16. TAPE 1/DAT REC JACKS

Output for your DAT or TAPE DECK. Connect the line input of your DAT or TAPE DECK to these jacks.

17. DIGI LINK II OUTPUT JACK

The digi-link system allows select SHERWOOD components to controlled remotely via the Receivers unified Remote control. Connect this DIGI-LINK II JACK to the data input jack on the compatible Sherwood compact disc player model No. CDC-2000C, CDC-2010R, CDC-3010R, CD-3010R, and cassette deck model No. DD-4010C.

18. REMOTE CONTROL DATA OUTPUT DATA JACK

Connect this remote output jack to the data input jack on the compatible Sherwood mechanical control cassette deck model No. DD-2010C, DD-1010C.

19. AC OUTLET "SWITCHED"

These outlet provide AC power for other components of your system such as compatible CD player or cassette deck. Power switch on the front panel or by the remote commander.

20. SPEAKER OUTPUT A and B TERMINALS

The Receiver enables you to listen to two pairs of speakers individually or in various combinations. Connect your main left (L) and right (R) speakers to the corresponding "A" speaker terminals and use "B" speaker terminals for a remote pair located elsewhere in your home. For all speaker connections, make sure that the phasing is correct. L/R terminals on the receiver must be conneted to the plus (+) terminal on the speaker, and likewise G/G terminals for the negative (−) terminal.

21. IMPEDANCE SELECTOR SWITCH (FRONT SPEAKER)

Set this switch to match the impedance or your speakers.
position 4Ω: A or B 4 ohms to less than 8 ohms
A and B 8 ohms or more
position 8Ω: A or B 8 ohms or more

NOTE: Turn off the receiver's power before changing the impedance selector switch setting.

NOTE: When the SPEAKERS A and B switches are used at the same time, the speakers connected to the SPEAKERS A and B terminals are connected in series. In the respect, whenever using the SPEAKERS A and B switches at the same time, be sure that two pairs of speakers are connected to the terminals A and B, otherwise no sound is output.

22. CENTER, REAR PRE AMP OUT and MAIN AMP IN JACKS

[CENTER PRE AMP OUT]

When a separate power amplifier is used to drive the center speaker, connect the power amplifier to th jack.

[CENTER MAIN AMP IN]

When a separate pre-amplifier is connected and this unit is used as power amplifier, connect the pr amplifier to this jack.

[REAR PRE AMP OUT]

When a separate power amplifier is used to drive the rear speakers, connect the power amplifier to the jacks.

[REAR MAIN AMP IN]

When a separate pre-amplifier is connected and this unit is used as power amplifier, connect the pr amplifier to these jacks.

23. CENTER SPEAKER TERMINAL

Connect the center speaker to this terminal.
Use center speaker of impedance 8-16 ohms.

24. REAR SPEAKERS TERMINALS

Connect the rear speakers to these terminals.
Use rear speakers of impedance 8-16 ohms.

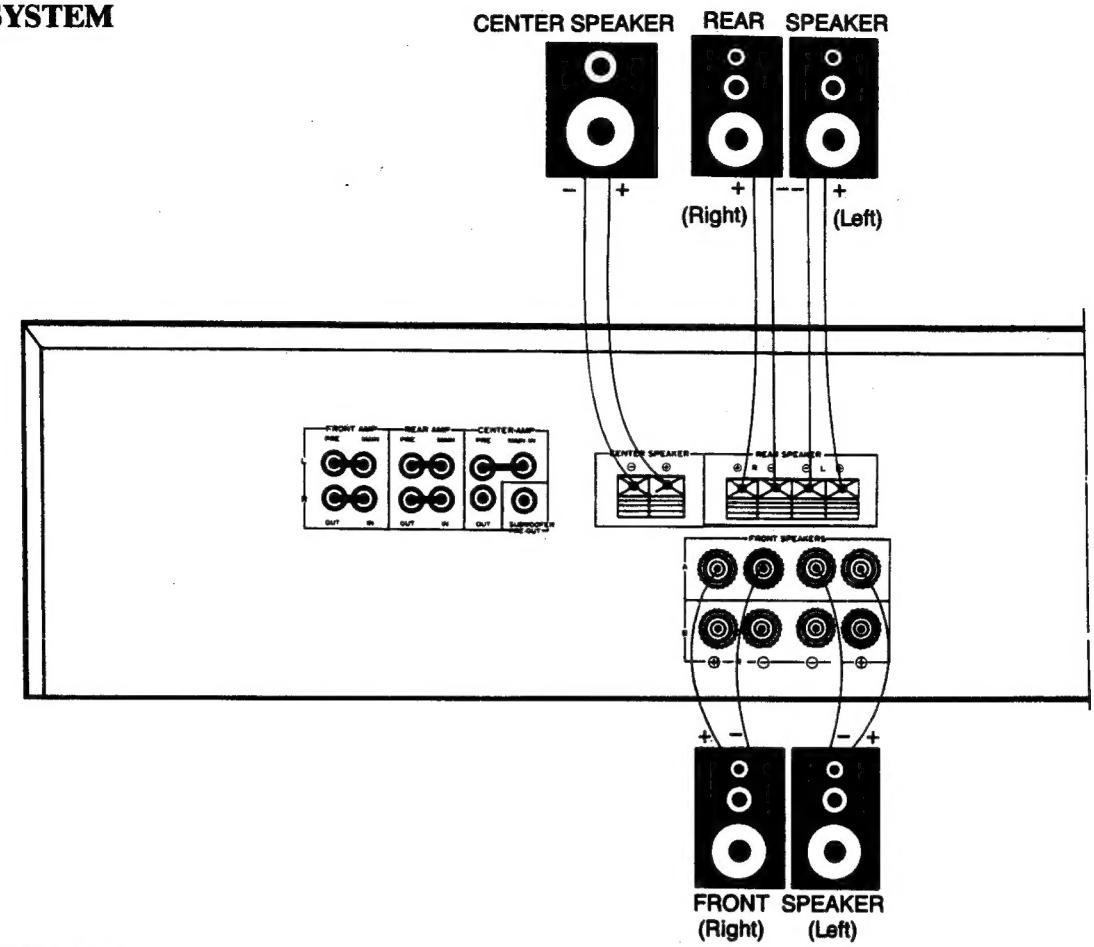
25. SUBWOOFER PRE OUT JACK

When a subwoofer speaker built-in amplifier is used to drive the mono speaker, connect the subwoof speaker built-in amplifier to this jack.

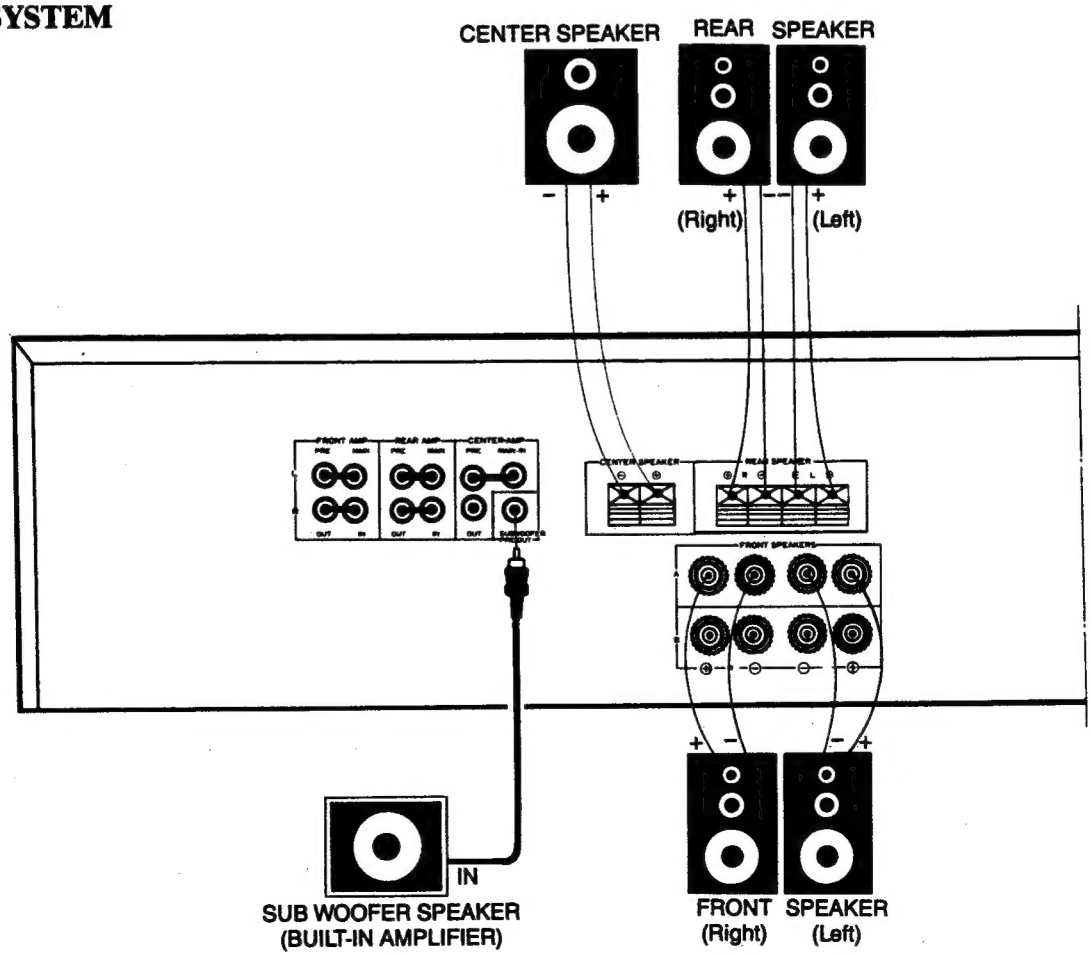
26. AC INPUT CORD

Plug this cord into wall AC outlet.

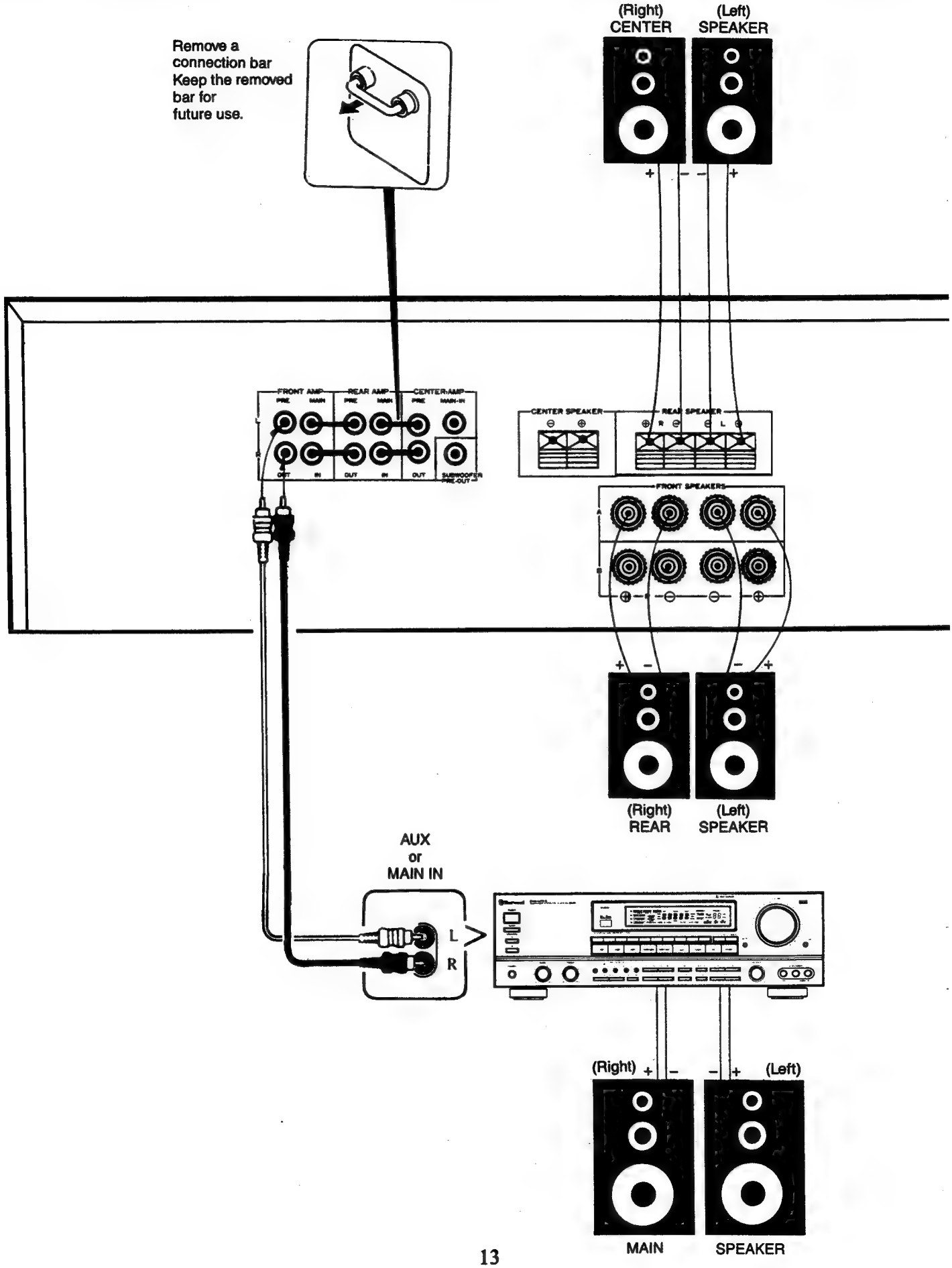
5 SPEAKER SYSTEM



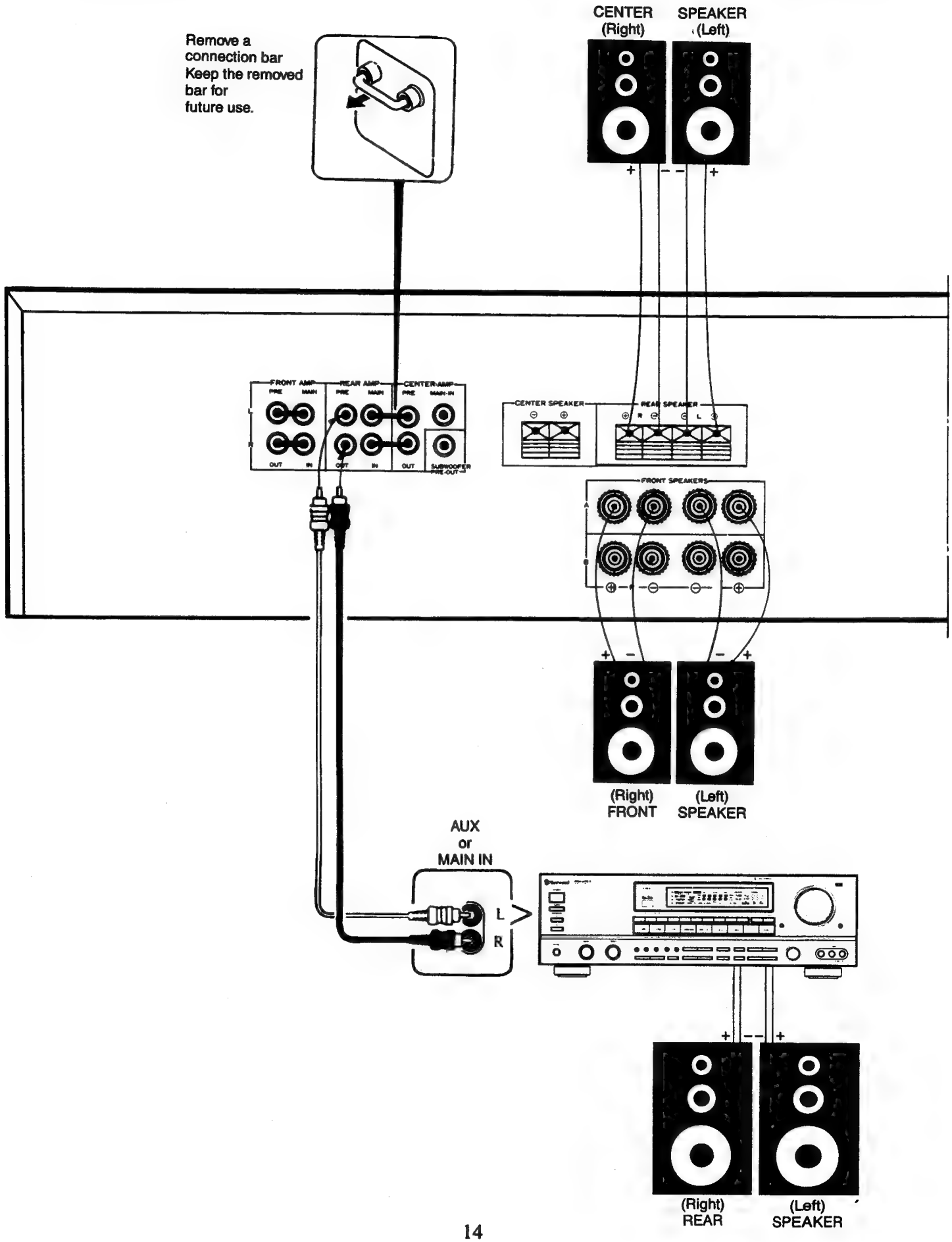
6 SPEAKER SYSTEM



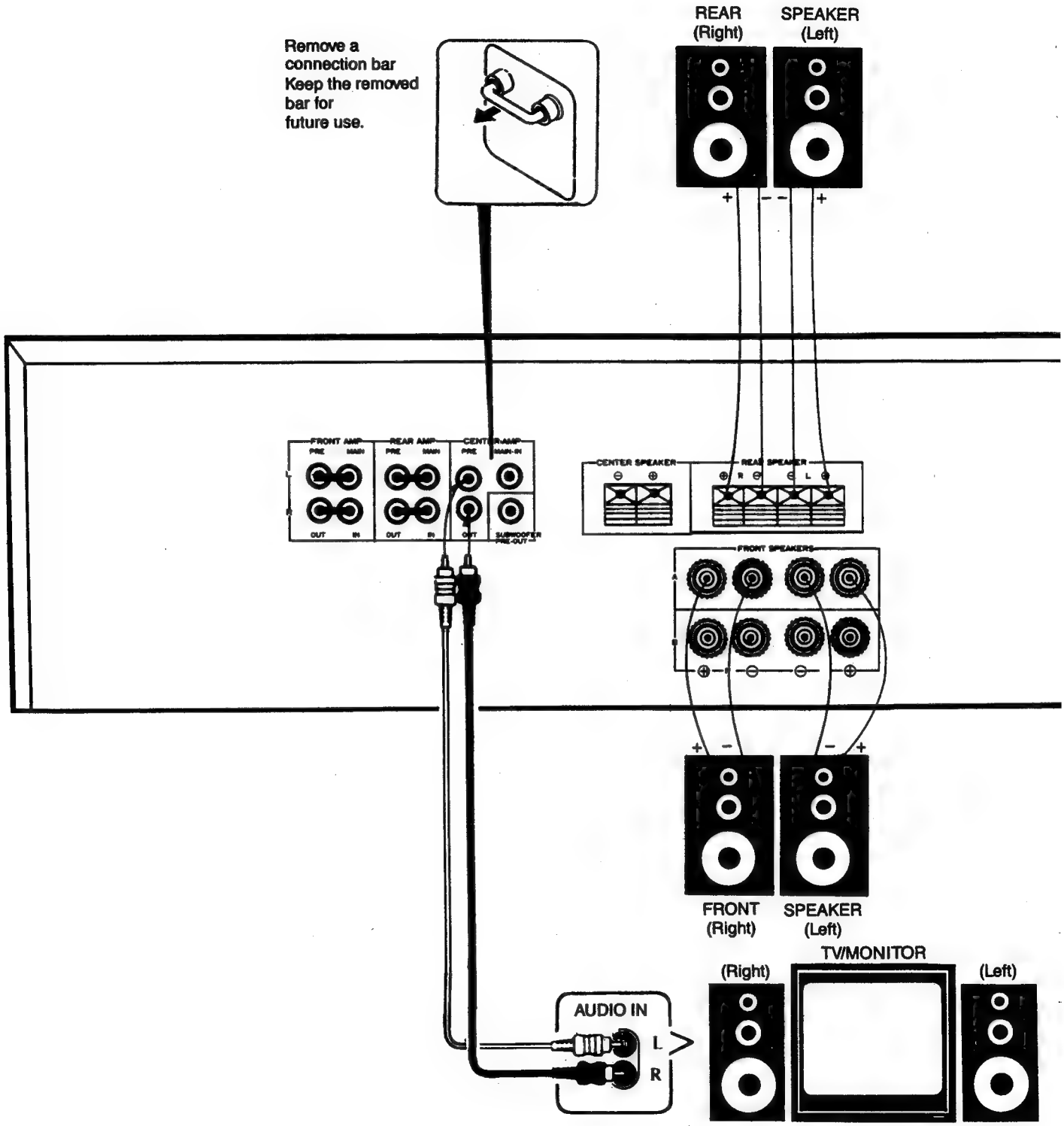
This unit driving rear and center speakers while another amplifier or receiver driving front speakers.



This unit driving front and center speakers while another amplifier or receiver driving rear speakers.



This unit driving front and rear speakers while another amplifier or TV driving center speakers.



Front Panel Controls

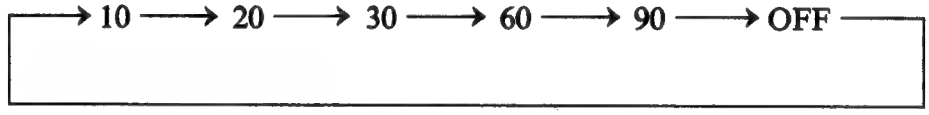
1. POWER SWITCH

Press this switch to turn the power on. Press again to turn the power off. It can also be used as system power switch. If no sound comes from either channel after the power is turned on, check whether AC power cord is accidentally disconnected, SPEAKER switches are incorrectly positioned, TAPE 2 MON. BUTTON is set to MONITOR position, MUTE switch on the remote control commander is in ON or power fuses are blown.

NOTE: In POWER OFF state, the "STAND BY" indicator will light up and the power is partially supplied into the infrared remote control receiver and the memory circuitry. The power consumption under the "STAND BY" state is about 5 watts.

2. SLEEP SWITCH

Activates the SLEEP timer. The length changes in the following manner each time the key is pressed.



3. SPEAKER SELECTOR SWITCHES: A/B

These switches allow you to select various combinations of speakers as follows;

a. To activate "A" speakers only connected to "A" speakers terminal on the rear panel, push "A"switch in only.
b. To activate "B" speakers only connected to "B" speakers terminal on the rear panel, push "B"switch in only.
c. To activate both "A" and "B" speakers, push "A" and "B" switches in.
d. To activate headphones only for private listening or monitoring, push both "A" and "B" switches off.

4. HEADPHONE JACK

Stereo headphones can be plugged into this jack for private listening, set the SPEAKER selector switches to OFF. Headphone impedance should be between 8 and 2,000 ohms. Best results between 200 and 400 ohms.

5. BASS CONTROL

Modifies the low frequency sound of left and right channels as much as ± 10dB. Set this control at a suitable position for your taste and room acoustics.

6. TREBLE CONTROL

Modifies the high frequency sound of left and right channels as much as ± 10dB. Set this control at a suitable position for your taste and room acoustics.

7. BALANCE (INPUT BALANCE) CONTROL

This control is used for balancing the relative sound volume of the left and right channel speakers in the normal STEREO operation. Clockwise rotation reduces the volume from the left
speaker, counterclockwise rotation reduces the volume from the right speaker in STEREO operation.

In the DOLBY PRO · LOGIC SURROUND operation, the input signal balance is adjusted to be equ automatically by the Auto-Input Balance circuit incorporated in the receiver.
A monaural source is not output through the rear speakers.

8. SURROUND MODE SELECTORS

Switches for selecting desired surround mode; Stadium, Theater, Dolby 3CH, DOLBY PRO · LOGIC. S the SURROUND SOUND EFFECT page.

9. CENTER MODE SWITCH

This operates if DOLBY PRO · LOGIC SURROUND or DOLBY 3CH LOGIC is on. The setting chang in the order listed below each time you press the switch.

NORMAL – Use this setting when a small enclosure center channel speaker incapable of reproduci frequencies below 100 Hz is connected.

WIDE – Use this setting when a large enclosure center channel speaker capable of reproduci frequencies below 100 Hz is connected.

PHANTOM – Use this setting when no center channel speaker is connected.

NOTE: If no center speaker is used, then mono signals and center channel signal components will not reproduced at positions other than the PHANTOM position.

10. TEST TONE SWITCH

Operates when the DOLBY PRO · LOGIC SURROUND or DOLBY 3CH LOGIC mode is selected. Wh the switch is turned ON, "TEST" appears on the display section and a test tone approximately 2 seconds duration is generated in all channels (left-center-right-rear) in succession.

11. CENTER LEVEL (UP/DOWN) BUTTONS

Use these buttons to adjust the center speaker sound level to the level of the front speakers.
Operate when DOLBY PRO · LOGIC SURROUND or DOLBY 3CH LOGIC mode is ON. After adju ment, use the MASTER VOLUME control to adjust the overall sound to a suitable level.

12. REAR LEVEL (UP/DOWN) BUTTONS

Operates only when the surround mode is on. These buttons are used to preset the sound level differer between the front and rear speakers. For the adjustment, set the MASTER VOLUME control at the desir level and press this button up or down until you get the optimum surround effect at your listening positic

13. DELAY TIME BUTTON

Operates only when the surround mode is on. → 15ms → 20ms → 25ms → 30ms →

[DOLBY PRO · LOGIC SURROUND]

Adjusts the surround delay time in 4 steps.
For dolby surround, 20ms is standard.

[STADIUM and THEATER SURROUND]

Adjusts the surround delay time in 8 steps:

→ 5ms → 10ms → 15ms → 20ms → 25ms → 30ms → 35ms → 40ms

14. VCR 1 RECORD BUTTON

When recording simulcast programs, the recorded source can be selected from VCR2, VDP, SOURCE.;

→ SOURCE → VDP → VCR 2

The current setting is shown by an indicator on the display section. This is used to replace the sound of VCR 1 with that of an AUDIO source during video dubbing.

15. PRESET SCAN BUTTON

Button for scanning preset station frequencies.

- Press this button when a frequency stored in memory is received.
- Reception shifts to the next preset station frequencies in a numerical order of preset station until it returns to the frequency which had been received just before you pressed the button. Selected station is heard for a few seconds before shifting to next station.
- Press this button again to stop scanning.

16. AUTO/MANUAL TUNING SELECTOR SWITCH

Switch for selecting AUTO or MANUAL scanning with the UP/DOWN tuning button. In AUTO operation, scanning is automatically continued up or downward until the next station is picked up by pressing UP/DOWN tuning button. In MANUAL operation, the frequency display is skipped by one channel up or downward whenever UP or DOWN button is pressed. If you keep pressing the UP/DOWN tuning button, skipping will automatically continue after a while until the UP/DOWN tuning button is released, or until the ends of band frequency are reached.

NOTE: THE INTERVAL OF BOTH AUTO SCANNING AND SKIPPING IN MANUAL TUNING ARE;

BAND	USA/CANADA Version	EUROPE/AUSTRALIA Version
FM	0.2 MHz	0.05 MHz
AM	10 KHz	9 KHz

17 FM MODE BUTTON

Determines the manner in which a received station will be reproduced by the tuner.

- STEREO; Provides automatic stereophonic reception of FM any Stereo Broadcast.
- MONO; The left and right channel signals detected from an FM Stereo Broadcast are mixed and reproduced through both channels. Noise level of weak FM Stereo stations can be greatly improved by switching tuner to mono.

18. STATION MEMORY BUTTON

This button works in conjunction with AM/FM STATION PRESET to store preset stations (up to total 30 stations) in memory.

19. UP/DOWN TUNING BUTTONS

Press the down button (▼) to tune in lower frequency stations, the up button (▲) to tune in higher frequency stations.

20. FM/AM BAND SELECTOR

For selecting desired band in either FM or AM.

21. STATION PRESET BUTTON

When these buttons are pressed, the stations stored in memory will be recalled. Press button '3' or '2'and in sequence for preset number '3' or '29'. Allow at least 2 seconds between choosing different stations.

22. TAPE 2 MONITOR BUTTON

- For listening to source selected by the FUNCTION selector switch, set TAPE 2 MONITOR button to ' position.
- For playback or monitoring of tape deck as a listening source, press and set TAPE 2 MONITOR but to MONITOR position.

23. FUNCTION SELECTOR SWITCHES

Switches for selecting desired program source; PHONO, TUNER, AUX, CD, TAPE1/DAT, VCR 1, VCF or VDP.

24. MUTE BUTTON

Use to temporarily cut sound volume. When the MUTE button is pressed, the volume indicator on volume control of the front panel will flicker. This is very useful when you make or receive phone call wl operating the receiver at high listening level, or when you adjust extremely low volume level at midnight. release muting, press button MUTE again.

25. LOUDNESS CONTOUR

To compensate for the response of the human ear at low listening level known as the Fletcher-Munson he ing curve, the high and low frequencies are automatically boosted when the switch is in ON position. OFF position, the frequency response is flat at all volume levels.

Caution: This button is for use with Low Listening Levels only.

26. MASTER VOLUME CONTROL

Turning this control clockwise increases the volume of both front (stereo), rear channels and center chan at the same time.

27. VOLUME LEVEL INDICATOR

The indicator will move in accordance with the volume level. This indicator will flicker when the m button on the front panel and remote control commander is pressed.

28. SOURCE DIRECT SWITCH

In OFF position, TONE controls function normally as they are set. In ON position, the pre-amplif signals are directly connected to the main amplifier without passing through TONE control circuit, prod ing flat frequency response minimizing phase shift and improving sound quality.

29. VCR 2 INPUT JACKS

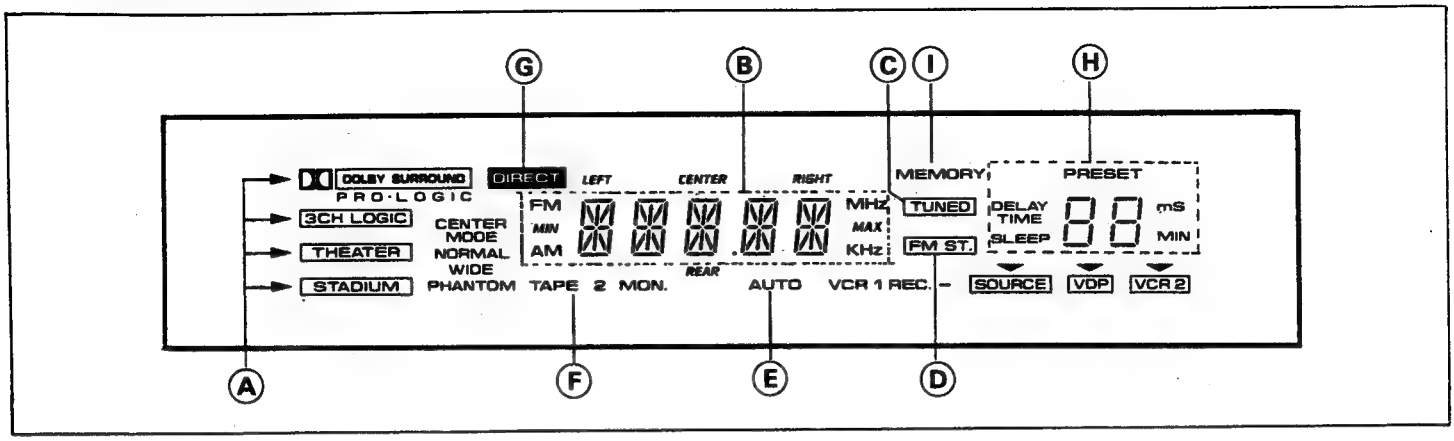
[VIDEO IN]

Connect to the VIDEO OUTPUT jack of the second VCR.

[AUDIO IN (L, R)]

Connect to the AUDIO OUTPUT jacks of the second VCR.

FL DISPLAY SECTION



30. FLUORESCENT DISPLAY PANEL

This display panel indicates the status of the operations for easier control of the receiver.

30-A. SURROUND MODE INDICATORS

Shows which surround mode is switched ON.

30-B. FUNTION SELECTOR, REAR LEVEL and FREQUENCY DISPLAY

Displays the input mode or tuned stations frequency.

30-C. TUNED INDICATOR

Lights up when a broadcast is being properly received.

30-D. FM STEREO INDICATOR

Lights up when a FM stereo broadcast is being received.

30-E. AUTO INDICATOR

Lights up when AUTO/MANUAL tuning mode selector is pressed to set the tuning mode to AUTO. In MANUAL mode, it goes off.

30-F. TAPE 2 MONITOR INDICATOR

Lights up when the input selector is set to TAPE 2 MONITOR ON.

30-G. DIRECT INDICATOR

Lights up when the pre-amplified signals are directly connected to the main amplifier without passing through TONE control circuit.

30-H. PRESET NUMBER, DELAY TIME AND SLEEP TIME DISPLAY

Display the preset station number in 2 digits (up to 30) and the delay time during surround operation. When SLEEP timer is set, this display remains minutes of timer.

30-I. MEMORY DISPLAY

When MEMORY button 18 is pressed, this indicator lights up for about 5 seconds. While this indicator is lit, press the PRESET buttons to store a station in memory.

Surround Sound Effects

Surround Sound

- The RV-6010R is equipped with 4 types of surround processors (DOLBY PRO · LOGIC, DOLBY 3 LOGIC STADIUM and THEATER) which provide a sense of presence and expansion.
- Every day, we are exposed to sounds coming from our surroundings. Some sounds reach our ears dire from the source, some indirectly reflected off of walls or ceiling. Sounds of voices reach us from behi sounds of cars reach us from the side. Sounds coming from all around us are called "surround-sound
- In order to recreate with as much precision as possible, that special sound heard in movie theat speakers are placed both in front and behind the listeners.
  One of that sound from the television in our homes is so different from the sound in movie thea is because usually sound from a television only comes from in front of the viewer. With a surrou system, the sounds of applause and cheers from the stands during a baseball game on TV come from front and in back, from the left and from the right.
- The sound from a TV equipped with a single speaker (or 2 speakers with stereo televisions) sounds v different from the actual, "live" sound.
- The RV-6010R is equipped with 4 types of surround processors to recreate that sense of presence and you enjoy surround -sound in the privacy of your own home.

Surround Processors

- THEATER SURROUND
  This mode provides a three dimensional effect similar to that of movie theater. With this mode, you enjoy a surround effect similar to dolby surround sound even when playing a video program which is encoded with the Dolby surround system.

- STADIUM SURROUND
  The "stadium" effect creates efficient, reverberated sounds obtain an expansive sound field. For mu sources like rock concert, you can feel if you were at the live concert seated very close to the stage. sports programs such as a baseball game, you can enjoy a powerful sound, thus obtaining a stadi effect.

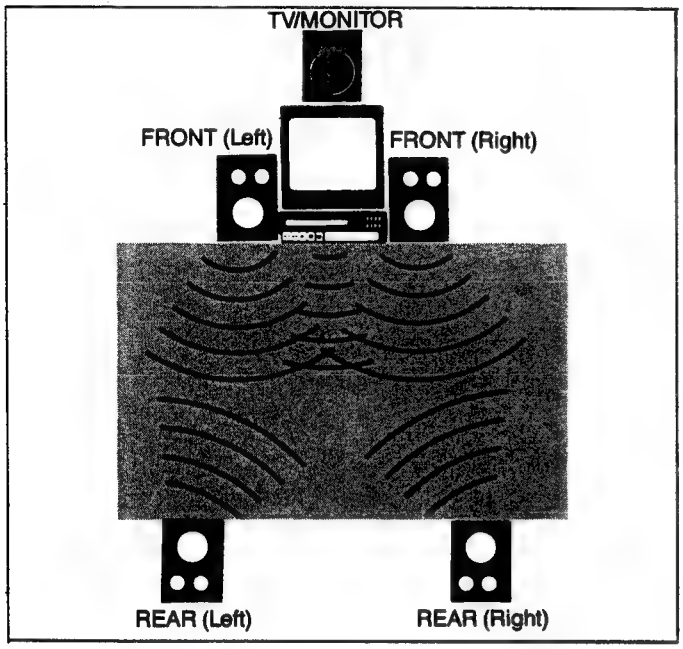
- DOLBY 3CH LOGIC SURROUND
  Combining the rear speaker signal with that of the front speakers results in your being able to enjoy a generated sound field which has comparatively more presence and a more expansive feeling from front 3 channels (front L, front R, center speakers) than that of ordinary stereo regeneration.

- DOLBY PRO · LOGIC SURROUND
  With a great number of movies made recent time, the sound track is specially encoded with the Do Surround mode carrying the DOLBY STEREO or DOLBY SURROUND trademark.* The front speak provide the dialogue and the normal stereo effect, while the rear speakers reproduce the surround sign This position provides excellent results when watching television programs, video software, video discs video tapes of stereo television broadcasts with Dolby Surround encoded.
  Dolby Stereo films have dramatically changed the role of the movie-goer from that of observer to that participant. Clearer dialogue, richer music, enveloping ambience, on-screen, making high-fidelity mu dimensional sound an essential part of cinema presentations. Imagine recreating the same sort of auc visual experience right in your own home...

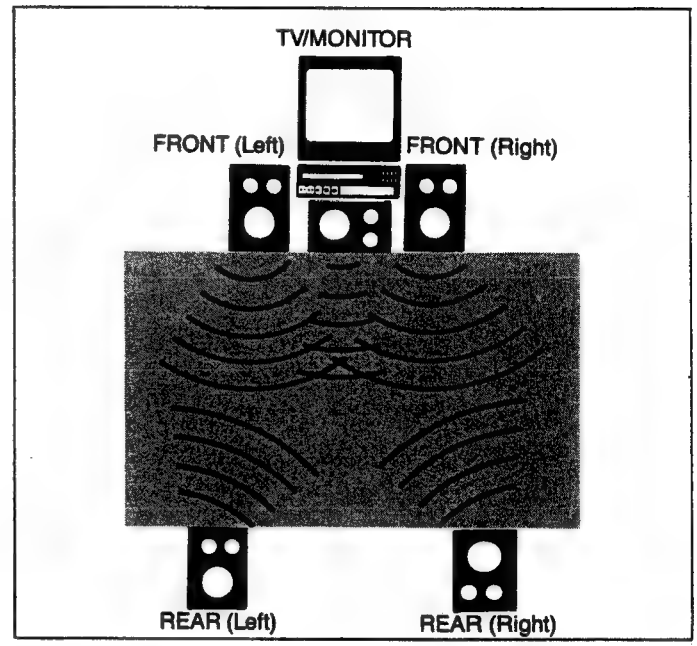
- Manufactured under licence from Dolby Laboratories Licensing Corporation. Additionally licensed under one or more of the following patents; U.S. numbers 3,632,886, 3,746,792 and 3,959,590; Canadian numbers 1,004,603 and 1,037,877. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Speaker Installation

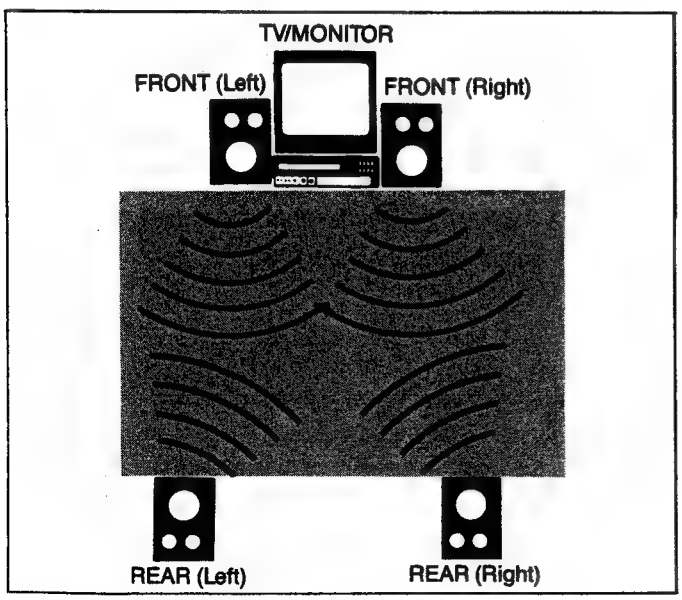
The RV-6010R incorporates a decoder which reproduces the specially encoded surround sound of Dolby surround video programs. In the Dolby surround mode, select the speaker operation mode according to your speaker system.



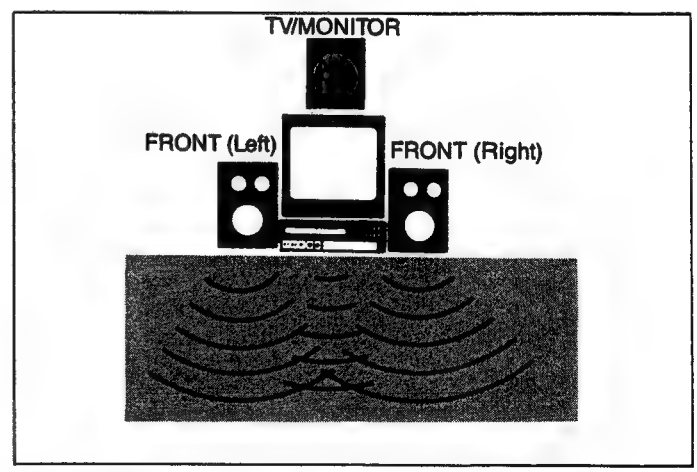
NORMAL mode
Select this mode if you use a small center speaker. The bass sound of the center channel is output from the front speakers, as a small speaker cannot produce enough bass.



WIDE mode
Select this mode if you use a medium to big center speaker.



PHANTOM mode
Select this mode when you play back a Dolby surround program source without using a center speaker.
The sound of the center channel is output from the front (L and R) speakers.



3CH. (channel) LOGIC mode
Select this mode when you play back a Dolby surround program source only with the front and center speakers.
The sound of the rear channel is output from the front (L and R) speakers.

Operation

TUNER SECTION

1. Press the tuner button (FM or AM) on the front panel.
2. Three different ways can be selected for tuning (auto, manual and preset tuning).

A. AUTO TUNING

If signals are strong and there is no interference, quick auto search tuning is possible.

1. Press AUTO/MANUAL TUNING selector so that the indicator "AUTO" lights up.
2. Press once for longer than one second the TUNING button (DOWN or UP) to tune. The tuning v start automatically and stops at broadcast station frequency with a sufficient signal strength.
3. If the station where tuning stops is not the one you want, press the TUNING button once again.

NOTE: If the end of a tuning range is reached, tuning stops and begins again from the other end of tuning range.

B. MANUAL TUNING

Auto tuning may be impossible if the station signal is weak. If so, use manual tuning.

1. Press AUTO/MANUAL tuning selector so that the indicator goes off.
2. Press the TUNING button (DOWN or UP) to tune.
   The frequency will change rapidly if the TUNING button is kept pressed.
   Release it slightly before reaching the desired frequency, and press it intermittently until desi frequency is reached.

NOTE: If you are tuning to weak FM stations, press and set MONO/STEREO button to MONO mode that FM STEREO display goes off.

C. PRESET TUNING

THE STATION PRESET buttons can be used to select, at a single touch, any desired station which l been preset.

1. Tune to the station to be memorized using AUTO/MANUAL TUNING SELECTOR switch.
2. Press the STATION MEMORY button and then while the MEMORY display is lit (5 seconds), press desired preset station buttons.
3. To receive the preset station, press the desired preset station buttons.

NOTE: The memory back-up circuit maintained by a large capacitor will prevent for at least 2 weeks programmed information (30 preset station) and the last station listened to from being lost e though the power is switched off and AC cord and the system is unplugged.

AMPLIFIER SECTION

1. Set the volume control to extreme counterclockwise position.
2. Turn the POWER on so that display panel is illuminated.
   If no indicators light up
   - The set is not switched on.
   - The apparatus has not been connected to the power line.
   - Then electrical output may be without power.
3. Switch on a desired external sound source conneted to the input jacks of the rear panel. The exter source may be a CD player, Turntable, Cassette, VCR 1, VCR 2 and VDP.
4. Select the desired sound source with buttons tape monitor or VCR.

5. Operate the sound source selected for playback.
6. Slowly rotate volume control clockwise until you reach the desired sound level.
   If you hear nothing
   - Are you sure the speakers have not been switched off?
   - Have you pressed the selection button for the sound source connected? Does the corresponding display indicator light up?
   - Are you sure this sound source function properly?
   - Is the volume control 'open' enough ? Do not leave it in extreme clockwise position.
   - Have the speakers been connected properly ? Have the plugs been inserted deep enough into jacks ? When checking this, turn off the power of the unit.
   - If playing PHONO, TUNER, AUX, TAPE 1/DAT, CD, VCR 1, VCR 2 or VDP, make sure that the TAPE 2 MONITOR function button hasn't been pressed. The 'TAPE 2 MONITOR' function button will override all other functions.

7. Adjust stereo balance with the BALANCE control.
   If the sound is coming from one side only.
   - Is the position of the balance control correct?
   - Check the connection of the failing speaker. Before doing so, turn off the power switch.
   - Check the connections between the external sound source (e.g. the cd player) and the system.
   - If you are using headphones, make sure that the plug is completely inserted into the jack.

FCC INFORMATION

This equipment complies with the limits for a Class B digital device as specified in Part 15 of FCC Rules. These limits provide reasonable protection against radio and TV interference in a residential area. However, your equipment might cause TV or radio interference even when it is operating properly. To eliminate interference, you can try one or more of the following corrective measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the radio or TV.
- Use different outlets for the equipment and the radio or TV.

Caution: Any changes or modifications in construction of this device which are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

DIGI-LINK II System Remote Control Operation

You can remotely control not only RV-6010R but also Sherwood compatible components (see Rear Panel Connection section). The remote commander model NO. RM-RV-61 supplied with this receiver is a common key operation type, for example there is one play button on the commander and it can be used for playing cassette deck, CD player and turn-table, etc., so we recommand you to read this section thoroughly. It will explain many feature.

1. INFRARED TRANSMITTING WINDOW

The pulse code modulated (PCM) infrared bea emitted forward from this window when ever yc press any one of the buttons on the commander. F best results in remote controls, always face th window towards the window of the infrared remo sign receiver on the receiver and do not obstruct th window with any material.

2. SYSTEM POWER CONTROL BUTTON

Press this button to turn the power on. Press again to turn the power off.

3. PRESET SCAN BUTTON

Button for scanning preset station frequencies.

- Press this button when a frequency stored in memory is received.
- Reception shifts to the next preset station frequencies in a numerical order of preset station until it retur to the frequency which had been received just before you pressed the button. Selected station is heard f a few seconds before shifting to next station.
- Press this button again to stop scanning.

4. 10 KEY PAD

This 10 key pad can be used for preset tuning in tuner mode, selection of the track number in cd mode a selection of music program number in tape mode;

- Preset tuning: Press TUNER button first to change the receiver mode to TUNER operation and th press the desired preset number as 2 touch operation like 1, 2, ... 29, 30 for preset tuning (maximu applicable number is 30).
- Selection of CD track number: Press button CD first to change the receiver mode to CD operation a then press the desired track number as 1 touch operation like 1, 2, ... 98, 99 (maximum applicable nu ber is 99), then playing CD will start immediately.

NOTE:

- This remote operation is applicable only if your compatible compact disc player is DIGI-LINK compatible.

5. CD FUNTION BUTTONS

- For CD PLAYER: DISC (CD SELECTOR when use Sherwood CD CHANGER CDC-2010R, CD 3010R), ▶ (play), ❚❚ (pause), ■ (stop), ⏮ (reverse skip), ⏭ (forward skip), REPEAT and RA DOM PLAY.

6. CASSETTE DECK FUNCTION BUTTONS

- For CASSETTE DECK: ◀ (REVERSE PLAY), ▶ (FORWARD PLAY), ❚❚ (pause), ■ (stop), ◀◀ (rewind), ▶▶ (fast forward), A, B (Deck Selector when use Sherwood double cassette deck), AMS a RECORD.

NOTE: 1. Remote functions for DD-2010C, DD-1010C is limited to pause only.
2. If you use sherwood single deck DS-5010 or DS-5015, you must set the position of Deck Select to only "A".

7. INPUT SELECTOR BUTTONS

These are buttons for selecting desired program sources. The applicable buttons are PHONO, TUNER, AUX, CD, TAPE 1/DAT, TAPE 2 MONITOR, VCR 1, VCR 2, VDP.

8. SURROUND SELECTOR BUTTONS

These buttons are used to select the surround system ON, and switches the delay time for surround each time it is pressed.

9. CENTER LEVEL BUTTONS

Adjust the sound level of the center speaker to the level of the front speakers.

10. CENTER MODE BUTTON

Selects the surround mode.

11. TEST TONE BUTTON

Generates a signal that is sent to each speaker in succession.

12. EQUALIZER CONTROL BUTTONS (For use with optional models: EQ-5010C, EQ-3010C)

- EQ MON. mode: Pressing this button alternates the display mode between EQ (graphic equalizer) and SPA (spectrum analizer).
- PRESET : 6 factory-preset equalizer curves are stored in memory.
- USER : User-adjusted equalizer can be programmed as desired and stored in memory; up to 6 patterns.
- FILE : If you press this button after selecting PRESET or USER mode, you can sequently select the one of curves that is stored in PRESET or USER mode.

Up to 12 equalizer curve memories are available in total. But this function is not applicable for the receiver.

13. REAR LEVEL BUTTONS

Adjust the sound level of the rear speakers to the level of the front speakers.

14. MASTER VOLUME BUTTONS

Adjust the overall (front, rear, center) volume.

15. MUTE BUTTON

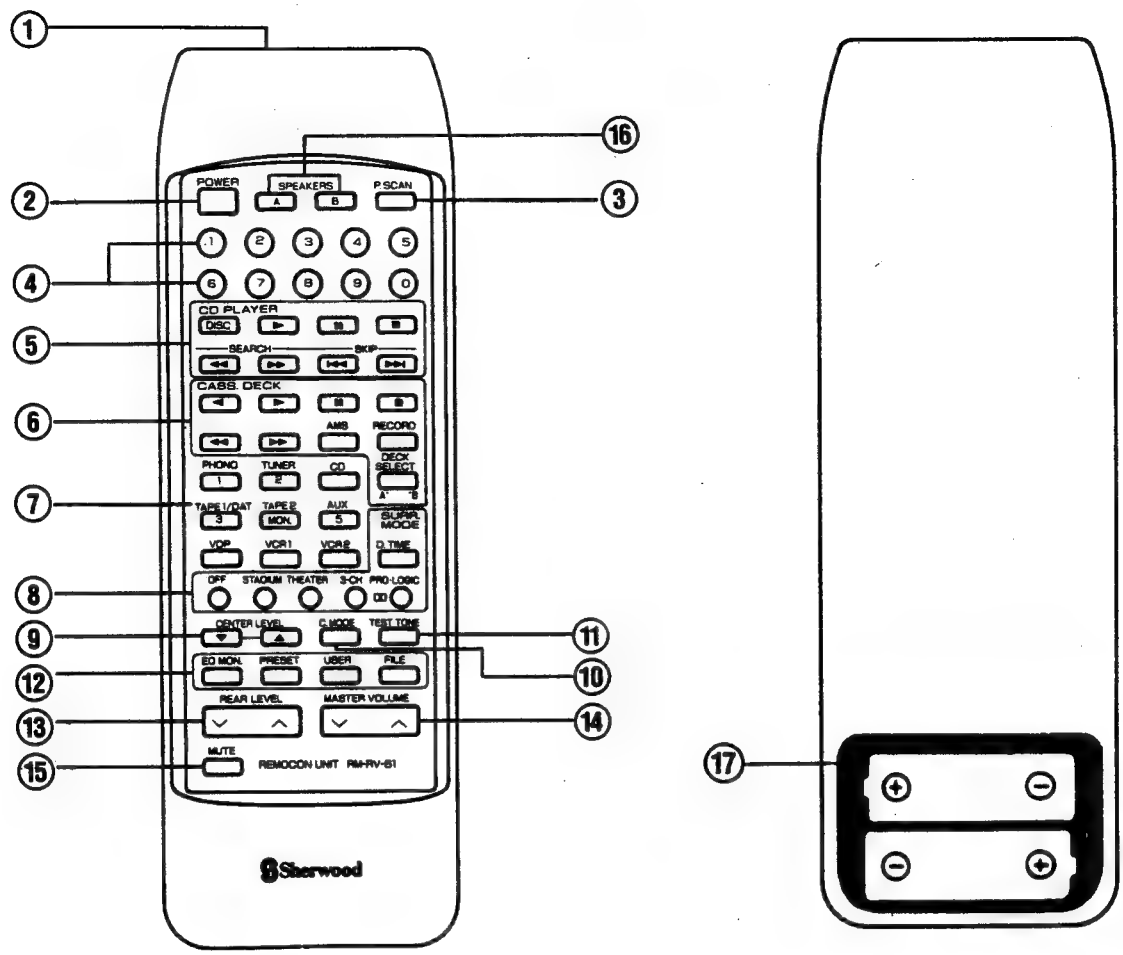
Used to temporarily mute the sound.

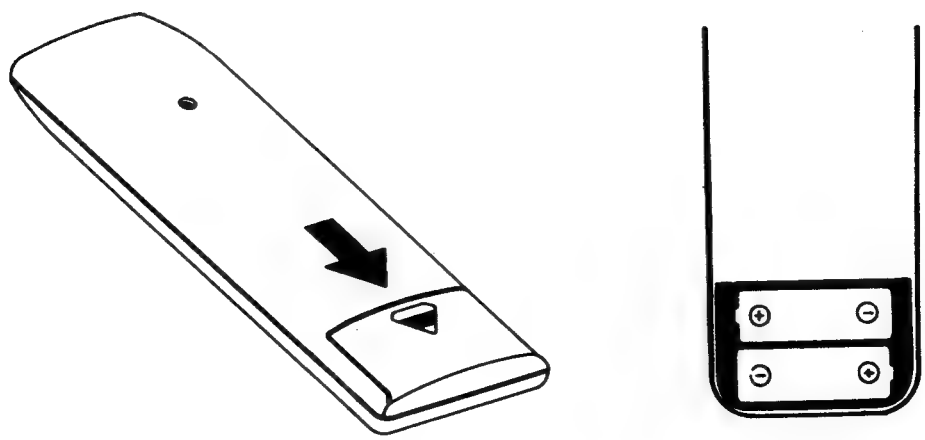
16. SPEAKER SELECTOR BUTTONS: A/B

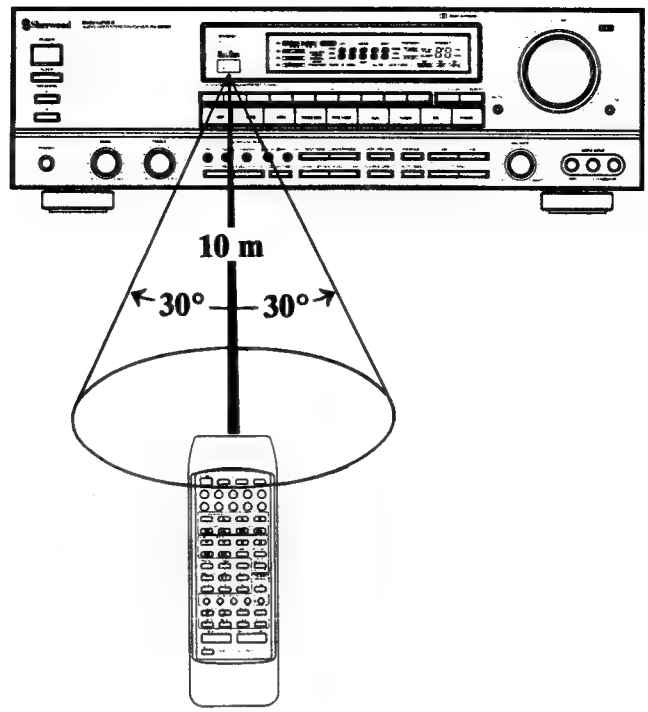
These buttons allow you to select various combinations of speakers.

17. DRY BATTERY CASE

This battery case is provided as the power source for the commander. To remove the cover, press it down with the thumb and pull it toward the back side. Two UM-3, size "AA" or R6 1.5V dry batteries are used. When loading the batteries, make sure that the polarity is correct. Remove the batteries from the case if the remote commander will not be use for an extended period of time.


POWER
SPEAKERS
A
B
P.SCAN
CD PLAYER
DISC
SEARCH
SKIP
CASS. DECK
AMS
RECORD
PHONO
TUNER
CD
DECK SELECT
TAPE1/DAT
TAPE2
AUX
SUPRA MODE
VDP
VCR1
VCR2
D.TIME
OFF
STADIUM THEATER
3-CH
PRO-LOGIC
CENTER LEVEL
C.MODE
TEST TONE
ED MON.
PRESET
USER
FILE
REAR LEVEL
MASTER VOLUME
MUTE
REMOCON UNIT RM-RV-61
Sherwood
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17





REMOTE CONTROL UNIT OPERATION RANGE

IN CASE OF DIFFICULTY

If your receiver should not perform as expected, consult the table below to see if the problem can be corrected before seeking help from your dealer or service representative.

SYMPTOM	CAUSES	REMEDY
No. power	1. Power cord not plug in. 2. Poor connection at wall outlet. Power outlet inactive.	1. Check plug contact. 2. Check outlet using lamp or other appliance (outlet may be controlled by a wall switch).
No sound from left and right.	1. Speaker cords disconnected. 2. Speakers switched off.	1. Check speaker connections. 2. Check speaker switch.
No sound from the rear speakers.	1. Surround switch is set to off. 2. When the volume of the front speakers is set at low level, the volume level of the rear speakers is indicated at the further lower level. 3. Monaural source is used.	1. Press the Surround switch ON. 2. Adjust the volume level of the rear speakers to its positive side. 3. Change the playback source to the stereo or surround source.
No sound from the center speaker	1. PRO·LOGIC or 3CH LOGIC switch is set to off. 2. When the volume of the center speaker is set at low level, the volume level of the center speaker is indicated at the further lower level.	1. Press the PRO·LOGIC or 3CH LOGIC switch ON. 2. Adjust the volume level of the center speakers to its positive side.

SYMPTOM	CAUSES	REMEDY
No sound from the center speaker	3. Center Mode switch is set to Phantom.	3. Set the Center Mode switch to Normal or Wide.
No sound is heard with the Speaker selector set to the "A+B" position.	A pair of speakers is not connected to the A or B speaker terminals.	Connect the two pairs of speakers correctly both A and B speaker terminals. Or, switch the Speaker selector to A or B position to which th speakers are connected.
No sound is produced, even when the INPUT selector switch is selected.	1. The muting switch is pressed. 2. Volume is turned down. 3. One or both of the input cords are disconnected. 4. Tape monitor switch is in the ON position. 5. Connection bars are disconnected.	1. Press the muting switch to cancel th muting effect. 2. Raise volume. 3. Connect input cords securely. 4. Press the switch again to the OFF position. 5. Connect bars securely.
Remote control does not function.	1. Batteries are not loaded. Or batteries are exhausted. 2. The remote sensor is obstructed.	1. Replace the batteries with new ones 2. Remove the obstacle from the remo sensor.
Occurs during AM reception only	Possible cause	Remedy
High frequency whistle especially at night	Interference from TV set	Turn off TV set, if problem dis-appears relocating TV set.
High noise level	1. AM loop antenna is not pointing in right direction. 2. Noise being picked up from this unit and other equipment.	1. Change the direction of AM loop antenna and find a position where reception is improved. 2. Separate the loop antenna from the unit by some distance.
Occurs during FM reception only	Possible cause	Remedy
Hiss that gets worse stereo reception	Very weak antenna input signal	Consider an outdoor antenna installation. In areas remote from the transmitter a 5 to 8 element antenna designed exclusively for FM is suggested.
Rhythmic static or popping noise.	Automobile ignition noise, especially evident when receiving weak signals.	Review antenna installation. Site the antenna as far from the street as possible and use coaxial cable.
'FM STEREO' indicator fails to light during stereo broadcast.	Another possible effect of a very weak signal.	Antenna system needs attention (see above).

Specifications

AMPLIFIER SECTION

Power Output Continuous RMS with no more than 0.05% THD
- at 8 ohms, 20Hz-20KHz ..... 100W+100W
- at 4 ohms, 1KHz ..... 105W+105W

Rear Channel Power Output. 0.5% THD
- at 8 ohms, 1KHz ..... 15W+15W

Center Channel Power Output. 0.05% THD
- at 8 ohms, 1KHz 25W

Intermodulation Distortion, 60Hz: 7KHz=4:1 SAMPLE 100W output into 8 ohms 0.03%

Damping Factor at 1KHz, 8 ohms 70

Input Sensitivity for 100W output 8 ohms at 1KHz
- Phono 2.5mV
- Linear Inputs 150mV

Phono Input Overload at 1KHz, 0.1% THD 140mV

Signal to Noise Ratio, IHF "A" weighted/unweighted
- Phono 73/68dB
- Linear Inputs 95/85dB
- Rear Channels 75/73dB
- Center Channel 80/78dB

Frequency Response
- Phono, RIAA 30-20,000Hz ..... ±0.5dB
- Linear Inputs at 1W, −3dB 5Hz-60KHz
- Rear Channels at 1W, −3dB 80-7KHz
- Center Channel at 1W,−3dB 30Hz-25KHz

Tone Control, BASS at 100Hz, TREBLE at 10KHz ..... ±10dB

Loudness Contour
- at 100Hz ..... +6dB
- at 10KHz ..... +3dB

Channel Separation at Linear Input shorted
- at 100Hz 50dB
- at 1KHz 50dB
- at 10KHz 40dB

FM SECTION

	USA/ Canada	Australia/ Europe
Tuning Range	87.50-107.90MHz	87.50-108.00MHz
Scanning Frequency Interval (AUTO/MANUAL)	200KHz	50KHz

Usable Sensitivity IHF at S+N+D/N+D=30dB 1.7μV (15.6dBf)

THD at 1KHz, 100% Mod, Mono 0.2%
- Stereo 0.3%

Stereo Separation at 1KHz 45dB

Signal to Noise Ratio IHF, Mono 73dB
- Stereo 68dB

Frequency Response 20Hz-15KHz ..... ±1.5dB

Audio Output Voltage, 1KHz, 100% Mod 600mV

AM SECTION

	USA/ Canada	Australia/ Europe
Tuning Range	520-1710KHz	522-1611KHz
Scanning Frequency Interval (AUTO/MANUAL)	10KHz	9KHz
Usable Sensitivity IHF at S+N/N+20 dB, Loop antenna		500μV/
Signal to Noise Ratio, 30% Mod		40(
Audio Output Voltage, 400Hz, 80% Mod		500r

GENERAL

	USA/ Canada	Australia/560 Europe 660\
Power Consumption	230W	
Unit Dimension (W×H×D)		440×140×380r
Unit Weight		13

NOTE: Design and specifications subject to change without notice for improvements.

Déballage et Installation

Toutes nos Félicitations pour Cet Achat!

Ce récepteur de haute fidélité donnera à son utilisateur de longues années de service agréable et sans ennui. Consacrer quelques instants à la lecture attentive du présent manuel qui explique l'installation, les caractéristiques et le fonctionnement du récepteur.
Déballer le récepteur avec précaution. Nous recommandons de conserver la boîte et les matériaux d'emballage pour le transport ultérieur de l'appareil et le retour pour des réparations éventuelles. Le récepteur doit être posé à l'horizontale; il faut prévoir deux pouces au moins d'espace à l'arrière pour avoir une ventilation suffisante et permettre l'installation des câbles. Pour éviter tout dommage, ne jamais placer l'appareil près d'un radiateur, devant un registre de-chauffage, en plein soleil ou dans un endroit très sale our très humide.
Brancher les autres composants comme l'indique la section suivante.





Le symbole de l'éclair avec la pointe de flèche, dans un triangle équilaterale, vise à avertir l'utilisateur de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions dangereuses non-isolées pouvant être d'amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Le symbol du point d'exclamation dans un triangle équilateral vise à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et d'entretien dans la documentation qui accompagne l'appareil.

ATTENTION

Pour éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention: Pour prévenir les chocs électriques ne pas utiliser cette fiche polarisée avec un prolongateur, une prise de courant ou une autre sortie de courant, sauf si les lames peuvent être inserés à fond sans en laisser aucune partie à découvert.

Lire Avant d'Utiliser Ce Récepteur

POUR LES ETATS-UNIS ET CANADA..... 12(

AUX FINS DE SECURITÉ.

Les appareils expédiés au Canada et aux États-Unis sont prévus pour le fonctionnement avec CA120 vo seulment.

Précautions de sécurité avec fiche CA polarisée.
Certains produits peuvent cependant être fournis avec une fiche non polarisée.

MISE EN GRADE: Pour éviter les risques de choc électrique, ne pas utiliser cette fiche polarisée avec u rallonge ou une prise dans laquelle on ne peut pas insérer complètement les broches.

1. ANTENNE FM INTÉRIEURE

Brancher l'antenne fournie (câble) à la borne d'antenne FM, comme le montre le schéma de branchement du système. Changer la position de l'antenne de façon à obtenir la meilleure réception possible des stations que l'on prefère. On peut utiliser une antenne FM extérieure pour améliorer la qualité sonore du signal reçu. Si l'on utilise une antenne extérieure, débrancher l'antenne intérieure.

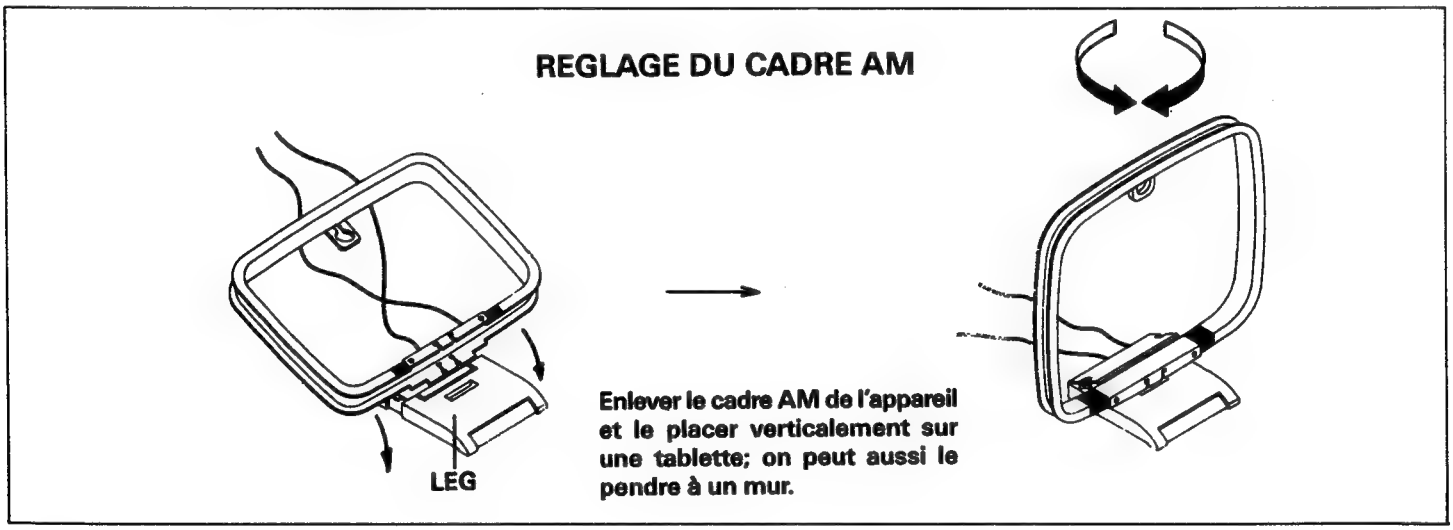
2. ANTENNE FM EXTÉRIEURE

Utiliser cette prise avec un câble coaxial non équilibré de 60 à 75 ohms.

3. CADRE D'ANTENNE AM

Accorder le récepteur sur une station AM et orienter le cadre de façon à obtenir la meilleure réception. Accorder le récepteur sur d'autres stations et chercher de nouveau la meilleure orientation. Pour installer cet appareil dans un meuble ou sur une tablette sans dégagement suffisant à l'arrière, retirer le cadre et l'installer contre un mur orienté de façon à donner la réception optimale.

REMARQUE: Si on entend des parasites en réception AM, deplacer l'appareil de façon à obtenir la meilleure réception.



4. ANTENNE AM EXTÉRIEURE

Dans un immeuble en béton armé ou dans les régions éloignées des stations émettrices, l'antenne incorporée peut ne pas suffire. Pour compléter cette antenne, brancher un conducteur flexible simple isolé de 10 à 20 pi à cette borne. Tenir le conducteur à l'écart des câbles d'enceintes et d'alimentation. Installer le câble en ligne droite, sous une moquette ou le long d'une plinthe non métallique.

5. BORNE DE MASSE DU SYSTÈME

On réduit le ronflement au minimum en reliant cette borne au châssis ou au câble de masse du tourne-disque. Les cas échéant, relier le câble de masse du tourne disque à cette borne.

6. PRISES D'ENTRÉE DE TOURNE-DISQUE

Servent d'entrée à un tourne-disque à cellule magnétique ou à reluctance variable ayant une impédance de 47 kilohms. Brancher les câbles blindés du bras de lecture du tourne-disque dans les prises d'entrée de gauche (LEFT) et de droite (RIGHT).

REMARQUE: Ne pas placer le tourne-disque sur une enceinte ou à proximité afin d'éviter le ronflem par rétroaction dû aux vibrations.

7. PRISES D'ENTRÉE AUXILIAIRES

Cette entrée stéréo additionnelle est utilisable pour toute source de signal à transmettre au récepteur. peut connecter à l'entrée auxiliaire un lecteur de disque audionumérique, un lecteur de cassette, un mag toscope ou un tourne-disque à cellule céramique, ou un appareil similaire à niveau de signal élevé; p sélectionner cette entrée, utiliser le commutateur de sélection FONCTION du tableau avant.

8. PRISES D'ENTRÉE DE DISQUE COMPACT

Brancher les câbles de sortie du lecteur de disque compact dans les prises de disque compact (CD) gauche (L) et de droite (R).

9. PRISES D'ENTRÉE (LECTURE) AUDIO/VIDÉO DU MAGNÉTOSCOPE 1

Les signaux de sortie VIDÉO et AUDIO provenant du téléviseur (S'IL Y EN A UN) ou du LECTEUR CASSETTE VIDÉO sont introduits par ces prises. Relier ces prises aux sorties VIDÉO et AUDIO TÉLÉVISEUR ou du MAGNÉTOSCOPE.

10. PRISE DE SORTIE AUDIO/VIDÉO (ENREGISTREMENT) DU MAGNÉTOSCOPE VCR 1

Le magnétoscope comporte une prise d'entrée VIDÉO et une prise d'entrée AUDIO (mono) ou deux pr d'entrée AUDIO (stéréo) pour l'enregistrement des signaux VIDÉO et AUDIO. Relier ces prises aux pr d'entrée correspondantes du magnétoscope.

Prise VIDEO REC: Le signal vidéo de cette prise est communiqué à l'entrée VIDEO du magnétosc pour les opérations d'enregistrement, copie et édition.

Prises AUDIO REC: Les signaux audio de ces prises (canal GAUCHE et canal DROIT) sont communiq aux prises d'entrée AUDIO (CANAL GAUCHE ET CANAL DROIT) du magné cope pour les opérations d'enregistrement, copie et édition.

11. PRISES D'ENTRÉE AUDIO/VIDEO (LECTURE) POUR LECTEUR DE VIDÉO-DISQUE

Connecter ici les fiches des fils de transmission des signaux de sortie VIDEO et AUDIO d'un lecteu video-disque.

12. PRISE POUR ÉCRAN VIDÉO

Le signal vidéo sélectionné à l'aide du SÉLECTEUR DE FONCTION VIDÉO est également disponible cette prise, pour un écran vidéo. Relier cette prise à l'ENTRÉE VIDÉO de l'ÉCRAN/MONITEUR VID

13. PRISE DE LECTURE-SON/BANDE MAGNÉTIQUE 2

Le signal de sortie provenant de l'enregistreur à bande magnétique lors de la lecture est communiqué à prises; on le sélectionne comme source d'écoute à l'aide de la touche TAPE MONITOR 2 du tableau commande; (le témoin TAPE MONITOR 2 s'illumine) quelle que soit la position du sélecteur de FO TION. Le signal de ces prises peut être communiqué à la sortie ligne d'un processeur audio, comme égaliseur graphique (facultatif) ou un processeur de signal numérique.

14. PRISES D'ENREGISTREMENT, SON/BANDE MAGNÉTIQUE 2

Le signal disponible sur ces prises est communiqué aux prises REC (enregistrement) et TAPE DECK (magnétophone) pour l'enregistrement. Sélectionner la source du signal enregistré à l'aide du sélecteur de FONCTION du tableau de commande. Les boutons de réglage du volume et des fréquences graves et les boutons de l'égalisateur à 5 bandes n'ont aucun effet sur le signal provenant de ces prises lors de l'enregistrement, sauf le sélecteur de FONCTION. Pour écouter le signal provenant de cette source au cours de l'enregistrement, appuyer sur la touche TAPE MONITOR (position ON/marche) et régler le volume à l'aide du bouton VOLUME, etc. Ces prises REC peuvent être utilisées comme source de signal ligne d'un processeur, comme un égaliseur graphique facultatif ou un processeur de signal numérique.

15. PRISES D'ENTRÉE POUR LECTEUR AUDIONUMÉRIQUE/MAGNÉTOPHONE

Prises d'entrée pour un lecteur audionumérique ou un deuxième magnétophone. Brancher la sortie ligne du lecteur audionumérique ou du deuxième magnétophone des ces prises. Pour écouter le signal de lecture, presser le bouton de lecteur audionumérique.

16. PRISES DE SORTIE POUR LECTEUR AUDIONUMÉRIQUE/MAGNÉTOPHONE 1

Prise de sortie pour un lecteur audionumérique ou un deuxième magnétophone. Brancher l'entrée ligne du lecteur audionumérique ou magnétophone dans ces prises.

17. PRISE DE SORTIE DIGI-LINK II

Le système Digi-Link permet de télécommander certains composants Sherwood par l'intermédiaire de la télécommande unique des recépteurs. Rélier la Prise de Sortie DIGI-LINK II à la prise d'entrée données d'un lecteur de disque compact Sherwood compatible, modèle CD-3010R, CDC-2000C, CDC-3010R et un magnétocassette modèle DD-4010C.

18. PRISE DE SORTIE DONNÉES DE TÉLÉCOMMANDE

Brancher cette prise de sortie de télécommande à la prise d'entrée données d'un magnétocassette à commandes mécaniques Sherwood compatible modèle DD-2010C, DD-1010C.

19. PRISE CA COMMANDÉES

Ces prise permettent d'alimenter d'autres composants compatibles de la chaîne, par exemple un disque compact ou un magnétocassette. Ces appareils sont mis en marche et arrêtés par l'interrupteur du panneau avant ou par la télécommande.

20. BORNES D'ENCEINTES A ET B

Le recepteur permet d'utiliser deux paires d'enceintes, individuellement ou en combinaison. Brancher les enceintes principales de gauche (L) et de droite (R) aux bornes "A" correspondantes et brancher une paire d'enceintes auxiliaires aux bornes "B". S'assurer que la mise en phase est correcte pour toutes les enceintes. Les bornes L/R du recepteur doivent être branchees aux bornes positives (+) des enceintes et les bornes G/G aux bornes negatives (−) des enceintes.

21. COMMUTATEUR DE SÉLECTION D'IMPÉDANCE (HAUT-PARLEURS AVANT)

Sélectionner à l'aide de ce commutateur l'impédance de sortie adaptée à l'impédance des haut-parleurs
Position 4: de 4 ohms à moins de 8 ohms pour A ou B
8 ohms ou plus pour A et B
Position 8: 8 ohms ou plus pour A ou B

REMARQUE: Arrêter le récepteur avant de modifier le réglage du sélecteur d'impédance. Lorsque les commutateurs des haut-parleurs A et B sont utilisés simultanément, les haut-parleurs connectés aux prises HAUT-PARLEURS A et B sont reliés en série. Ainsi, chaque fois que les commutateurs HAUT-PARLEURS A et B sont utilisés simultanément, veiller à ce que deux paires de haut-parleurs soient connectées aux prises A et B, faute de quoi ils n'émettront pas son.

22. PRISES DE CONNEXION CENTRE ET ARRIÈRE, PRE AMP OUT ET MAIN AMP IN

CENTRE PRE AMP OUT (SORTIE PRÉAMPLIFICATEUR)

Lorsque cette appareil est utilisé en conjonction avec un préamplificateur distinct, connecter le préamplificateur sur ces prises.

CENTRE – MAIN AMP IN (ENTRÉE AMPLIFICATEUR PRINCIPAL)

Lorsque cette appareil est utilisé en conjonction avec un préamplificateur distinct, connecter le préamplificateur sur ces prises.

ARRIÈRE PRE AMP OUT (SORTIE PRÉAMPLIFICATEUR)

Lorsque cette appareil est utilisé en conjonction avec un préamplificateur distinct, connecter le préamplificateur sur ces prises.

ARRIÈRE MAIN AMP IN (ENTRÉE AMPLIFICATEUR PRINCIPAL)

Lorsque cette appareil est utilisé en conjonction avec un préamplificateur distinct, connecter le préamplificateur sur ces prises.

23. CONNECTEURS DU HAUT-PARLEUR CENTRAL

Brancher le haut-parleur central sur ces connecteurs.
Utiliser un haut-parleur central d'impédance de 8 à 16 ohms.

24. CONNECTEURS DES HAUT-PARLEURS ARRIÈRE

Brancher les haut-parleurs arrière sur ces connecteurs. Utiliser des haut-parleurs arrière d'impédance de 16 ohms.

25. CONNECTEUR PRE OUT POUR HAUT-PARLEUR DES BASSES

Lorsque le haut-parleur mono est alimenté par un amplificateur incorporé à un haut-parleur des basses, brancher sur ce connecteur l'amplificateur incorporé au haut-parleur des basses.

26. CORDON D'ALIMENTATION CA

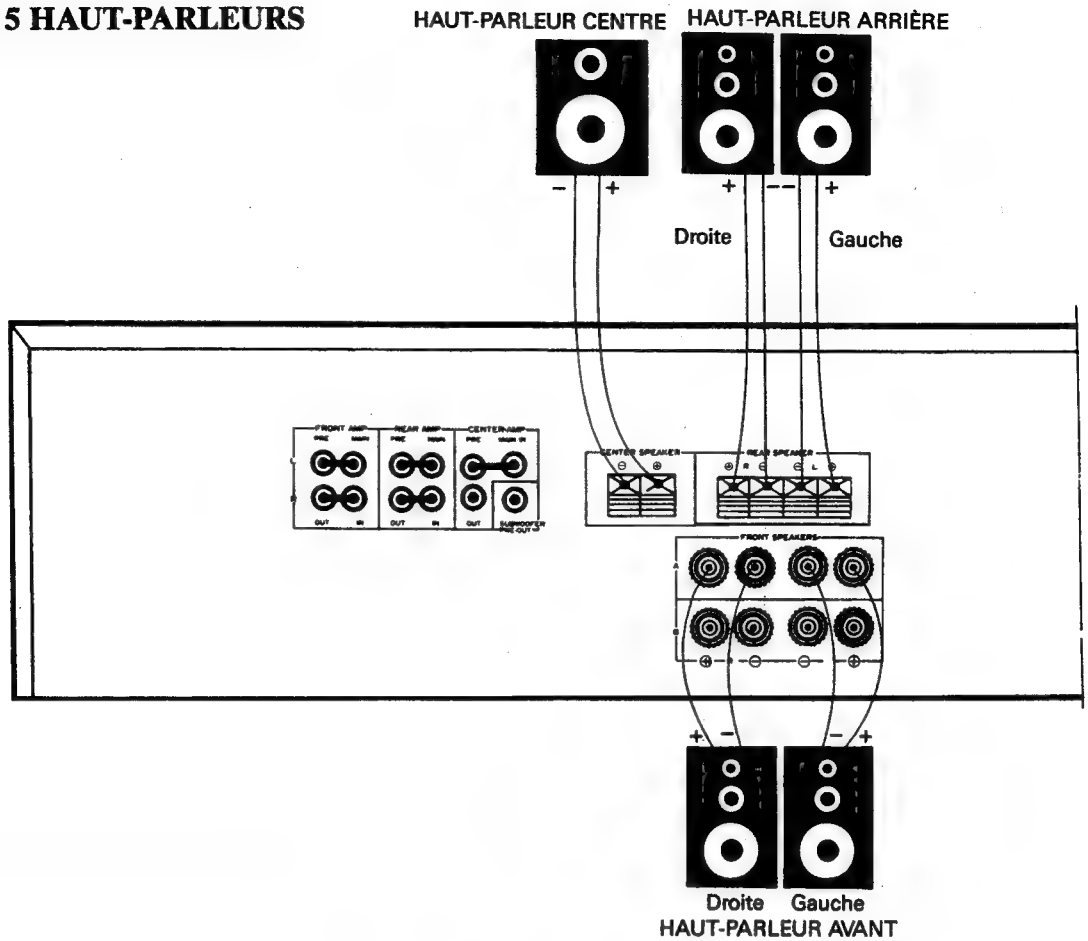
Brancher ce cordon d'alimentation sur une prise de courant murale CA.

Cette appareil alimente les haut-parleurs arrière et du centre, tandis qu'un autre amplificateur ou récepteur alimente les haut-parleurs avant.

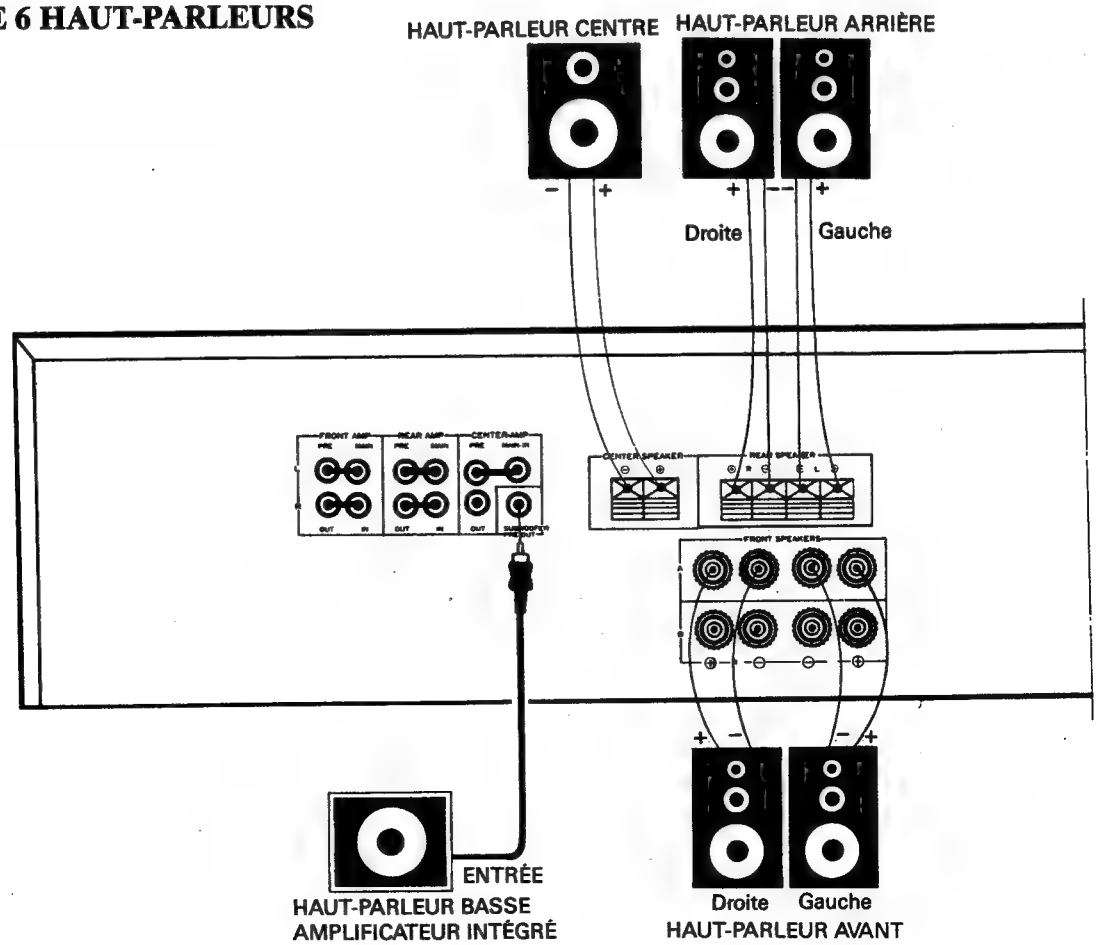
Cette appareil alimente les haut-parleurs avant et du centre, tandis qu'un autre amplificateur ou récepteur alimente les haut-parleurs arrière.

Cette appareil alimente les haut-parleurs avant et arrière, tandis qu'un autre amplificateur ou téléviseur alimente les haut-parleurs centre.

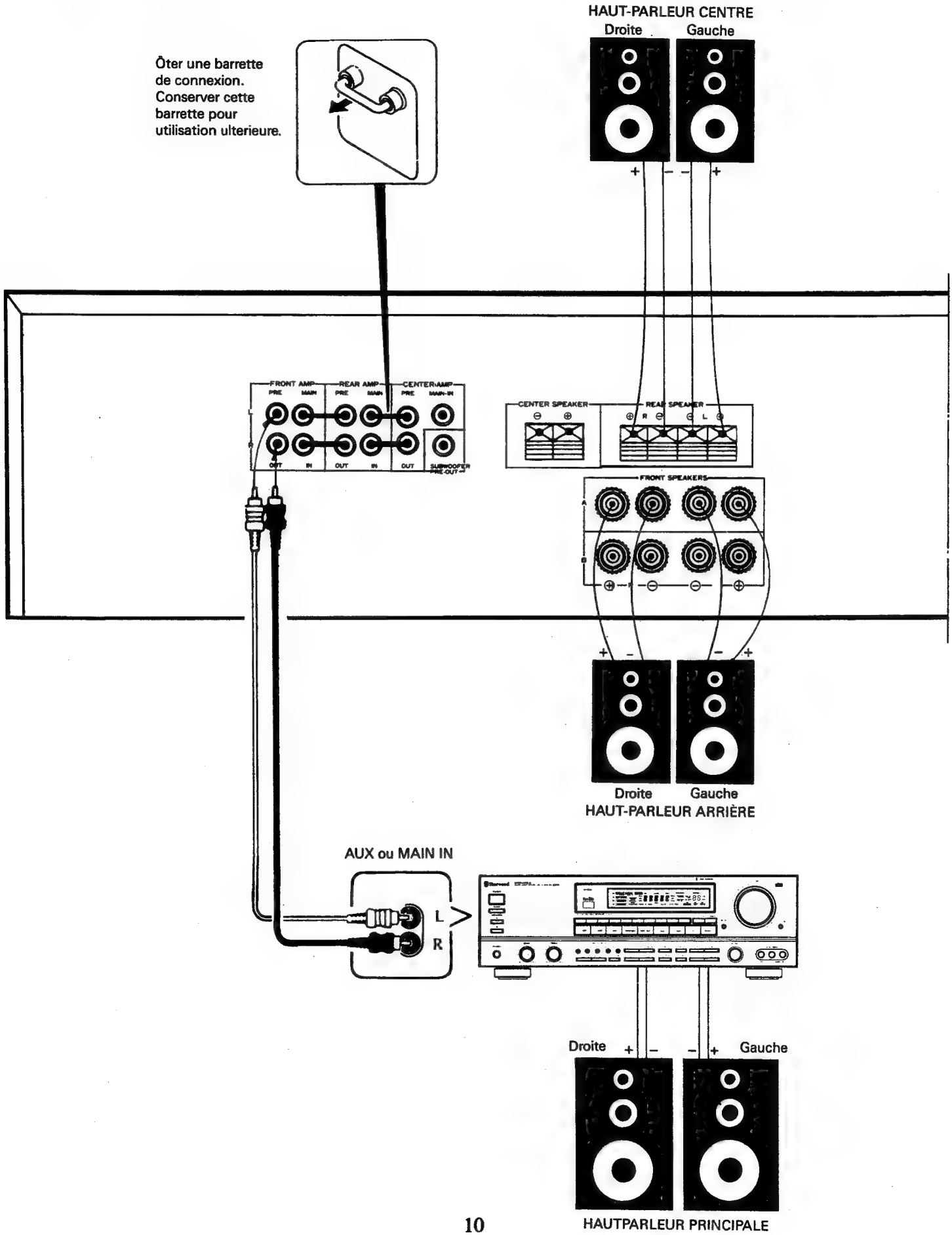
SYSTÈME DE 5 HAUT-PARLEURS



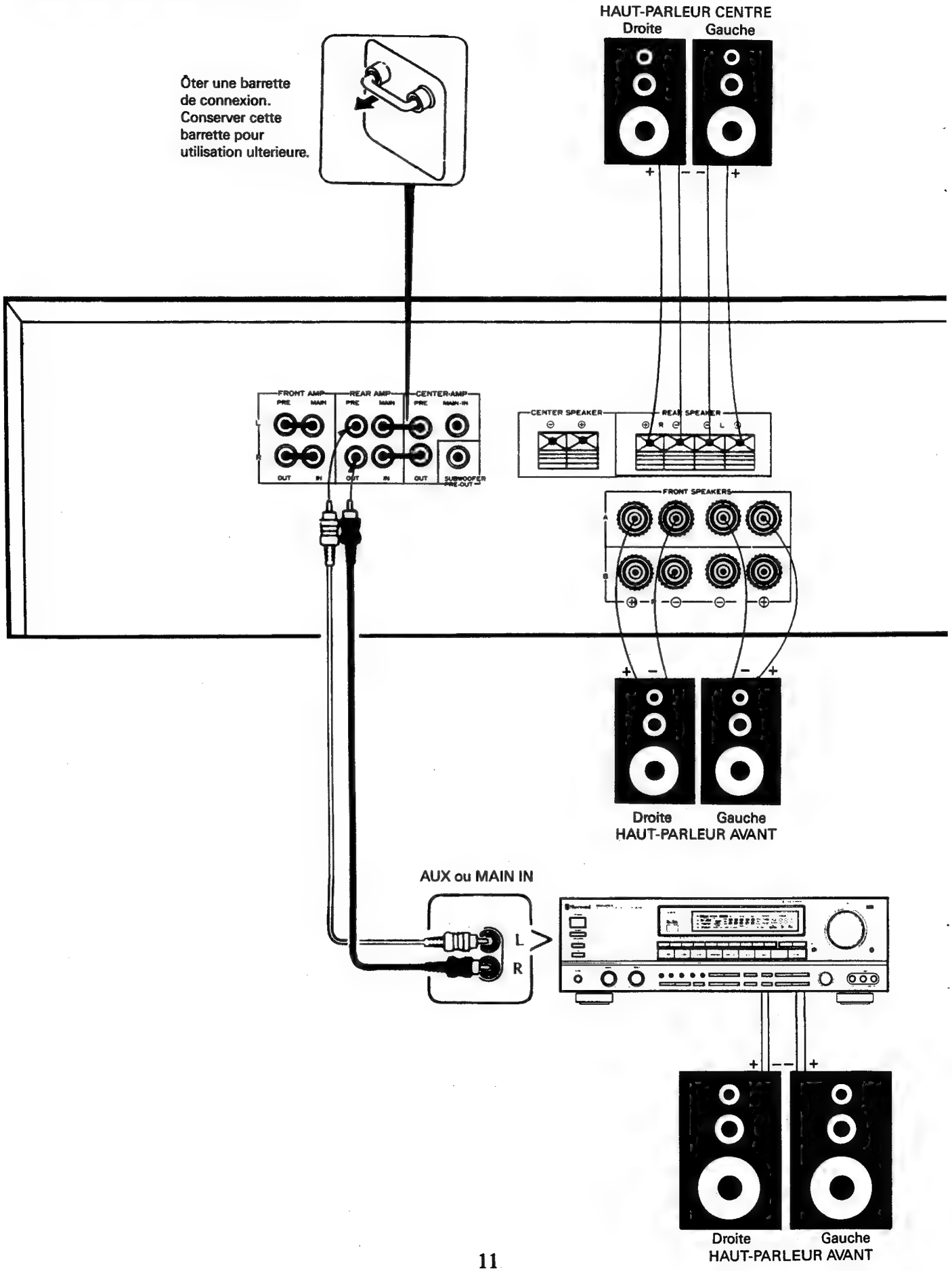
SYSTÈME DE 6 HAUT-PARLEURS



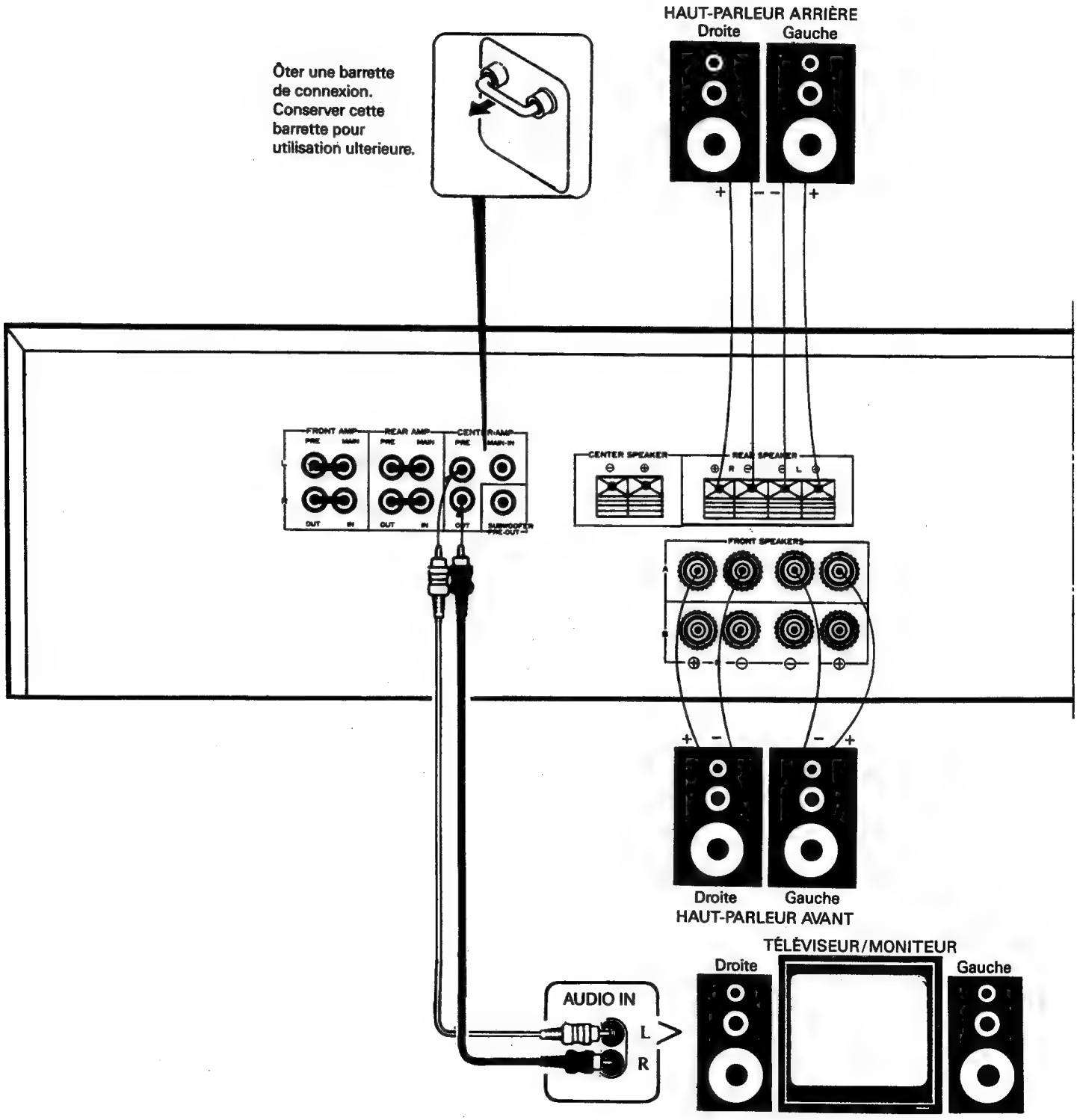
Cette appareil alimente les haut-parleurs arrière et du centre, tandis qu'un autre amplificateur ou.



Cette appareil alimente les haut-parleurs avant et du centre, tandis qu'un autre amplificateur ou récept alimente les haut-parleurs arrière.



Cette appareil alimente les haut-parleurs avant et arrière, tandis qu'un autre amplificateur ou téléviseur alimente les haut-parleurs centre. ▸



Commandes du Panneau Avant

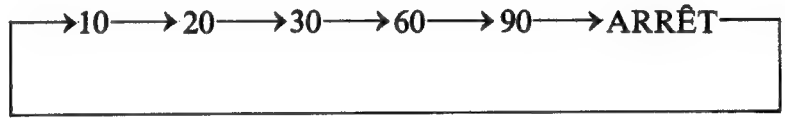
1. INTERRUPTEUR

Presser cet interrupteur pour mettre l'appareil sous tension. Presser de nouveau l'interrupteur pour le met à l'arrêt. Peut également servir d'interrupteur de la chaîne.
Si après la mise en marche l'appareil n'emet aucun son, vérifier que le cordon d'alimentation CA est con nablement branché, que les commutateurs HAUT PARLEURS (SPEAKERS) sont correctement plac que le BOUTON TAPE 2 MON est à la position MONITOR, que le commutateur MUTE est à la positi de FONCTIONNEMENT (ON) sur le module de télécommande, et que les fusibles ne sont pas grillés.

REMARQUE: Lorsque l'appareil est arrêté, le témoin indicateur "Standby" est allumé, et le circuit mémoire et le récepteur de télécommande infrarouge sont alimentés. La consommati d'énergie en mode d'attente "STANDBY" est d'environ 5 watts.

2. BOUTON D'ARRÊT RETARDÉ

Met en marche la minuterie d'arrêt retardé (SLEEP). Le retard change de la façon suivante chaque f qu'on appuie sur le bouton.



3. SÉLECTEUR D'ENCEINTES A ET B

Ce sélecteur permet de choisir différentes combinaisons d'enceintes de la façon suivante:

a. Pour mettre en circuit les enceintes "A" branchées aux bornes "A" du panneau arrière, placer le bout "A" à la position enfoncée.
b. Pour mettre en circuit les enceintes "B" branchées aux bornes "B" du panneau arrière, placer le bout "B" à la position enfoncée.
c. Pour mettre en circuit les enceintes "A" et les enceintes "B", placer les boutons "A" et "B" à la positi enfoncée.
d. Pour mettre en circuit le casque d'écoute pour l'écoute privée ou le contrôle d'enregistrement, placer deux boutons "A" et "B" à la position sortie.

4. PRISE DE CASQUE

On peut brancher un casque stéréo dans cette prise pour l'écoute personnelle, après avoir placé les boute du sélecteur d'enceintes à la position d'arrêt. L'impédance du casque doit être comprise entre 8 et 2(ohms. On obtient les meilleurs résultats entre 200 et 400 ohms.

5. CURSEUR DE GRAVES

Modifie la réponse aux basses fréquences des canaux de gauche et de droite jusqu'à concurrence +/– 10 dB. Régler ce curseur suivant le goût personnel et l'acoustique de la pièce.

6. COMMANDE D'AIGUËS

Modifie la réponse aux fréquences élevées des canaux de gauche et de droite d'un maximum de 10 (Régler cette commande de façon à obtenir un son convenant au goût personnel et à l'acoustique de la piè

7. COMMANDE D'ÉQUILIBRAGE (ÉQUILIBRAGE DES SIGNAUX D'ENTRÉE)

On utilise cette commande pour équilibrer le volume sonore entre les haut-parleurs de droite et de gauche lors du fonctionnement normal en mode STÉRÉO. Faire tourner le bouton dans le sens horaire pour réduire le volume du haut-parleur de gauche; faire tourner le bouton dans le sens anti-horaire pour réduire le volume du haut-parleur de droite en mode STÉRÉO.
"Avec l'ambiophonie Dolby Pro Logic, l'équilibre du signal d'entrée est ajusté automatiquement par le circuit d'équilibre automatique d'entrée, intégré au récepteur.
Les enceintes arrière ne reproduisent pas de source monophonique."

8. SÉLECTEUR DE MODE DE SON D'AMBIANCE

Commutateurs pour la sélection du mode désiré de son d'ambiance: Stade, théâtre, Dolby 3 CH, Dolby Pro-Logic. Voir la page EFFETS SPÉCIAUX AVEC SON D'AMBIANCE.

9. COMMUTATEUR CENTER MODE

Ce commutateur est opérationnel si le mode de son ambiophonique DOLBY PRO · LOGIC SURROUND ou DOLBY 3 CH LOGIC est actif. Le réglage change dans l'ordre indiqué, lors de chaque pression sur le commutateur.

NORMAL — Utiliser ce réglage pour un petit haut-parleur du canal central incapable de reproduire les fréquences inférieures à 100 Hz.

WIDE/LARGE — Utiliser ce réglage pour un haut-parleur du canal central de grande taille, capable de reproduire les fréquences inférieures à 100 Hz.

PHANTOM — Utiliser ce réglage lorsqu'aucun haut-parleur n'est branché pour le canal central.

REMARQUE: Si aucun haut-parleur central n'est utilisé, les signaux mono et les composants de signal du canal central ne sont pas reproduits pour les positions autre que la position PHANTOM.

10. COMMUTATEUR POUR TONALITÉ DE TEST

Ce commutateur fonctionne lorsque le mode DOLBY PRO · LOGIC SURROUND ou DOLBY 3 CH LOGIC est sélectionné. Lorsque le commutateur est à la position de marche ON, le témoin "TEST" apparaît sur l'afficheur, et l'appareil émet une tonalité de test pendant 2 secondes environ, successivement pour tous les canaux (gauche-centre-droit-arrière).

11. TOUCHES CENTER LEVEL (HAUT/BAS)

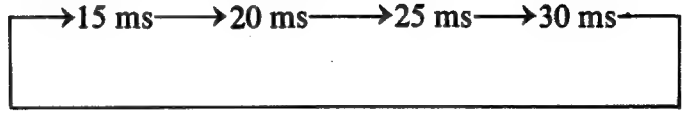
Utiliser ces touches pour régler le volume sonore du haut-parleur central au même niveau que pour les haut-parleurs avant.
Ces touches sont opérationnelles lorsque le mode de son ambiophonique DOLBY PRO · LOGIC SURROUND ou DOLBY 3 CH LOGIC est actif. Après avoir effectué le réglage, utiliser la commande MASTER VOLUME pour régler le volume global du son à un niveau convenable.

12. BOUTONS DE RÉGLAGE DU NIVEAU DES HAUT-PARLEURS ARRIÈRE (AUGMENTATION, DIMINUTION)

Ces boutons ne sont actifs que pour le mode de son d'ambiance. Utiliser ces boutons pour régler les diff
ences de niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière. Pour le réglage, régler le bouton princip
MASTER VOLUME au niveau désiré et commander l'augmentation ou la diminution du volume avec
bouton pour obtenir l'effet ambiophonique optimum pour la position d'écoute de l'auditeur.

13. BOUTON DE TEMPORISATION

Ce bouton n'est actif que pour le mode de son d'ambiance.

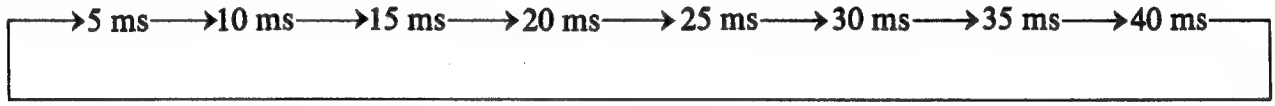


[SON D'AMBIANCE DOLBY · PRO LOGIC]

Effectuer le réglage du délai de retard en 4 étapes.
Pour le son d'ambiance Dolby, la valeur standard est 20 ms.

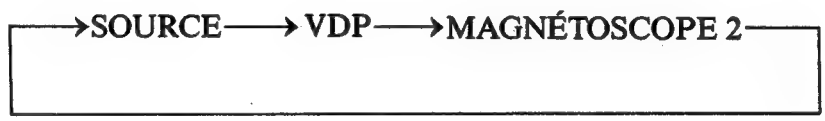
[SON D'AMBIANCE STADE ET THÉÂTRE]

Exécuter le réglage du délai de retard en 8 étapes.



14. BOUTON D'ENREGISTREMENT, MAGNÉTOSCOPE 1

Lors de l'enregistrement de programmes diffusés simultanément on peut choisir une des sources d'enreg
trement suivantes:



Le réglage courant est indiqué par un témoin de l'afficheur. On utilise ce dispositif pour remplacer le son
magnétoscope VCR1 par celui d'une source AUDIO lors des operations de montage/doublage video.

15. BOUTON DE BALAYAGE DES FRÉQUENCES PRÉSYNTHONISÉES

Bouton de commande pour le balayage des fréquences présyntonisées.

- Appuyer sur ce bouton lors de la réception d'une fréquence mémorisée.
- L'appareil passe à la réception de la fréquence présyntonisée suivante, dans l'ordre numérique des static présyntonisées, jusqu'au retour de la réception de la fréquence présyntonisée qui était reçue lorsq l'utilisateur a appuyé sur le bouton. La station correspondant à chaque fréquence sélectionnée est ent due pendant quelques secondes avant le passage à la station suivante.
- Appuyer de nouveau sur ce bouton pour interrompre le balayage.

16. SÉLECTEUR D'ACCORD AUTOMATIQUE/MANUEL (AUTO-MANUAL)

Permet de choisir le mode de balayage automatique (AUTO) ou manual (MANUAL) avec la touche d'accord ascendant/déscendant (UP/DOWN). En mode automatique (AUTO) le balayage se fait automatiquement dans le sens ascendant ou déscendant jusqu'à la prochaine station, quand on presse le bouton d'accord ascendant/déscendant (UP/DOWN). En mode manuel (MANUAL) l'affichage saute d'un canal vers le haut ou le bas à partir de la fréquence affichée, quand on presse la touche d'accord ascendant (UP) ou descendant (DOWN). Si l'on presse cette touche en continue, le saut se poursuit automatiquement, jusqu'à la fin de la gamme de fréquence ou jusqu'à ce qu'on relâche le bouton.

REMARQUE: LES INTERVALLES D'EXPLORATION ET DE BALAYAGE AUTOMATIQUE EN ACCORD MANUEL SONT:

GAMME	VERSION ETATS UNIS/CANADA	EUROPE/AUSTRALIE
FM	0.2 MHz	0.05 MHz
AM	10 KHz	9 KHZ

17. BOUTON DE MODE FM

Pour determiner la façon dont les signaux d'une station sont réproduits par le tuner.

- Stéréo: Assure la réproduction automatique en stéréo de toute émission en FM stéréo.
- Position MONO: Les signaux de gauche et de droite d'une émission en FM stéréo sont melangés et envoyés dans les deux canaux. On réduit grandement le niveau de bruit des stations FM stéréo faibles en mettant le tuner en mode de monophonie.

18. BOUTON DE MISE EN MÉMOIRE DE STATION

Ce bouton se combine au boutons de présélection de stations AM/FM pour mettre des stations (jusqu'à un total de 30) en memoire.

19. BOUTONS D'ACCORD ASCENDANTS/DESCENDANTS

Appuyer sur le bouton d'accord descendant (▼) pour accorder l'appareil sur les stations de fréquence inférieure et sur le bouton d'accord ascendant (▲) pour accorder l'appareil sur les stations de fréquence supérieure.

20. SELECTEUR DE GAMME FM/AM

Permet de choisir la gamme de signaux que l'on désire recevoir, FM ou AM.

21. BOUTONS DE PRÉSÉLECTION DE STATION

Une pression sur ces boutons rappelle les stations mises en mémoire. Presser le bouton 3 ou les boutons 2 et 9 pour accèder aux stations aux emplacements de mémoire 3 ou 29.

22. BOUTON DE CONTROLE DE MAGNÉTOCASSETTE

- Pour écouter une source chosie par le sélecteur de fonctions, placer le selecteur TAPE 2 a la position d'arrêt (Stop).
- Pour la lecture ou le contrôle d'une cassette, placer le sélecteur TAPE 2 à la position de contrôle (MONITOR).

23. BOUTON DE SÉLECTEUR DE FONCTION

Permet de choisir differentes sources de programme: PHONO, TUNER, AUX, CD, TAPE1/DAT, Magnétoscope 1/Magnétoscope 2 ou VDP.

24. BOUTON DE SUPPRESSION DU SON (MUTE)

Utiliser ce bouton pour supprimer temporairement le son. Lorsque le bouton MUTE est enfonc l'indicateur de volume du tableau avant oscille. Cette fonction est très utile lors de la réception d'u communication téléphonique alors que le récepteur est reglé pour un niveau sonore élevé, ou pour le régla de l'appareil à faible volume au cours de la nuit. Pour faire réapparaître le son, appuyer de nouveau sur touche MUTE.

25. CORRÉCTEUR PHYSIOLOGIQUE

Permet de compenser la réponse de l'oreille humaine aux bas niveaux d'écoute, connue sous le mom d'éfi Fletcher-Munson/Les aiguës et les graves sont automatiquement accentuées lorsque ce bouton est à la po tion de marche. À la position d'arrêt, la réponse de fréquence est uniforme à tous les volumes (n'utiliser correcteur que pour les faibles volumes).

26. COMMANDE DE VOLUME

Faire tourner cette commande vers la droite pour accentuer le volume sur les canaux.

27. INDICATEUR DE VOLUME

L'indicateur de volume se déplace selon le volume. Il clignote quand on appuie sur le bouton de silencie (MUTE) de la télécommande.

28. SÉLECTEUR DE SIGNAL NON CORRIGÉ

À la position d'arrêt le correcteur à gamme agit sur le signal selon la position des commandes. À la positi de marche, les signaux de sortie du préamplificateur sont envoyés directement à l'amplificateur princip sans passer par les circuits du correcteur à cinq gammes, ce qui donne une réponse de fréquence uniforı minimise le déphasage et ameliore la qualité sonore.

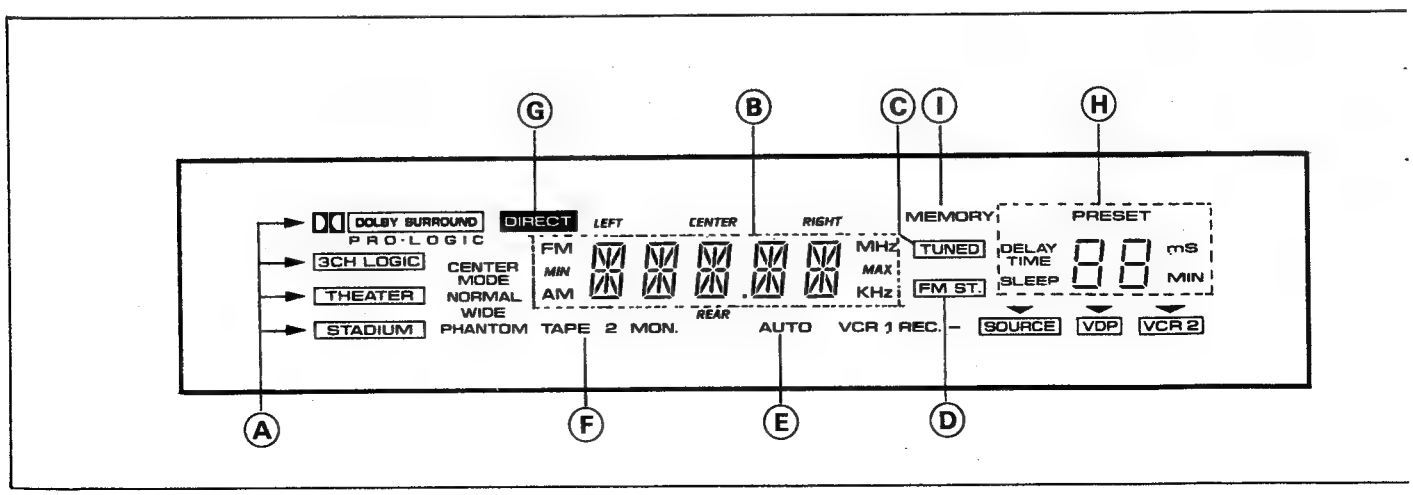
29. PRISES D'ENTRÉE VCR-2 (MAGNÉTOSCOPE)

[ENTRÉE VIDÉO]

Relier cette prise à la prise de sortie VIDEO du second MAGNÉTOSCOPE.

[ENTRÉE AUDIO (G, D)]

Relier cette prise à la prise de sortie AUDIO de second MAGNÉTOSCOPE.



30. AFFICHAGE FLUORESCENT

Cet affichage indique les diverses fonctions utilisées pour simplifier l'utilisation du récepteur.

30-A. INDICATEURS DE MODE – SON D'AMBIANCE

Indication du mode ambiophonique actif.

30-B. SÉLECTEUR DE FONCTION, VOLUME ARRIÈRE et AFFICHAGE DE FRÉQUENCE

Affichage du mode d'entrée ou de la fréquence de la station syntonisée.

30-C. INDICATEUR DE SYNTONISATION

Cet indicateur s'illumine lors de la réception d'un signal FM stéréo.

30-D. INDICATEUR FM STÉRÉO

Cet indicateur s'illumine lors de la réception d'un signal FM stéréo.

30-E. INDICATEUR AUTO

Cet indicateeur s'illumine lorsque l'utilisateur appuie sur la touche de sélection de mode AUTO/MANUEL pour sélectionner le mode de SYNTONISATION AUTOMATIQUE. Pour le mode MANUEL, l'indicateur est éteint.

30-F. INDICATEUR D'ÉCOUTE DU SON

Cet indicateur si'illumine lorsque le sélecteur d'entrée est réglé à la position TAPE 2 MONITOR ON.

30-G. INDICATEUR DIRECT

Cet indicateur s'illumine lorsque les signaux préamplifiés sont communiqués directement à l'amplificateur principal, sans qu'ils passent par le circuit de réglage de la tonalité.

30-H. AFFICHAGE POUR NUMÉRO DE PRÉSÉLECTION, DÉLAI DE TEMPORISATION ET DURÉE D'ÉCOUTE

Affichage du numéro de la station présélectionnée (2 caractères, jusqu'à 30 stations) et du délai de retard lors de l'utilisation de la fonction de son d'ambiance. Lors de l'utilisation de la minuterie de la période d'écoute (SLEEP), affichage de la durée résiduelle d'écoute (en minutes).

30-I. INDICATEUR MÉMOIRE

Lorsque la touche MÉMOIRE 18 est enfoncée, cet indicateur clignote pendant 5 secondes. Lorsque l'indicateur est allumé, appuyer sur les touches PRESET pour mémoriser la fréquence de la station.

Effets de Son d'Ambiance

Son d'Ambiance

- Le récepteur RV-6010R comporte 4 types de processeur de son d'ambiance (Dolby Pro-Logic, Do 3-CH, Stade et théâtre), qui procure une sensation de distribution spatiale du son;).
- Chaque jour, nous sommes exposés à des sons provenant de notre environnement. Certains sons s transmis directement de la source à notre oreille, et d'autres y parviennent indirectement après réflexi sur des murs ou un plafond. Les sons vocaux nous parviennent par l'arrière; les sons émis par les auton biles nous parviennent par les côtés. Les sons provenant de tout notre environnement constituent le S D'AMBIANCE.
- Pour pouvoir reproduire aussi précisément que possible l'ambiance sonore que l'on perçoit dans une s de cinéma, on doit placer des haut-parleurs devant et derrière les auditeurs.
  Une des raisons pour lesquelles le son produit par le téléviseur dans notre salle de séjour est si différent son que l'on perçoit dans une salle de cinéma est que habituellement le son produit par un téléviseur provient que de l'espace situé devant l'auditeur. Avec un système de son d'ambiance, on peut percevoir sons d'applaudissements et d'acclamations provenant des gradins au cours d'un match de baseb présenté à la télévision, provenant de l'arrière, de la gauche et de la droite.
- Le son produit par un téléviseur muni d'un seul haut-parleur (ou de 2 haut-parleurs dans le cas d'un t viseur stéréo), est très différent du son réel perçu sur le lieu de l'enregistrement.
- Le récepteur RV-6010R est doté de 4 types de processeur de son d'ambiance qui rétablissent la distribut spatiale du son et qui vous permettent de percevoir chez vous la même ambiance sonore que sur le l d'enregistrement.

Processeurs de Son d'Ambiance

- SON D'AMBIANCE – THÉÂTRE
  Ce mode permet l'obtention d'effets tridimensionnels similaires à ceux que l'on peut percevoir dans salle de cinéma. Lors de l'utilisation de ce mode, on obtient un effet ambiophonique similaire au d'ambiance Dolby même lors du visionnement de programmes vidéo qui n'ont pas fait l'objet d'un cod pour le système de son d'ambiance Dolby.

- SON D'AMBIANCE – STADE
  Le mode "STADE" produit un effet de réverbération efficace qui développe la distribution spatiale son. Pour les sources musicales comme les concerts de rock, on peut avoir l'impression d'être présent concert lui-même, très près de la scène. Pour les programmes de sport comme les matchs de baseball, obtient un son puissant, similaire à celui qu'on perçoit dans le stade lui-même.

- SON AMBIOPHONIQUE DOLBY – 3 CH LOGIC
  La combinaison du signal des haut-parleur arrière avec celui des haut-parleurs avant permet la régén tion d'un son ambiophonique à partir des 2 canaux avant (haut-parleurs de droite, du centre et de gauc qui a beaucoup plus de présence et produit plus de sensation que le son produit par un système sté ordinaire.

- **SON D'AMBIANCE – DOLBY PRO · LOGIC**

  Pour beaucoup de films réalisés au cours des dernières années, la piste son comporte un codage spécia son d'ambiance Dolby (marques de commerce DOLBY STEREO et DOLBY SURROUND).

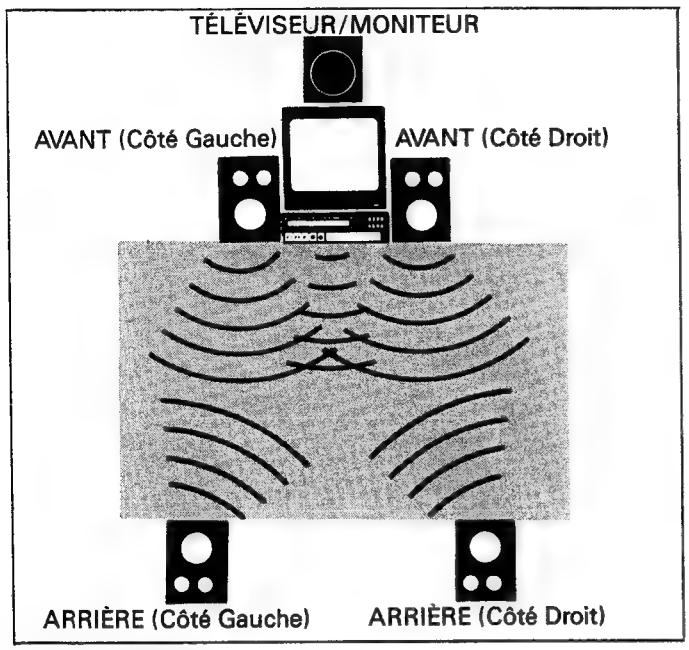
Les haut-parleurs avant reproduisent les dialogues et l'effet stéréo normal, tandis que les haut-parleurs arrière reproduisent l'ambiance sonore. On obtient d'excellents résultats pour les programmes de télévision, les logiciels vidéos, les disques vidéo et enregistrements magnétiques de programmes de télévision stéréo avec codage de son d'ambiance Dolby.

Les films à son Dolby stéréo ont considérablement transformé le rôle du spectateur-observateur, et en ont fait un participant. Les dialogues plus clairs, la musique plus riche, l'ambiance enveloppante et les effets spéciaux contribuent à l'intégration des spectateurs dans l'action représentée sur l'écran; ainsi la grande fidélité d'un son multidimensionnel devient un élément essentiel des représentations cinématographiques. Et vous pouvez maintenant reproduire le même type d'expérience audio-visuelle chez vous..

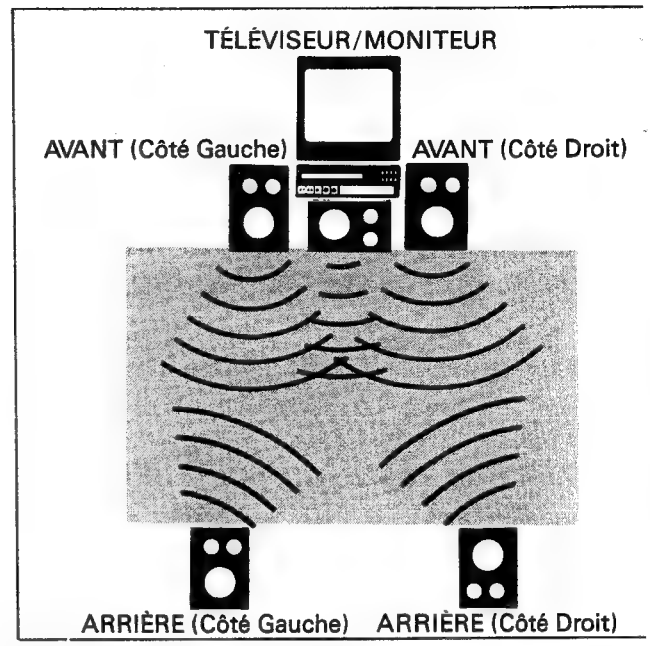
- Le système est fabriqué sous licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Utilisation également sous licence des brevets suivant: brevets des É.-U. numéros 3,632,886, 3,746,792 et 3,959,590 et brevets canadiens numéros 1,004,603 et 1,037,877. "Dolby" et le symbole double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Installation des haut-parleurs

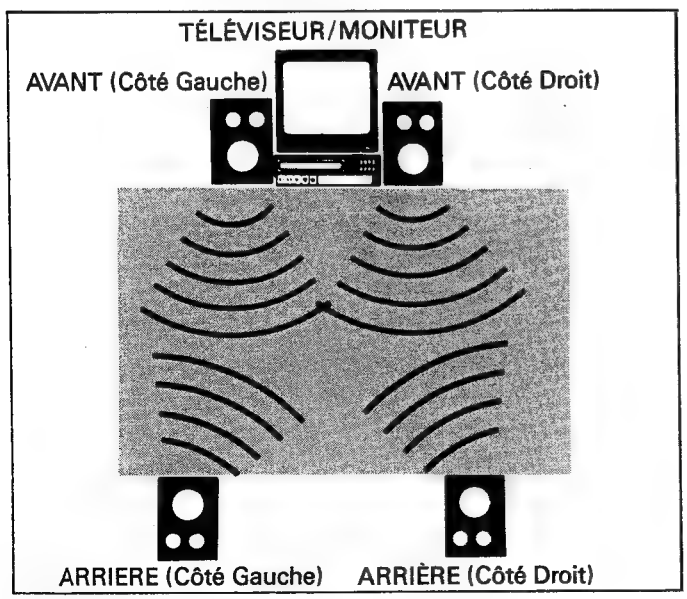
Le système RV-6010R comprend un décodeur qui reproduit le son ambiophonique Dolby à codage spé des programmes vidéo. En mode de son ambiophonique Dolby, sélectionner le mode de fonctionnement haut-parleurs selon la configuration des haut-parleurs.



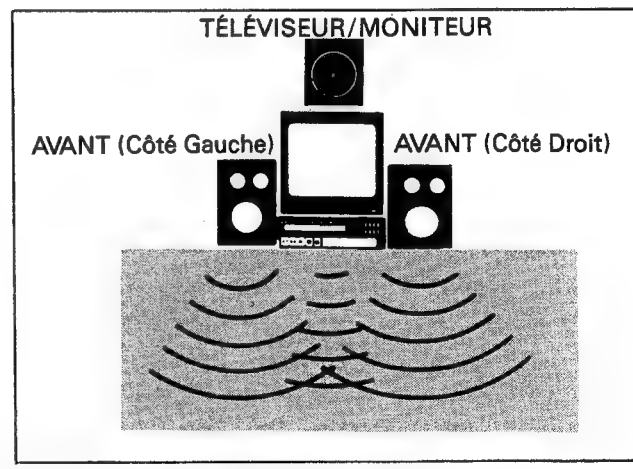
Mode NORMAL
Sélectionner ce mode lors de l'utilisation d'un petit haut-parleur central. Le son à basse fréquence du canal central sera produit par les haut-parleurs avant, car un haut-parleur de petite taille ne peut reproduire convenablement les graves.



Mode WIDE (large bande)
Sélectionner ce mode lors de l'utilisation d'un hau parleur central de grande taille ou de taille moyen



Mode PHANTOM
Sélectionner ce mode pour la lecture d'un programme à son ambiophonique Dolby sans utilisation d'un haut-parleur central. Le son du canal central sera produit par les haut-parleurs avant (côté gauche et côté droit).



Mode 3 CH LOGIC (3 canaux)
Sélectionner ce mode pour la lecture d'un programme à son ambiophonique Dolby à l'aide seul ment des haut-parleurs avant et du haut-parleur central.
Le son des canaux arrière sera produit par les ha parleurs avant (côté gauche et côté droit).

Fonctionnement

SECTION TUNER

1. Presser le bouton de tuner (AM ou FM) sur le panneau avant.
2. On peut accorder le récepteur de trois façons differentes: accord automatique, accord manuel et accord avec mémoire.

A. ACCORD AUTOMATIQUE

Si les signaux sont forts et en l'absence d'interférences, il est possible d'obtenir l'accord automatique par recherche.

1. Appuyer sur le sélecteur d'accord automatique/manuel (AUTO/MANUAL Tuning Selector) de façon à allumer l'indicateur AUTO.
2. Appuyer une fois pendant plus d'une seconde sur le bouton d'accord descendant ou ascendant (TUNING DOWN ou TUNING UP) pour mettre l'accord automatique en fonction. La recherche commence automatiquement et l'appareil s'accorde sur la fréquence d'une station dont le signal a une intensité suffisante.
3. Si la station d'accord n'est pas celle que l'on veut, appuyer de nouveau sur le bouton d'accord (TUNING).

REMARQUE: Lorsque l'appareil parvient à une extremité de la gamme d'accord, la recherche reprend à l'autre extrémité de la gamme.

B. ACCORD MANUEL

L'accord automatique peut être impossible si les signaux de la station voulue sont faibles. Dans ce cas, utiliser l'accord manuel.

1. Appuyer sur le sélecteur d'accord automatique/manual (AUTO/MANUAL TUNING SELECTOR) de façon à éteindre l'indicateur AUTO.
2. Appuyer sur le bouton d'accord descendant ou ascendant (TUNING DOWN ou TUNING UP) pour passer en mode d'accord. La frequence defile rapidement tant qu'on appuie sur le bouton d'accord (TUNING). Relâcher ce bouton avant d'atteindre la fréquence désirée puis le presser par intermittence jusqu'à la fréquence voulue.

REMARQUE: Pour s'accorder sur une station FM faible, appuyer sur le bouton MONO/STEREO pour le placer en mode de monophonie (MONO) de façon à éteindre l'indicateur FM Stéréo.

C. ACCORD SUR UNE STATION EN MÉMOIRE

Les boutons de PRÉSELECTION DE STATION (STATION PRESET) permettent de choisir par simple pression n'importe laquelle des stations mises en mémoire.

1. Accorder l'appareil sur la station que l'on veut mémoriser en utilisant le sélecteur d'accord automatique/manuel (AUTO/MANUAL TUNING SELECTOR).
2. Appuyer sur le bouton de mise en mémoire de station (STATION MEMORY) puis appuyer sur les boutons de présélection de station pendant que l'indicateur de mémoire (MEMORY) est allumé (pendant 5 secondes).
3. Pour accorder l'appareil sur une station mise en mémoire, appuyer sur les boutons de la station voulue.

REMARQUES: Le circuit de protection de la mémoire comporte un gros condensateur qui protège pendant au moins 10 jours l'information en mémoire (30 stations) ainsi que la fréquence de la dernière station écoutée, même si on coupe l'alimentation ou si on débranche le cordon CA de la chaine.

SECTION AMPLIFICATEUR

1. Faire tourner la commande de volume à fond vers la gauche.
2. Mettre l'appareil sous tension (POWER ON) de façon à allumer l'affichage:
   Si aucun indicateur ne s'allume
   - L'appareil n'est pas sous tension
   - L'appareil n'est pas branché à l'alimentation
   - La prise électrique n'est pas alimentée
3. Mettre sous tension l'une des sources extérieures reliées aux prises d'entrée du panneau arrière: lecteur disque compact, tourne-disque, magnétocassette, magnétoscope 1, magnétoscope 2 ou VDP.
4. Choisir la source sonore désirée à l'aide des boutons de magnétophone ou magnétoscope.
5. Mettre en marche la source sonore choisie pour la reproduction.
6. Faire tourner lentement la commande de volume vers la droite jusqu'à ce que l'on obtienne le niv sonore désiré.
   Si on n'entend rien
   - S'assurer que les haut-parleurs ne sont pas à l'arrêt.
   - A-t-on appuyé sur le bouton de sélection de la source sonore désirée? L'indicateur correspondant e allumé à l'affichage?
   - La source sonore fonctionne-t-elle correctement?
   - La commande de volume est-elle tournée suffisamment vers la droite? Ne pas la laisser à une posit extrême vers la droite.
   - Les enceintes sont-elles branchées correctement? Les fiches sont-elles insérées à fond dans les pris Pour vérifier les branchements, couper d'abord l'alimentation de l'appareil.
   - Si on utilise les entrées "PHONO", "TUNER", "CD", VCR 1, VCR 2, TAPE 1/DAT, AUX ou V s'assurer qu'on a pas appuyé sur les boutons de fonction de contrôle de magnétophone (TAPE MO TOR) ou de lecteur audionumérique (DAT). La fonction de contrôle de magnétophone (TA MONITOR 2) annule toutes les autres.
7. Régler l'équilibre stéréo avec la commande d'équilibre (BALANCE)
   Si le son ne semble venir que d'un côté seulement
   - La commande d'équilibre est-elle correctement réglée?
   - Vérifier le branchement de l'enceinte silencieuse. Avant cette vérification, il faut couper l'alimentat de l'appareil
   - Vérifier les branchements entre la source sonore extérieure (par exemple lecteur de disque compact la chaîne.
   - Si on utilise un casque d'écouteurs, s'assurer que la fiche du casque est enfoncée à fond dans la pr

INFORMATION DE LA FCC

Cet équipement satisfait les limitations imposées pour les appareils numériques de classe B conformém aux spécifications de la partie 15 des règlements FCC. Ces limites assurent une protection raisonn contre les interférences susceptibles d'affecter la radio et la télévision dans les zones résidentielles. Cep dant, votre équipement pourrait provoquer des interférences pour la radio ou la télévision même s'il fc tionne correctement. Pour éliminer les interférences, essayer une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur de radio ou de télévision affe
- Alimenter l'équipement à partir d'une prise de courant différente de celle qui alimente le récepteu radio ou de télévision.

Si le problème persiste, consulter le personnel d'un magasin Radio Shack local ou un technicien exp menté en radio/télévision.

Mise en garde: Toute altération ou modification de la construction de cet appareil qui n'a pas été expressément approuvée par l'autorité responsable de la conformité aux règles pourrait provoquer l'annulation du droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Fonctionnement de la Télécommande du Système "DIGI-LINK"

Vous pouvez télécommander non seulement le récepteur RV-6010R mais également d'autres composants compatibles avec les appareils Sherwood (voir la section des connections du panneau arrière). Le module de télécommande N° RM-RV-61 fourni avec ce récepteur est un module à touches de commande communes; par exemple il y a une touche de lecture (play) sur le module de télécommande, que l'on peut utiliser pour commander le fonctionnement d'un lecteur de cassette, d'un lecteur de disque laser, d'un tourne-disque, etc; il convient donc de lire cette section attentivement. On y explique de nombreuses fonctions.

1. FENÊTRE D'ÉMETTEUR INFRAROUGE

Le faisceau infrarouge module (PCM) est émis par cette fenêtre chaque fois que l'on appuie sur l'un des boutons de la télécommande. Pour obtenir les meilleurs resultats, toujours diriger cette fenêtre vers la fenêtre du récepteur infrarouge de l'appareil et ne pas bloquer cette fenêtre.

2. BOUTON DE COMMANDE D'ALIMENTATION.

Appuyer sur ce bouton pour mettre la chaîne sous tension. Appuyer de nouveau pour couper l'alimentation.

3. BOUTON DE BALAYAGE DES FRÉQUENCES PRÉSYNTHONISÉES

Bouton de commande pour le balayage des fréquences présyntonisées.

- Appuyer sur ce bouton lors de la réception d'une fréquence mémorisée.
- L'appareil passe à la réception de la fréquence présyntonisée suivante, dans l'ordre numérique des stations présyntonisées, jusqu'au retour de la réception de la fréquence présyntonisée qui était reçue lorsque l'utilisateur a appuyé sur le bouton. La station correspondant à chaque fréquence sélectionnée est entendue pendant quelques secondes avant le passage à la station suivante.
- Appuyer de nouveau sur ce bouton pour interrompre le balayage.

4. CLAVIER 10 TOUCHES

Ce clavier de 10 touches sert à accorder l'appareil sur les stations en mémoire en mode tuner, à sélectionner les numéros de plage en mode de lecteur de disque compact, à choisir le numéro de programme de musique en mode de magnétocassette.

- Accord sur une station en mémoire: appuyer sur le bouton TUNER pour placer l'appareil en mode TUNER, puis presser sur les touches numériques voulues 1, 2, ... 29, 30 pour accorder le tuner sur une station en mémoire (max: 30)
- Sélection d'un numéro de plage de disque compact: presser d'abord le bouton CD pour placer l'appareil en mode de lecteur de disque compact, puis presser les touches numériques: 1, 2 ..... 98, 99 (max: 99). La lecture du disque compact commence immediatement.

REMARQUE: Cette utilisation à distance n'est possible que si le lecteur de disque compact est compati avec le système DIGILINK II.

5. BOUTONS DE FONCTION DU LECTEUR DE DC

Pour lecteur de disque compact: DISC (CD SELECTOR en Utilisant un changeur de disque compact Sh wood CDC-2010R, CDC-3010R), ▶ (lecture), ‖ (pause), ■ (arrêt), ⏮ (saut arrière), ⏭ (saut avar REPEAT et RANDOM PLAY.

6. BOUTONS DE FONCTIONS DE MAGNÉTOCASSETTE

Pour les magnétocassettes: ◀ (lecture arrière), ▶ (lecture avant), ‖ (pause), ■ (arrêt), ◀◀ (rebobinag ▶▶ (avance rapide), A, B (Sélecteur de platine avec un magnétocassette Sherwood à deux platines), Al et RECORD.

REMARQUE: 1. Les fonctions de télécommande du DD-2010C et DD-1010C sont limitées à la "pau seulement.
2. Si vous utilisez la platine simple DS-5010C ou DS-5015C il faut mettre le sélecteur d platine à la position "A" seulement.

7. BOUTONS DE SÉLECTION DE SIGNAL D'ENTRÉE

Utiliser ces boutons pour la sélection de la source desirée. Les options sont les suivantes: PHONO, TUNI AUX, CD, TAPE 1/DAT, TAPE MONITOR 2, Magnétoscope VCR1, VCR2, VDP.

8. BOUTONS DE SÉLECTION DE SON D'AMBIANCE

Utiliser ces boutons pour activer le système de son d'ambiance; lors de chaque pression sur les boutons délai de retard change.

9. TOUCHES CENTER LEVEL

Pour le réglage du volume du son du haut-parleur central au même niveau que celui des haut-parle avant.

10. TOUCHE CENTER MODE

Sélection du mode de son ambiophonique.

11. TOUCHE TEST TONE

Génération d'un signal de test envoyé successivement à chaque haut-parleur.

12. TOUCHES DE COMMANDE DU CORRECTEUR GRAPHIQUE
(Pour utilisation avec les modèles facultatifs: EQ-5010C, EQ-3010C)

- EQ MON, mode: Lors des pressions sur ce bouton, alternance du mode d'affichage entre EQ (correct graphique) et SPA (analyseur de spectre).
- PRESET : 6 courbes de correction prédéfinies à l'usine sont conservées en mémoire.
- USER : Programmation de la correction par l'utilisateur; conservation de l'information de correct en mémoire; jusqu'à 6 courbes de correction.
- FILE : Lorsque l'utilisateur appuie sur cette touche après avoir sélectionné le mode PRESET USER, il est possible de sélectionner séquentiellement l'une des courbes de correction mér risées en mode PRESET ou USER.

13. BOUTONS DE RÉGLAGE DU VOLUME ARRIÈRE

Pour le réglage du volume sonore des haut-parleurs arrière, jusqu'au niveau des haut-parleurs avant.

14. BOUTON DE RÉGLAGE DU VOLUME (PRINCIPAL)

Pour le réglage du volume global (avant, arrière, centre)

15. BOUTON DE SUPPRESSION (MUTE)

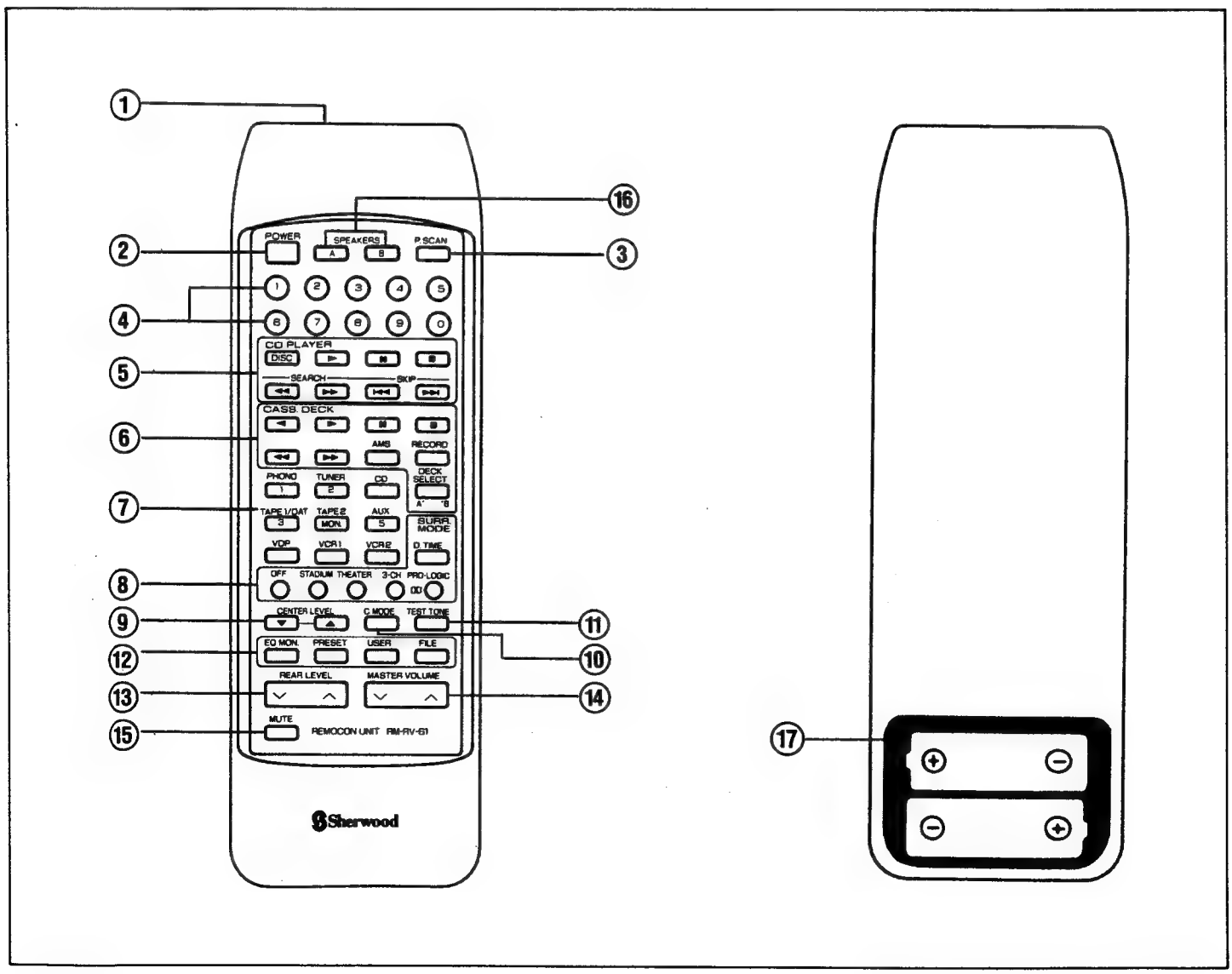
Pour la suppression temporaire du son.

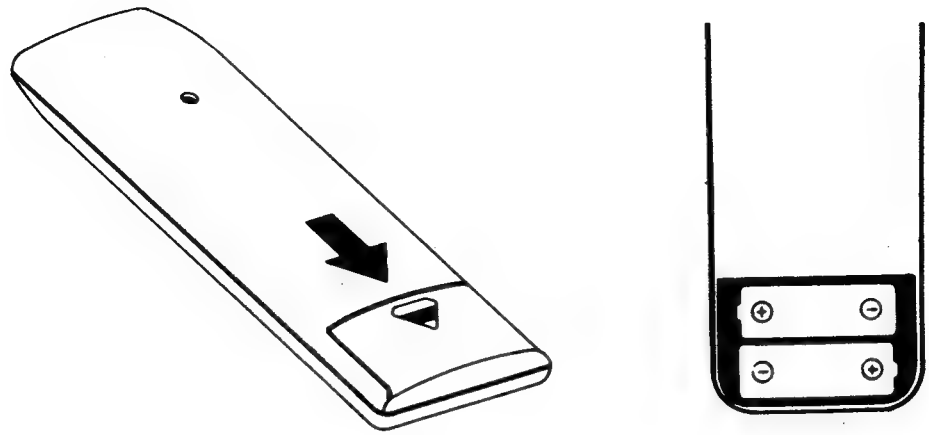
16. TOUCHES DE SELECTION DES HAUT-PARLEURS A/B

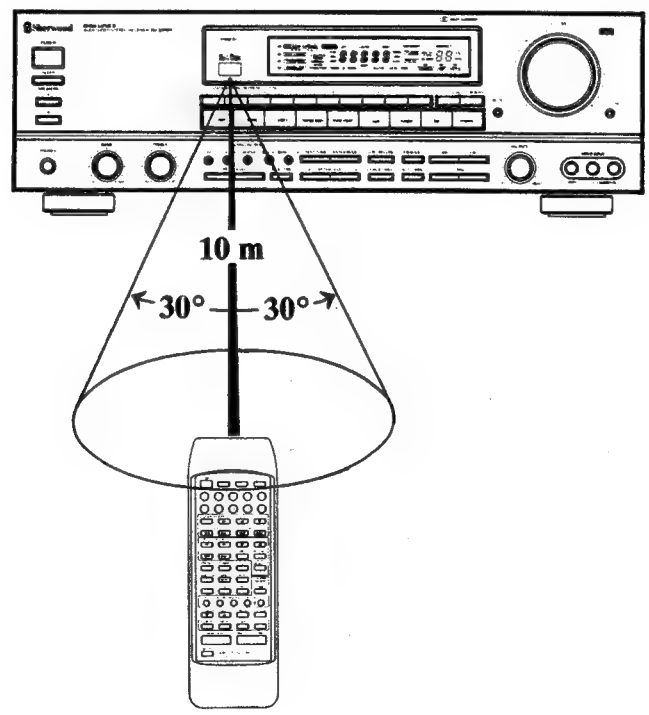
Ces touches permettent à l'utilisateur de sélectionner diverses combinaisons de haut-parleurs.

17. LOGEMENT DES PILES

Les piles placées dans ce logement constituent la source d'énergie du module de commande. Pour ôter le couvercle du logement, appuyer sur le couvercle avec le pouce et faire glisser le couvercle vers l'arrière. Le module est alimenté par deux piles UM-3/format AA, ou R6, de 1.5 volts. Lors de l'installation des piles, veiller à respecter la polarité indiquée. Ôter les piles du module de commande lorsque celui-ci ne doit pas être utilisé pendant une periode prolongée.







ANGLE DE FONCTIONNEMENT DU BOITIER DE COMMANDE À DISTANCE

EN CAS DE DIFFICULTÉ

Advenant que la performance du récepteur ne soit pas conforme aux attentes, consulter le tableau ci-dessous pour pouvoir corriger tout problème bénin avant de contacter le concessionnaire ou un service de dépannage.

SYMPTÔME	CAUSES	SOLUTION
Appareil non alimenté	1. Cordon d'alimentation pas branché. 2. Connexion médiocre sur la prise de courant murale. Prise de courant non alimentée	1. Vérifier le branchement. 2. Contrôler le fonctionnement de la prise de courant à l'aide d'une lampe ou d'un autre appareil (l'alimentation de la prise de courant peut être contrôlée par un interrupteur mural).
Pas de son à gauche et à droite	1. Haut-parleur débranché. 2. Haut-parleurs déconnectés par un interrupteur.	1. Contrôler les connexions des haut-parleurs. 2. Contrôler la position du commutateur des haut-parleurs.
Pas de son des haut-parleurs arrière	1. Commutateur son d'ambiance à la position OFF. 2. Lorsque le volume des haut-parleurs avant est réglé à bas niveau, le volume des haut-parleurs arrière est à un niveau encore plus faible. 3. Utilisation d'une source mono.	1. Pousser le commutateur son d'ambiance à la position de marche ON. 2. Régler le volume des haut-parleurs arrière du côté positif. 3. Changer la source de signal; utiliser une source stéréo ou avec son d'ambiance.
Pas de son des haut-parleurs centre	1. Commutateurs PRO-LOGIC ou 3 CH LOGIC est à la position OFF. 2. Lorsque le volume des haut-parleurs centre est réglé à bas niveau le volume des haut-parleurs centre est à un niveau encore plus faible. 3. Le commutateur Center Mode est à la position Phantom.	1. Pousser la commutateur PRO-LOGIC ou 3 CH LOGIC à la position de marche. 2. Régler le volume des haut-parleurs centre du côté positif. 3. Placer le commutateur Center Mode à la position Normal ou Wide (Large).
Pas de son lorsque le sélecteur des haut-parleur est à la position A+B.	Une paire de haut-parleurs n'est pas connectée aux bornes des haut-parleurs A et B.	Connecter les deux paires de haut-parleurs correctement aux bornes haut-parleurs A et B, ou placer le commutateur de sélection à la position A ou B correspondant aux haut-parleurs connectés.

SYMPTÔME	CAUSES	SOLUTION
Pas de son lorsque le commutateur de sélection est à la position INPUT.	1. Le commutateur de suppression du son est enfoncé. 2. Volume réglé au niveau minimum. 3. Un ou deux fils d'entrée déconnectés. 4. Commutateur d'écoute "bande magnétique" à la position ON. 5. Barrettes de connexion déconnectées.	1. Appuyer sur la touche Mute pou annuler la suppression du son. 2. Augmenter le volume. 3. Bien brancher les fils de connexic à l'entrée. 4. Appuyer de nouveau sur la touch pour la placer à la position OFF. 5. Bien connecter les barrettes.
Le module de télécommande ne fonctionne pas.	1. Pas de piles dans le module. Ou piles épuisées. 2. Le capteur du dispositif de télécommande est obstrué.	1. Installer des piles neuves. 2. Éliminer les obstructions devant capteur du dispositif de télécommande.
Problème en réception AM seulement.	Cause possible	Solution
Sifflement à haute fréquence, particulièrement la nuit.	Interférence d'un téléviseur.	Arrêter le téléviseur; si le problème disparaît, installer le téléviseur ailleurs.
Bruit à niveau élevé.	1. Antenne AM orientée incorrectement. 2. Bruit provenant de l'appareil ou d'un autre équipement.	1. Modifier l'orientation de l'antenr AM; trouver une position pour laquelle la réception est amélioré 2. Séparer l'antenne de l'appareil, d'une certaine distance.
Problèmes affectant seulement la réception FM	Cause possible	Solution
Sifflement, qui empire lors de la réception stéréo.	Signal faible produit par l'antenne.	Considérer l'installation d'une antenne extérieure. Dans les zones éloignées de l'émetteur, utiliser de préférence une antenne spécialemer conçue pour la réception FM, avec à 8 éléments.
Bruits de choc et de statique, rythmés	Parasites d'allumage d'automobile, particulièrement lors de la réception des signaux faibles.	Examiner l'installation de l'antenne Placer l'antenne aussi loin que possible de la rue; utiliser un câble coaxial.
Le témoin "FM STEREO" ne s'allume pas lors de la réception de signaux stéréo.	Effet possible d'un signal très faible.	Examiner l'installation de l'antenne (voir ci-dessus).

Caractéristiques

SECTION AMPLIFICATEUR

PUISSANCE DE SORTIE, efficace en continue DHT max. de 0.05%
- dans 8 ohms, 20-20,000 Hz ..... 100W+100W
- dans 4 ohms, 1 kHz ..... 105W+105W

PUISSANCE DE SORTIE, canal arrière DHT 0.5%
- à 8 ohms 1 kHz ..... 15W+15W

PUISSANCE DE SORTIE, canal centre DHT 0.05%
- à 8 ohms, 1 kHz 25W

DISTORSION D'INTERMODULATION, 60 Hz-7 kHz=4:1 (SMPTE)
- Sortie de 100W dans 8 ohms 0.03%

FACTEUR D'AMORTISSEMENT, à 1 kHz, dans 8 ohms 70

SENSIBILITÉ D'ENTRÉE sortie de 100W dans 8 ohms, dans 1 kHz
- PHONO (tourne-disque) ..... 2.5 mV
- AUX (entree auxiliaire) ..... 150 mV

SURCHARGE D'ENTRÉE PRÉAMPLI TOURNE DISQUE à 1 kHz, 0.1% DHT ..... 140 mV

RAPPORT SIGNAL/BRUIT avec/sans ponderation "A" de IHF
- Tourne disque ..... 73/68 dB
- Entrée auxiliaire ..... 95/85 dB
- Canal arrière ..... 75/73 dB
- Canal centre ..... 80/78 dB

RÉPONSE DE FRÉQUENCE
- Tourne disque RIAA 30-20,000 kHz ..... ±0.5 dB
- Entrée auxiliaire à 1W, −3 dB ..... 5 Hz-60 kHz
- Canal arrière ..... 80-7 kHz
- Canal centre 1W −3 dB ..... 30 Hz-25 kHz

COMMANDES DE TONALITE
- Graves à 100 Hz ..... ±10 dB
- Aiguës à 10 kHz ..... ±10 dB

COURBE D'INTENSITÉ ACOUSTIQUE
- à 100 Hz ..... +6 dB
- à 10 kHz ..... +3 dB

SEPARATION DES CANAUX, entrée, aux. en court-circuit
- 100 Hz ..... 50 dB
- 1 kHz ..... 50 dB
- 10 kHz ..... 40 dB

SECTION FM

Gamme de fréquences ..... 87.5-107.9 MI
Intervalle de fréquences balayés ..... 0.2 MI
(automatique/manuel)
Sensibilité utile IHF avec S+B+D/B+D=30 dB ..... 1.7 μV (15.6 dI
DHT, à 1 kHz, modulation a 100%
Monophonie 0.2
Stéréo 0.3
Separation stéréo à 1 kHz ..... 45 (
Rapport signal/bruit IHF, Monophonie ..... 73 (
Stéréo ..... 68 (
Réponse fréquence 20 Hz-15 kHz ..... ± 1.5(
Tension de sortie son, 1 kHz modulation de 100% ..... 600 r

SECTION AM

Gamme de fréquence ..... 520-1710 kI
Intervalle de fréquence balayées (automatique/manuel) ..... 10 kI
Sensibilité utile IHF avec S+B+B=20 dB ..... 500 μV
Antenne à tige
Rapport signal/bruit, modulation de 30% ..... 40 (
Tension de sortie 400 Hz modulation de 80% ..... 500 r
Consommation ..... 66(
Dimensions (L×H×P) ..... 440×140×380 r
Poids 13

REMARQUE: Aux fins d'amélioration, les specifications et la conception peuvent être changées s
préavis.

Auspacken und Aufstellung

Wir Beglückwünschen Sie zu Ihrem Kauf!

Ihr neuer High-Fidelity-Receiver wurde so ausgelegt, daß er Ihnen Jahre ungetrübten Klanggenusses und störungsfreien Betriebs bietet. Nehmen Sie sich bitte ein wenig Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen. Hier werden die Eigenschaften und der Betrieb des Geräts erklärt, und Sie erfahren, wie es fehlerfrei angeschlossen wird.

Gehen Sie beim Auspacken des Geräts bitte sorgfältig vor. Wir empfehlen Ihnen, den Karton und das Verpackungsmaterial aufzuheben. Das kann von Vorteil sein, wenn Sie das Gerät einmal transportieren müssen oder wenn es zur Reparatur gebracht werden sollte. Das Gerät ist für waagerechte Aufstellung gedacht, und hinter dem Gerät sollten mindestens 5 cm Zwischenraum für ausreichende Belüftung und Kabel freibleiben.

Um vorzeitige Beschädigung zu vermeiden, stellen Sie das Gerät auf keinen Fall in die Nähe von Heizkörpern, vor Warmluftöffnungen, in direkter Sonne oder an sehr feuchten bzw. staubigen Orten auf. Schließen Sie die übrigen Bausteine Ihrer Anlage so an, wie im folgenden Abschnitt dargestellt.





Dieses Symbol soll den Benutzer vor dem Vorhandensein nicht isolierter gefährlicher elektrischer Spannung im Gehäuse des Geräts warnen, die groß genug sein kann, um einen Stromschlag zu bewirken.



Dieses Zeichen soll den Benutzer darauf aufmerksam machen, daß die dieses Gerät begleitenden schriftlichen Materialien wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise enthalten.

WARNUNG

Setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um Brandgefahr oder das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.

Hinweis: Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, benutzen Sie den (gepolten) Stecker nicht mit einem Verlängerungskabel, einer Steckdose oder sonstigen Stromanschluß, wenn die Stifte nicht voll eingeschoben werden können, damit keine unter Strom stehenden Kontakte freiliegen.

Hinweis: Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen, und stellen Sie keine anderen Geräte auf dieses Gerät.

Anschlüsse an der Rückseite

1. UKW-ZIMMERANTENNE

Schließen Sie die mitgelieferte Drahtantenne am FM- Antenneneingang an, wie im Diagramm für d Anschlüsse an der Geräterückseite dargestellt. Experimentieren Sie mit der Lage der Antenne, bis Sie d am häufigsten eingestellten Sender optimal empfangen. Um die Empfangsqualität weiter zu verbesse können Sie eine UKW-Außenantenne anschließen. In diesem Fall ist die Zimmerantenne zu entfernen.

2. UKW-AUSSENANTENNE

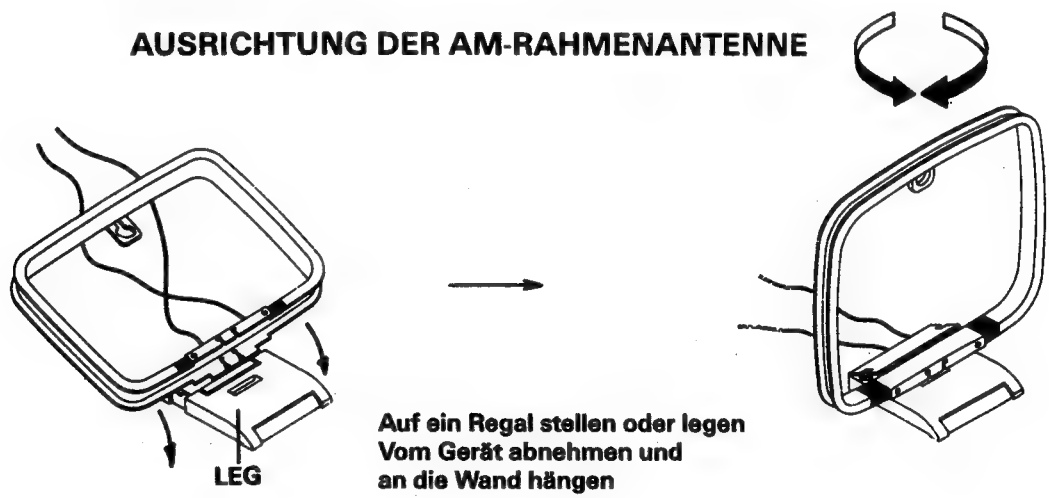
Diese Buchse ist zum Anschluß eines unsymmetrischen Koaxialkabels für 60-75 ohm bestimmt.

3. AM-RAHMENANTENNE

Stellen Sie Ihren am häufigsten gehörten AM-Sender ein und richten Sie die Rahmenantenne so aus, d der beste Empfang erzielt wird. Versuchen Sie es dann mit anderen Sendern, und finden Sie eine Antenne position, die allgemein einen guten Empfang bietet. Wenn Sie Ihr Gerät in einen Turm einbauen oder a ein Regal mit wenig Platz an der Rückseite stellen, können Sie die Rahmenantenne abnehmen und an d Wand so aufhängen, daß guter Empfang erzielt wird.

HINWEIS: Bei stark rauschendem AM-Empfang können Sie durch Verlegen der Antenne oft ein besseren Empfang erzielen.

AUSRICHTUNG DER AM-RAHMENANTENNE



4. AM-AUSSENANTENNE

Wenn Sie in einem Stahlbetongebäude oder weit entfernt von Sendern leben, könnte sich die eingeba Antenne als unzureichend erweisen. Verbinden Sie zur Unterstützung der eingebauten Antenne ein ca. 3. 7 Meter langes isoliertes, flexibles, einadriges Kabel mit diesem Antenneneingang. Achten Sie darauf, d dieses Kabel nicht in der Nähe von Lautsprecher- oder Stromleitungen zu liegen kommt. Verlegen Sie es gerader Linie entlang einer nichtmetallischen Bodenleiste oder unter einem Teppich.

5. SYSTEM-MASSEANSCHLUSS

Über diesen Anschluß wird das Chassis bzw. die Erdleitung des PLATTENSPIELERs mit dem RECEIV verbunden, um Brummgeräusche weitgehend zu beseitigen. Schließen Sie hier die Erdleitung Ih PLATTENSPIELERs an.

6. PHONO-EINGANGSBUCHSEN

Anschluß für Plattenspieler mit Magnet-Tonabnehmer bzw. Tonabnehmer variabler Reluktanz mit einem Lastwiderstand von 47.000 ohm. Verbinden Sie die von Ihrem Plattenspieler abgehenden abgeschirmten Leitungen mit den Eingängen LEFT (links) und RIGHT (rechts).

HINWEIS: Stellen Sie Ihren PLATTENSPIELER nicht auf eine Lautsprecherbox, da sich sonst die Schwingungen des Lautsprechers auf den PLATTENSPIELER übertragen und heulende Töne erzeugen könnten.

7. AUX-EINGANGSBUCHSEN

Dieser zusätzliche Stereoeingang ist für eine weitere Klangquelle bestimmt, die Sie an Ihren Verstärker vielleicht anschließen möchten. Über diesen AUX-Eingang kann ein zusätzlicher CD-Spieler, ein Bandgerät, ein Videorecorder, ein Plattenspieler mit keramischem Tonabnehmer oder eine ähnliche hochpegelige Signalquelle angeschlossen und mit dem "FUNCTION"-Wählschalter ausgewählt werden.

8. CD-EINGANGSBUCHSEN

Verbinden Sie die Ausgangskabel des Compact-Disc-Spielers mit den mit "CD" gekennzeichneten Eingangsbuchsen. Schließen Sie den linken und rechten Kanal an die entsprechenden mit L (links) und R (rechts) gekennzeichneten Eingänge an.

9. VIDEO/AUDIO-EINGANGSBUCHSEN (WIEDERGABE) FÜR VCR 1

Die VIDEO- und AUDIO-Signale vom Ausgang (falls vorhanden) Ihres FERNSEHERS oder VIDEORECORDERS werden in diese Buchsen eingespeist. Verbinden Sie sie mit den entsprechenden VIDEO- und AUDIO-Ausgängen an Ihrem Fernseher oder Videorecorder.

10. VIDEO/AUDIO-AUSGANGSBUCHSEN (AUFNAHME) FÜR VCR 1

Ihr Videorecorder verfügt über einen VIDEO- sowie zwei Stereo- bzw. einen Mono-AUDIO-Eingang für das Aufzeichnen von VIDEO- und AUDIO-Signalen. Diese Eingänge werden mit den entsprechenden Buchsen an Ihrem Receiver verbunden.

"VIDEO REC"-Buchse: Das Videosignal von dieser Buchse wird zwecks Aufnahme, Kopieren oder Redigieren zum VIDEO-Eingang des Videorecorders geleitet.

"AUDIO REC"-Buchsen: Die Audiosignale von diesen Buchsen (links und rechts) werden zwecks Aufnahme, Kopieren oder Redigieren zum linken bzw. rechten Audio-Eingang des Videorecorders geleitet.

11. VIDEO/AUDIO-EINGANGSBUCHSEN (AUFNAHME) FÜR BILDPLATTENSPIELER

Die VIDEO- und AUDIO-Signale vom Ausgang Ihres LD-Spielers (Video Camera) oder CDV-Spielers werden in diese Buchsen eingespeist. Verbinden Sie sie mit den entsprechenden VIDEO- und AUDIO-Ausgängen.

12. VIDEO-MONITORBUCHSE

Das mit dem VIDEO-FUNKTIONSWÄHLER an der Bedienungsfront angewählte Videosignal ist auch zu Kontrollzwecken über diese Buchse verfügbar. Verbinden Sie hierzu diese Buchse mit dem VIDEO-Eingang Ihres FERNSEHGERÄTS oder VIDEOMONITORS.

13. BUCHSEN FÜR WIEDERGABE VON BAND 2 (TAPE 2)

Für die Tonbandwiedergabe werden hier die Ausgangssignale des Tonbandgeräts oder Cassettenrecord zugeführt. Sie werden durch Drücken der Taste "TAPE 2 MONITOR" an der Bedienungsfront (LE Anzeige TAPE 2 MONITOR leuchtet) unabhängig von der Einstellung der FUNKTIONSTASTEN Klangquelle gewählt. An diesen Eingang kann auch der Ausgang eines Audio-Zusatzgeräts wie etwa ei Grafik-Equalizers oder Digital-Signalprozessors angeschlossen werden.

14. BUCHSEN FÜR AUFNAHME AUF BAND 2 (TAPE 2)

Das von diesem Ausgang kommende Signal wird für Aufzeichnungszwecke dem Eingang am Tonbandge oder Cassettenrecorder (REC) zugeführt. Die aufzuzeichnende Programmquelle ist mit dem FUNKTIOI WÄHLER an der Bedienungsfront zu wählen. Die Einstellungen von (klangregler), Loudness (gehörri tige Lautstärkeregelung) und Lautstärke haben keinen Einfluß auf die Aufzeichnung des Signals. Ei Einfluß hat lediglich der gedrückte Funktionswähler. Zur Überwachung des Aufzeichnungsvorgangs ka die Taste "TAPE" gedrückt werden (Position MONITOR ON). Stellen Sie dabei die LAUTSTÄRKE u wie gewünscht ein. Diese Tonband-Aufnahmebuchsen (REC) können auch mit den Eingangsbuchsen ei Audio-Zusatzgeräts wie etwa eines Grafik-Equalizers oder Digital-Signalprozessors verbunden werden.

15. TAPE 1/DAT-WIEDERGABEBUCHSEN

Eingang für Ihr DAT- oder TONBANDGERÄT. Schließen Sie hier die entsprechenden Ausgänge Ih DAT- oder TONBANDGERÄTs an. Das Wiedergabesignal wird durch Drücken der DAT-Taste als E gangssignal ausgewählt.

16. TAPE 1/DAT-AUFNAHMEBUCHSEN

Ausgang für Ihr DAT- oder TONBANDGERÄT. Schließen Sie hier die entsprechenden Eingänge Ih DAT- oder TONBANDGERÄTs an.

17. AUSGANG DIGI-LINK II

Mit dem Digi-Link-System ist es möglich, andere Sherwood- Komponenten über die in den Receiver ir grierte Fernbedienung anzusteuern. Verbinden Sie hierzu den DIGI-LINK-II-Ausgang mit dem Datene gang an den kompatiblen Sherwood-CD-Geräten CDC-2010R, CDC-3010R bzw. an das Cassettend DD-4010C.

18. FERNBEDIENUNGSDATENAUSGANG

Verbinden Sie diesen Fernbedienungsausgang mit dem Dateneingang des kompatiblen Sherwo Cassettendecks DD-2010C oder DD-1010C mit mechanischer Tastensteuerung.

19. MITGESCHALTETE NETZAUSGÄNGE

Über diese Netzausgänge können Sie andere Komponenten Ihrer Anlage wie beispielsweise einen Platt spieler oder das Cassettendeck mit Strom versorgen. Die Stromzufuhr wird über den Netzschalter an Vorderseite oder über die Fernbedienung ein- bzw. ausgeschaltet.

20. LAUTSPRECHERAUSGÄNGE A UND B

Mit diesem Gerät können Sie zwei Lautsprecherpaare einzeln oder in verschiedenen Kombinationen betreiben. Der linke (LEFT) und rechte (RIGHT) Hauptlautsprecher wird mit den entsprechenden mit "A" gekennzeichneten Lautsprecheranschlüssen verbunden. Die "B"-Anschlüsse sind für anderswo in Ihrer Wohnung aufgestellte Lautsprecher bestimmt. Achten Sie bei den Anschlüssen auf die korrekte Phase. Hierzu sind die mit R und L markierten Buchsen am Gerät mit den Plus-Anschlüssen (+) der entsprechenden Lautsprecher zu verbinden. Die Minus- Anschlüsse der Lautsprecher (–) werden mit den mit G markierten Anschlüssen des Geräts verbunden.

21. WÄHLSCHALTER FÜR DIE IMPEDANZ DER FRONTLAUTSPRECHER

Zum Einstellen der Lautsprecherimpedanz.
Position 4Ω: A oder B-4 Ohm bis unter 8 Ohm
A und B-8 Ohm und darüber
Position 8Ω: A oder B-8 Ohm und darüber

HINWEIS: Schalten Sie den Receiver ab, bevor Sie die Impedanzeinstellung ändern.
Wenn die Schalter "SPEAKERS" A und B gleichzeitig eingeschaltet sind, sind die mit den Anschlüssen "SPEAKERS" A und B verbundenen Lautsprecher in Serie geschaltet. Achten Sie in diesem Fall darauf, daß an beiden Anschlüssen (A und B) Lautsprecher angeschlossen sind, andernfalls wird kein Ton zu hören sein.

22. VORVERSTÄRKER-AUSGANG MITTE/HINTEN und HAUPTVERSTÄRKER-EINGANG

[VORVERSTÄRKER-AUSGANG MITTE – CENTER PRE AMP OUT]

Wenn ein separater Kraftverstärker für die Mittenbox eingesetzt werden soll, schließen Sie ihn über diese Buchse an.

[HAUPTVERSTÄRKER-EINGANG MITTE – CENTER MAIN AMP IN]

Wenn ein separater Vorverstärker eingesetzt und dieses Gerät als Kraftverstärker verwendet werden soll, verbinden Sie den Vorverstärker mit dieser Buchse.

[VORVERSTÄRKER-AUSGANG HINTEN – REAR PRE AMP OUT]

Wenn ein separater Kraftverstärker für die Rücklautsprecher eingesetzt werden soll, schließen Sie ihn über diese Buchse an.

[HAUPTVERSTÄRKER-EINGANG HINTEN – REAR MAIN AMP IN]

Wenn ein separater Vorverstärker eingesetzt und dieses Gerät als Kraftverstärker verwendet werden soll, verbinden Sie den Vorverstärker mit dieser Buchse.

23. ANSCHLUSS FÜR MITTENBOX

Schließen Sie hier die Mittenbox an. Die Mittenbox sollte eine Impedanz von 8-16 Ohm aufweisen.

24. ANSCHLÜSSE FÜR RÜCKLAUTSPRECHER

Schließen Sie hier die Rücklautsprecher an. Die Rücklautsprecher sollten eine Impedanz von 8-16 O aufweisen.

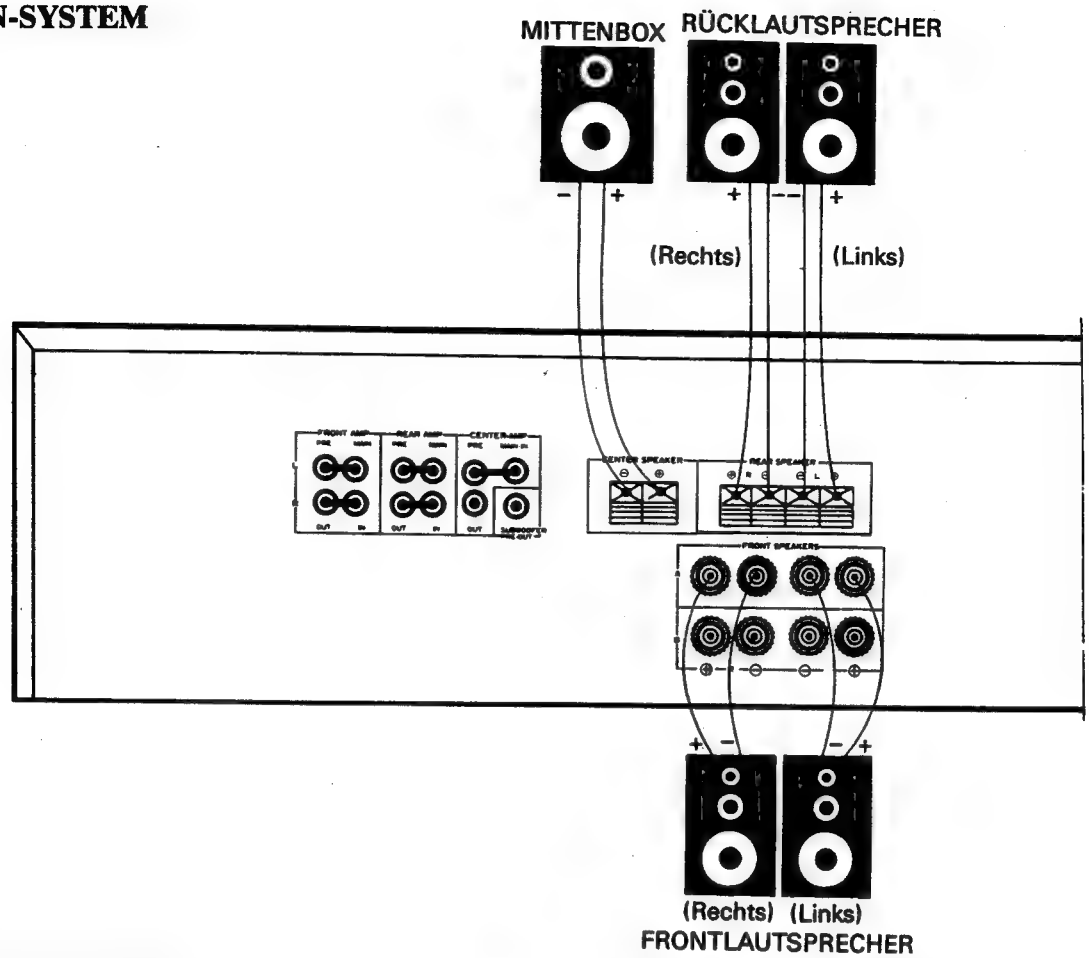
25. SUBWOOFER-VORVERSTÄRKERAUSGANG

Wenn ein in den Subwoofer (Ultratieftöner) eingebauter Verstärker benutzt wird, können Sie ihn h anschließen.

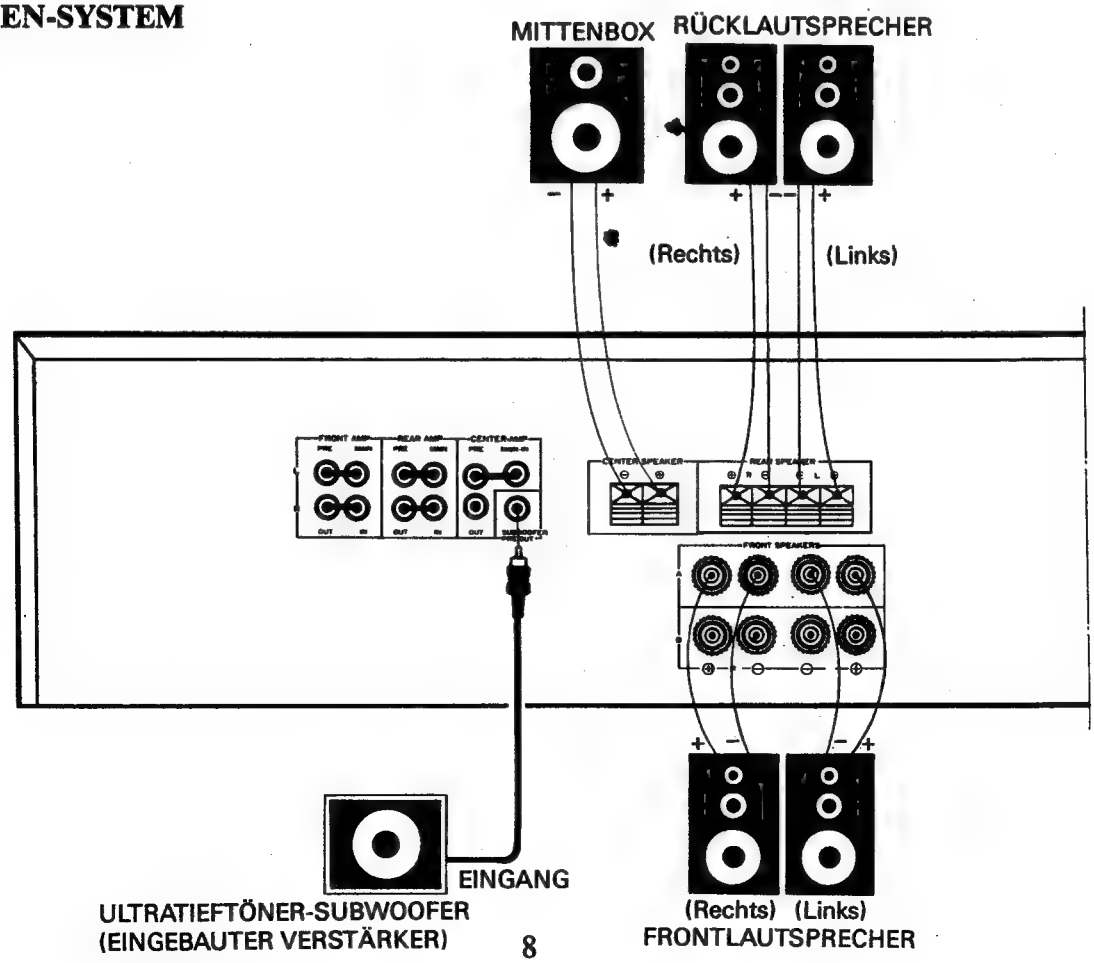
26. NETZKABEL

Für den Anschluß an eine Netzbuchse.

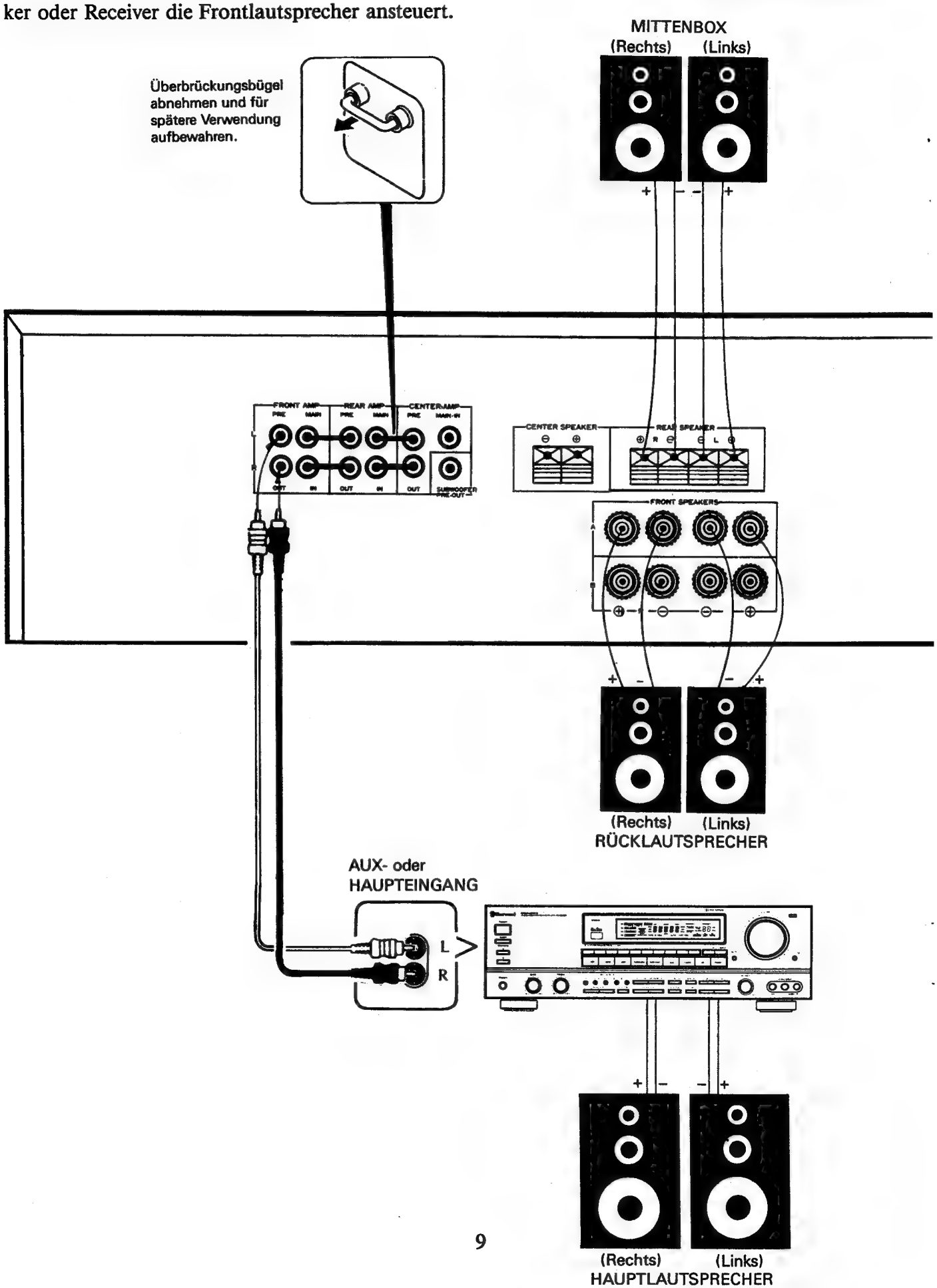
FÜNF-BOXEN-SYSTEM



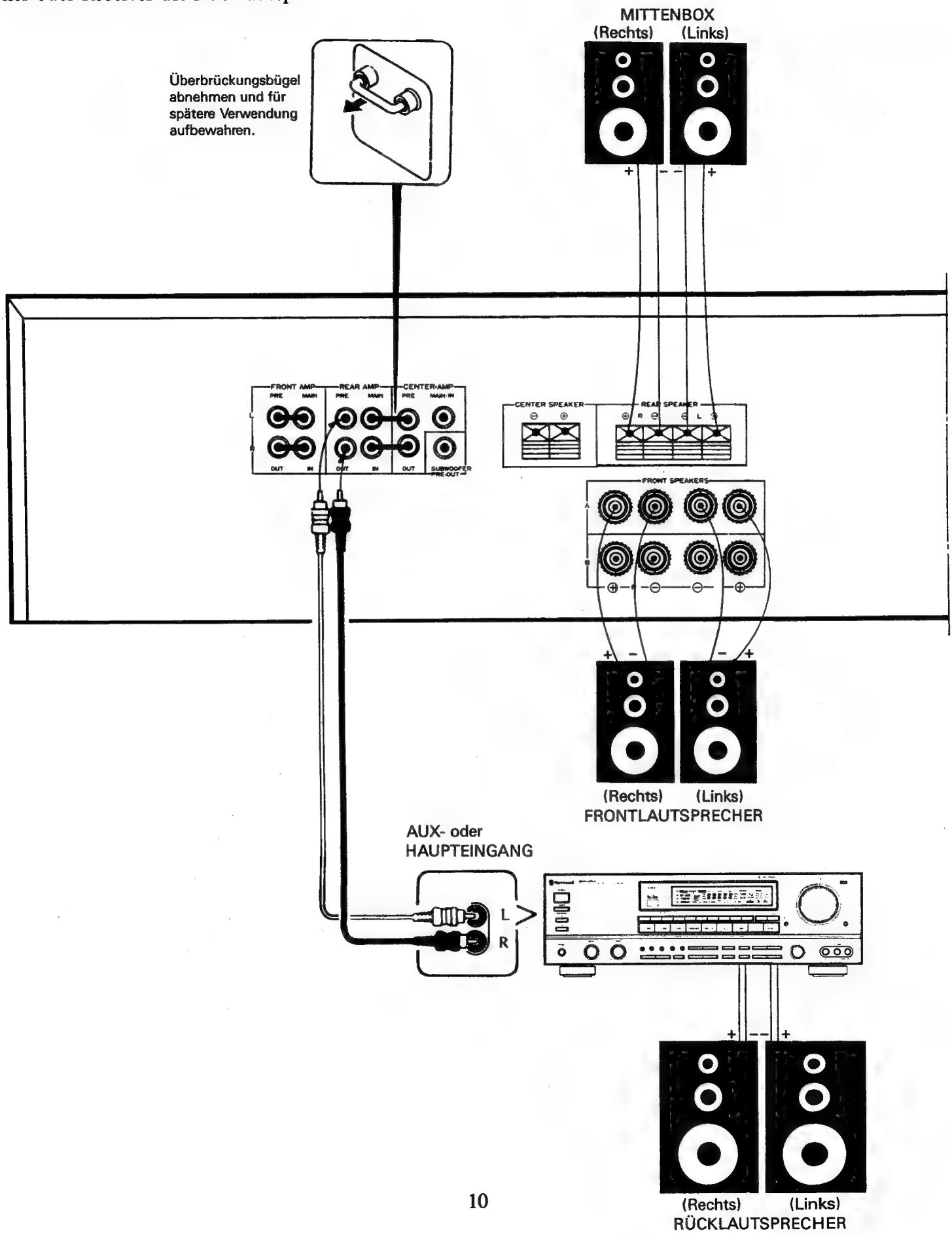
SECHS-BOXEN-SYSTEM



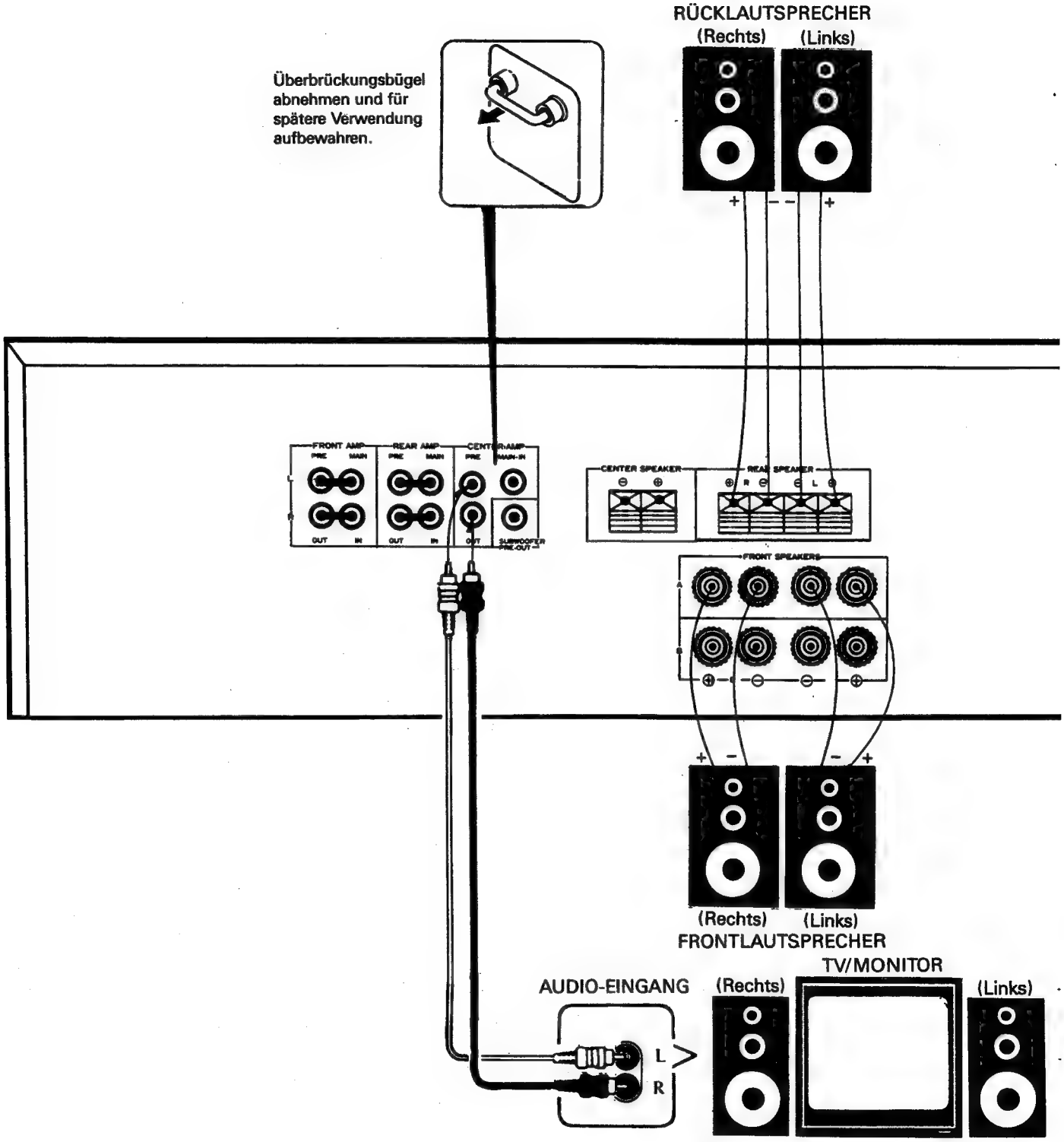
Anschlüsse, wenn dieses Gerät die Rücklautsprecher und Mittenbox betreibt, während ein anderer Vers
ker oder Receiver die Frontlautsprecher ansteuert.



Anschlüsse, wenn dieses Gerät die Frontlautsprecher und Mittenbox betreibt, während ein anderer Verstärker oder Receiver die Rücklautsprecher ansteuert.



Anschlüsse, wenn dieses Gerät die Front- und Rücklautsprecher betreibt, während ein anderer Verstä oder ein TV-Gerät die Mittenboxen ansteuert.



Bedienungselemente an der Vorderseite

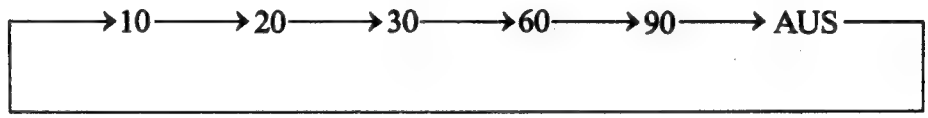
1. NETZSCHALTER

Zum Ein- und Ausschalten des Geräts drücken Sie diese Taste. Wenn andere Geräte über den mitgeschalteten Netzausgang angeschlossen sind, dient dieser Schalter auch als Ein-/Ausschalter für die ganze Anlage. Wenn sich diese Taste in der gedrückten Stellung (ON) befindet, jedoch weder aus dem linken noch aus dem rechten Lautsprecher ein Ton kommt, so überprüfen Sie, ob die Verbindung des Netzkabels mit der Steckdose unterbrochen ist, die Lautsprecherschalter (SPEAKER) falsch eingestellt sind, die Taste TAPE 2 MON. sich in der Stellung MONITOR befindet, der MUTE-Schalter an der Fernbedienung auf ON steht oder eine Netzsicherung durchgebrannt ist.

HINWEIS: Im ausgeschalteten Zustand (POWER OFF) leuchtet die Bereitschaftsanzeige (STANDBY). Dem Infrarot- Fernsteuerungsempfänger und den Speicherschaltungen wird ein geringer Strom zugeführt. In diesem Bereitschaftsmodus beträgt die Leistungsaufnahme des Geräts etwa 5 Watt.

2. EINSCHLAFSCHALTER (SLEEP)

Zur Aktivierung des Einschlaf-Zeitschalters. Die Zeitdauer bis zum automatischen Ausschalten des Geräts verändert sich mit jedem Tastendruck wie folgt:



3. LAUTSPRECHER-WÄHLSCHALTER A/B

Mit diesen Tasten können Sie verschiedene Lautsprecherkombinationen wie folgt einstellen:

a. Um nur die "A"-Boxen (die Lautsprecher, die an die "A"-Lautsprecherbuchsen an der Geräterückseite angeschlossen sind) zu aktivieren, drücken Sie nur die Taste "A".
b. Um nur die "B"-Boxen (die Lautsprecher, die an die "B"-Lautsprecherbuchsen an der Geräterückseite angeschlossen sind) zu aktivieren, drücken Sie nur die Taste "B".
c. Um sowohl die "A"- und "B"-Boxen zu aktivieren, drücken Sie beide Tasten ("A" und "B").
d. Wenn Sie nur über Kopfhörer hören möchten (ohne Lautsprecher), bringen Sie die Tasten "A" und "B" in die nichtgedrückte Stellung (OFF).

4. KOPFHÖRERBUCHSE

Für privates Hörvergnügen können Sie hier einen Stereokopfhörer anschließen. Schalten Sie dafür die Lautsprecherschalter aus (SPEAKER OFF). Die Impedanz des Kopfhörers sollte zwischen 8 und 2000 Ohm liegen. Am günstigsten sind Werte zwischen 200 und 400 Ohm.

5. BASSREGLER

Damit können Sie die Wiedergabe der tiefen Frequenzen für beide Kanäle um bis zu ±10dB regulieren. Stellen Sie diesen Klangregler nach Geschmack und Raumakustik ein.

6. HÖHENREGLER

Hier können Sie die Wiedergabe der hohen Frequenzen für beide Kanäle um bis zu ±10dB regulieren. Stellen Sie diesen Klangregler nach Geschmack und Raumakustik ein.

7. BALANCEREGLER (EINGANGSBALANCE)

Regler für den Abgleich der Lautstärke zwischen dem rechten und linken Kanal bei normalem Ster betrieb. Wird der Regler im Uhrzeigersinn gedreht, so verringert sich bei STEREO-Betrieb die Lautstä des linken kanals. Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert die Lautstärke des rechten Kanals.

* Im Dolby Pro. Logik Surround-Betrieb wird die Balance des Eingangssignals durch die eingebau automatische Balance-Regelung gleichgesetzt.
  Ein manaurales Signal wird nicht durch die hinteren Lautsprecher wiedergegeben.

8. SCHALTER FÜR DIE WAHL DER SURROUND-ART

Mit diesen Schaltern können Sie den gewünschten Surround-Modus wählen: Stadion (STADIUM), Kinos (THEATER), Dolby 3CH, DOLBY PRO · LOGIC. Siehe auch den Abschnitt über RUNDUMSCHAI EFFEKTE.

9. SCHALTER FÜR MITTEN-MODUS

Diese Taste tritt in Aktion, wenn DOLBY PRO · LOGIC SURROUND oder DOLBY 3CH LOGIC ein schaltet ist. Bei jeder Betätigung schreitet die Einstellung in der unten angegebenen Reihenfolge weiter.

NORMAL — Diese Einstellung ist zu wählen, wenn eine kleine Mittenbox verwendet wird, die ke Frequenzen unter 100 Hz abstrahlen kann.

WIDE — Diese Einstellung ist zu wählen, wenn eine große Mittenbox angeschlossen ist, die Frequ zen unter 100 Hz wiedergeben kann.

PHANTOM — Diese Einstellung ist für den Fall zu wählen, daß keine Lautsprecher für den Mittenka angeschlossen sind.

HINWEIS: Wenn keine Mittenbox verwendet wird, werden die Mono- und Mittenkanal-Signalkomponen nur in der PHANTOM-Position reproduziert.

10. TESTTON-SCHALTER

Diese Taste tritt in Aktion, wenn DOLBY PRO · LOGIC SURROUND oder DOLBY 3CH LOGIC ein schaltet ist. Wenn die Taste gedrückt ist (ON), erscheint "TEST" im Anzeigenfeld, und es wird nachein der auf allen Kanälen (Links-Mitte-Rechts- Hinten) ein Ton von zwei Sekunden Länge erzeugt.

11. MITTENPEGEL-TASTEN (AUF/AB)

Mit diesen Tasten können Sie die Lautstärke der Mittenbox auf die Lautstärke der Frontlautsprecher anp sen. Arbeitet nur in den Modi DOLBY PRO · LOGIC SURROUND und DOLBY 3CH LOGIC. Stellen nach der Justierung den Hauptlautstärkeregler (MASTER VOLUME) auf normale Lautstärke ein.

12. LAUTSTÄRKEREGLER FÜR DIE RÜCKLAUTSPRECHER

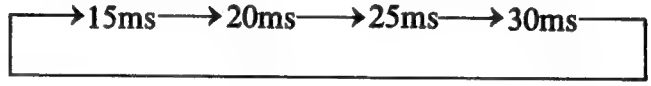
Nur im Surround-Modus zu betätigen. Mit diesen Tasten wird der Lautstärkeunterschied zwischen den Front- und Rücklautsprechern geregelt. Stellen Sie hierzu den Hauptlautstärkeregler (MASTER VOLUME) auf die gewünschte Lautstärke ein und drücken Sie diese Taste auf oder ab, bis Sie an der normalen Hörposition den besten Surround-Effekt erzielen.

13. TASTE FÜR DIE VERZÖGERUNGSZEIT

Arbeitet nur im Surround-Modus.

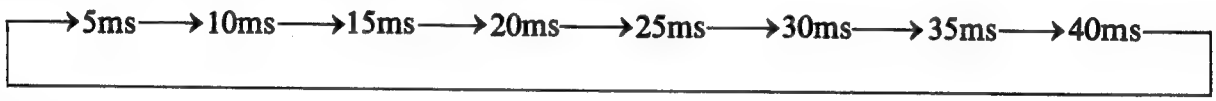
[DOLBY PRO · LOGIC SURROUND]

Regelung der Surround-Verzögerungszeit in vier Stufen. Bei Dolby-Surround sind 20ms die Standardeinstellung.



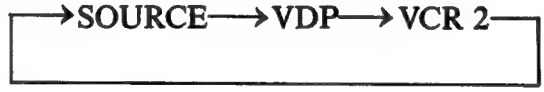
[STADIUM- und THEATER-SURROUND]

Regelung der Surround-Verzögerungszeit in acht Stufen.



14. AUFNAHMETASTE VCR 1

Bei der Aufnahme von "Simulcast"-Programmen kann als Signalquelle VCR 2, VDP, SOURCE gewählt werden.



15. SPEICHERSUCHTASTE (PRESET SCAN)

Taste für das Absuchen gespeicherter Stationen.

- Drücken Sie diese Taste zum Aktivieren der Speichersuchlauf-Funktion.
- Das Gerät schaltet jetzt in numerischer Reihenfolge auf die nächste gespeicherte Senderfrequenz um. Dies geht so weiter, bis die ursprüngliche Station wieder erreicht ist. Jede Station bleibt einige Sekunden lang aktiviert, bis der Speichersuchlauf zum nächsten Sender übergeht.
- Um den Speichersuchlauf zu beenden, ist diese Taste nochmals zu drücken.

16. WÄHLSCHALTER FÜR AUTOMATISCHE/MANUELLE SENDERABSTIMMUNG

Schalter für die Umschaltung von automatischer zu manueller Senderabstimmung mit der Auf/AB-Abstimmtaste (UP/DOWN). Bei AUTO-Betrieb erfolgt die Stationssuche automatisch in Richtung höherer oder niedrigerer Frequenzen, bis die nächste Station durch Betätigung der Auf/AB-Abstimmtaste eingestellt wird. Bei manuellem Betrieb schaltet das Gerät um jeweils einen Kanal vor oder zurück, wenn die Auf/Ab-Abstimmtaste gedrückt wird. Wenn Sie die Auf/Ab-Abstimmtaste gedrückt halten, erfolgt der Kanalwechsel nach kurzer Zeit automatisch, bis die Auf/Ab-Taste losgelassen wird oder das Ende des Frequenzbands erreicht ist.

HINWEIS: DIE INTERVALLE FÜR AUTOMATISCHEN SENDERSUCHLAUF UND MANUELLE KANALWECHSEL SIND:

BAND	USA/KANADA-Version	EUROPA/AUSTRALIEN-Version
FM	0,2 MHz	0,05 MHz
AM	10 kHz	9 kHz

17. FM-BETRIEBSARTENTASTE (FM MODE)

Einstellung für die Art der Wiedergabe einer Station durch den Tunerteil.

- STEREO: Automatische Stereowiedergabe von UKW-Stereosendungen.
- MONO: Linker und rechter Kanal einer Stereosendung werden gemischt und über beide Kanäle wiedergegeben. Bei schwachen UKW-Sendern kann das Rauschen drastisch reduziert werden, wenn Sie den Tunerteil auf MONO schalten.

18. STATIONSSPEICHERTASTE

Diese Taste wird zusammen mit den AM/FM-Stationstasten zum Speichern von Sendefrequenzen (maxim 30) benutzt.

19. ABSTIMMTASTEN AUFWARTS/ABWÄRTS

Um niedrigere Sendefrequenzen einzustellen, drücken Sie die Abwärtstaste (▲). Höhere Frequenz erreichen Sie mit der Aufwärtstaste (▲).

20. WÄHLSCHALTER FÜR FM/AM

Für die Wahl des gewünschten Frequenzbands (FM oder AM).

21. TASTEN FÜR DIE STATIONSVOREINSTELLUNG

Durch Betätigen dieser Tasten werden gespeicherte Stationen aufgerufen. Drücken Sie nacheinander b spielsweise '3' oder '2' und '9' für die Stationsnummern '3' bzw. '29'. Lassen Sie dabei mindestens z Sekunden zwischen der Wahl verschiedener Stationen verstreichen.

22. MONITOR-TASTE FÜR BAND 2 (TAPE 2)

- Wenn Sie eine Tonquelle hören wollen, die mit einer der FUNKTIONSWÄHLER-Tasten eingeschal wurde, stellen Sie die Taste TAPE auf die Position "SOURCE" ein.
- Wenn Sie ein Band wiedergeben oder eine Bandüberspielung mithören wollen, drücken Sie die Ta TAPE in die MONITOR-Position.

23. FUNKTIONSWÄHLER-TASTEN

Tasten zur Bestimmung der wiederzugebenden Programmquelle: PHONO, TUNER, AUX, CD, DAT, V 1, VCR 2 oder VDP.

24. STUMMSCHALTER (MUTE)

Für die vorübergehende Absenkung der Lautstärke. Wenn die MUTE-Taste gedrückt wird, blinkt die La stärkeanzeige auf der Bedienungsfront. Diese Einrichtung ist nützlich, wenn Sie den Receiver bei hol Lautstärke bedienen und einen Telefonanruf machen oder erhalten bzw. wenn Sie etwa nachts schnell Lautstärke absenken wollen. Durch abermaliges Drücken der MUTE-Taste können Sie die Lautstärke senkung wieder aufheben.

25. LOUDNESS-TASTE (CONTOUR)

Das menschliche Gehör reagiert auf niedrige Lautstärken entsprechend der sogenannten Fletcher-Munson-Hörkurve. Um diese Reaktion auszugleichen, werden bei niedrigen Lautstärken die tiefen und die hohen Frequenzen automatisch angehoben, wenn diese Taste gedrückt ist. In nicht gedrückter Stellung bleibt der Frequenzgang bei allen Lautstärken unverändert.

HINWEIS: Sollte nur bei geringen Lautstärken verwendet werden.

26. HAUPTLAUTSTÄRKEREGLER (VOLUME)

Durch Drehen dieses Reglers im Uhrzeigersinn wird gleichzeitig die Lautstärke sowohl der vorderen (Stereo) als auch der rückwärtigen Kanäle und des Mittenkanals angehoben.

27. ANZEIGE FÜR DEN LAUTSTÄRKEPEGEL

Diese Anzeige bewegt sich entsprechend der Lautstärke. Wenn die MUTE-Taste auf dem Bedienungsfeld oder der Fernbedienung gedrückt ist, blinkt diese Anzeige.

28. UMGEHUNGSSCHALTER (SOURCE DIRECT)

In der OFF-Stellung arbeiten die Klangregler wie eingestellt. In der ON-Stellung werden die vorverstärkten Signale direkt dem Hauptverstärker zugeführt. Sie durchlaufen dann nicht die Klangregler-Schaltkreise, was sich in einem flacheren Frequenzgang, nur noch minimalen Phasenverschiebungen und somit einer besseren Klangqualität äußert.

29. EINGÄNGE VCR 2

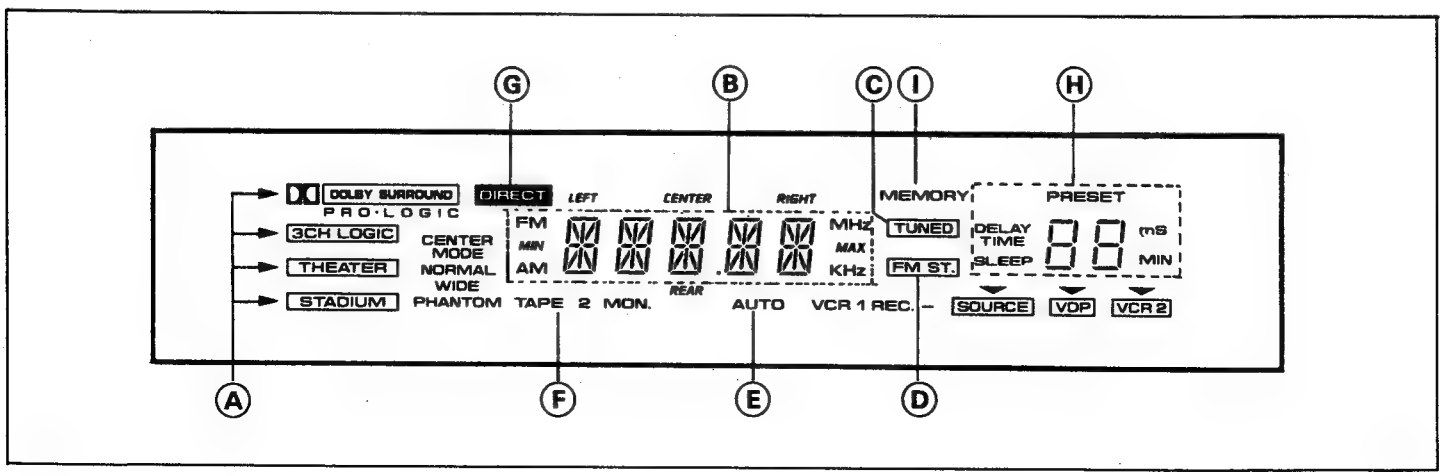
[VIDEO IN]

Zum Anschluß an den VIDEOAUSGANG eines zweiten Videorecorders.

[AUDIO IN (L, R)]

Zum Anschluß an den AUDIOAUSGANG eines zweiten Videorecorders.

FL DISPLAY SECTION – FLUORESZENZANZEIGE



30. FLUORESZENZ-ANZEIGENFELD

Zur einfacheren Bedienung des Receivers wird auf dem Anzeigenfeld der Status der verschiedenen Betriet möglichkeiten dargestellt.

30-A. ANZEIGEN FÜR DEN SURROUND-MODUS

Diese zeigen, welche Surround-Betriebsart eingeschaltet ist.

30-B. ANZEIGE FÜR FUNKTIONSWÄHLER, LAUTSTÄRKE HINTEN UND FREQUENZ

Zeigt die eingestellte Klangquelle oder die aktuelle Rundfunkfrequenz an.

30-C. ABSTIMMANZEIGE (TUNED)

Leuchtet, wenn eine Station gut empfangen wird.

30-D. FM-STEREO-ANZEIGE

Diese Anzeige leuchtet, wenn eine FM-Stereosendung empfangen wird.

30-E. AUTO-ANZEIGE

Leuchtet, wenn der Schalter für die Art der Abstimmung (AUTO/MANUAL), auf AUTO gestellt wur Im manuellen Modus leuchtet die Anzeige nicht.

30-F. ANZEIGE BANDMONITOR 2

Leuchtet, wenn der Eingangswähler auf TAPE 2 MONITOR gestellt ist.

30-G. DIREKT-ANZEIGE

Leuchtet, wenn die vorverstärkten Signale dem Hauptverstärker direkt unter Umgehung der Klangregl schaltung zugeführt werden.

30-H. STATIONSNUMMER, VERZÖGERUNGSZEIT UND EINSCHLAFZEIT

Zeigt die Stationsnummer in zwei Ziffern bis 30 sowie die Verzögerungszeit bei Surround-Betrieb. Wenn Einschlaf-Schaltuhr gestellt wurde, werden hier die verbleibenden Minuten angezeigt.

30-I. SPEICHERANZEIGE (MEMORY)

Wenn die MEMORY-Taste gedrückt wird, blinkt diese Anzeige fünf Sekunden lang. In dieser Zeit könn Sie eine Stationsspeicher-Tastenkombination drücken, um den Sender unter dieser Nummer zu speicher

Rundumschall-Effekte

Rundumschall (Surround Sound)

- Der RV-6010R ist mit vier Arten von Surround-Prozessoren bestückt (DOLBY PRO · LOGIC, DOLBY 3CH LOGIC, STADION und KINOSAAL), die dem Klang Präsenz und Volumen verleihen.
- Wir sind täglich Geräuschen ausgesetzt, die aus der Umgebung kommen. Einige dieser Geräusche erreichen unser Gehör direkt von der Schallquelle, andere als Reflektionen von Wänden und Decken. Stimmen erreichen uns von hinten, Verkehrsgeräusche von der Seite. Schall, der von allen Seiten auf uns eindringt, kann daher als "Rundumschall" bezeichnet werden.
- Um diesen besonderen Schalleindruck, wie man ihn in Filmtheatern hören kann, so genau wie möglich zu reproduzieren, stellt man vor und hinter dem Publikum Lautsprecher auf.
  Hier liegt der Grund dafür, warum der Ton vom Fernsehgerät in der Wohnung so ganz anders ist, als der im Kino – der Schall kommt gewöhnlich nur von vorn. Bei einem Rundumschall-System kommt der Applaus und Jubel von den Zuschauerreihen etwa bei einem Fußballspiel im Fernsehen von vorn und hinten, von links und rechts.
- Ein Fernseher mit einem einzigen Lautsprecher (oder zwei beim Stereofernsehen) klingt ganz anders als der "Live"-Ton.
- Der RV-6010R verfügt über vier Typen von Surround- Prozessoren, um diese klangliche Präsenz zu reproduzieren und es Ihnen zu ermöglichen, diesen Umgebungsschall (Surround Sound) in der Privatsphäre Ihrer Wohnung zu genießen.

Surround-Prozessoren

- KINOSAAL (THEATER SURROUND)
  Diese Einstellung bewirkt einen dreidimensionalen Effekt ähnlich einem Kinosaal. Dabei kommen Sie in den Genuß eines Surround-Sound-Effekts, der "Dolby Surround" entspricht, auch wenn Sie eine Videocassette abspielen, die nicht mit dem "Dolby Surround"- System aufgezeichnet wurde.

- STADION (STADIUM)
  Der "STADION"-Effekt bewirkt einen wuchtigen Klang mit viel Nachhall und erzeugt ein voluminöses Klangfeld. Bei Klangquellen wie etwa Rockmusik erhalten Sie den Eindruck, sich mitten im Live-Konzert nahe der Bühne zu befinden. Und bei einem Sportprogramm, etwa Fußball, können Sie sich von einem mitreißenden Klang überwältigen lassen, der Sie direkt in das Stadion zu versetzen scheint.

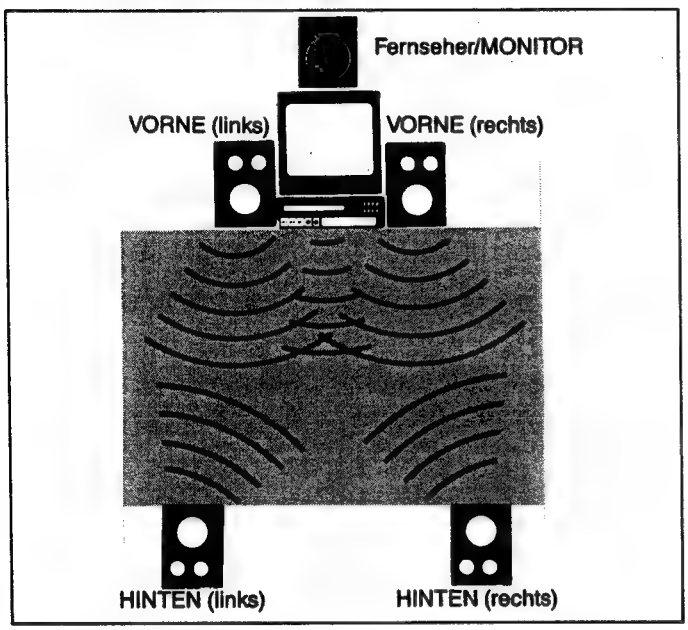
- DOLBY 3CH LOGIC SURROUND
  Aus der Verbindung des Signals für die Rücklautsprecher mit dem des Frontlautsprechers läßt sich ein Klangfeld erzeugen, das mit den drei Frontkanälen (vorne L, vorne R und Mittenboxen) eine vergleichsweise bessere Präsenz und Ausdehnung als gewöhnliche Stereowiedergabe bietet.

- DOLBY PRO · LOGIC SURROUND
  Viele Filme aus letzter Zeit wurden mit einer speziell kodierten Tonspur im Dolby-Surround-Modus hergestellt, der mit den Warenzeichen DOLBY STEREO oder DOLBY SURROUND gekennzeichnet wird*. Die Frontlautsprecher bringen die Dialoge und den normalen Stereoeffekt, während die Rücklautsprecher den Rundumschall reproduzieren. Eine solche Aufstellung führt beim Betrachten von Fernsehsendungen, Videocassetten, Bildplatten und Videobändern von mit "Dolby Surround" kodierten Stereo-Fernsehsendungen zu ausgezeichneten Ergebnissen.
  Filme mit Dolby Stereo lassen den Kinogänger viel intensiver am Geschehen auf der Leinwand teilhaben. Deutlichere Dialoge, reicherer musikalischer Klang, vielschichtiges Ambiente, erregende Klangeffekte ziehen das Publikum direkt in die Filmhandlung hinein. So wird der mehrdimensionale High-Fidelity-Klang zu einem wesentlichen Element einer Filmvorführung. Und nun stellen Sie sich vor, dieses audiovisuelle Erlebnis in der eigenen Wohnung nachzuvollziehen....

• Produziert unter Lizenz der Dolby Laboratories Licensing Corporation. Weitere Lizenzen unter eine oder mehreren der folgenden Patente: U.S.-Nummern 3.632.886, 3.746.792 und 3.959.590; kanadisch Patente Nr. 1.004.603 und 1.037.877. "Dolby" und das Doppel-D sind Warenzeichen der Dolby Laborat ries Licensing Corporation.

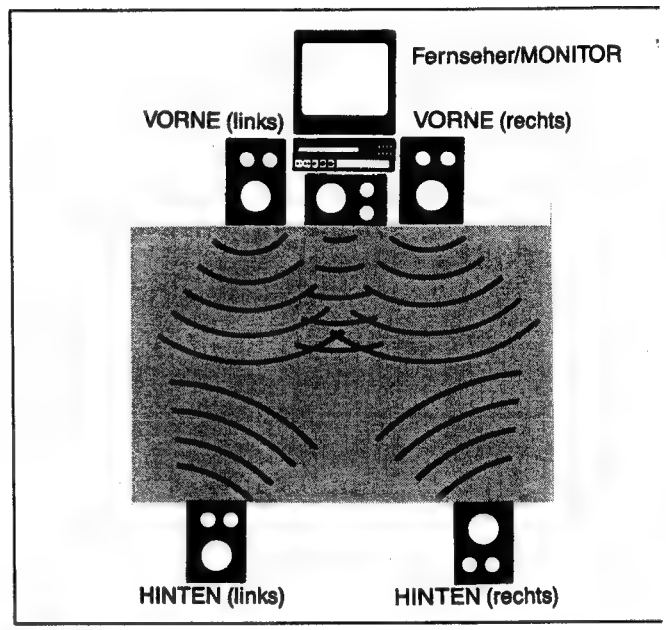
Lautsprecher-Installation

Der RV-6010R enthält einen Decoder, der den speziell kodierten Surround-Sound von Dolby-Surroun Videoprogrammen reproduziert. Wählen Sie im Dolby-Surround-Modus die Lautsprecher-Betriebsart, d Ihrer Anlage entspricht.



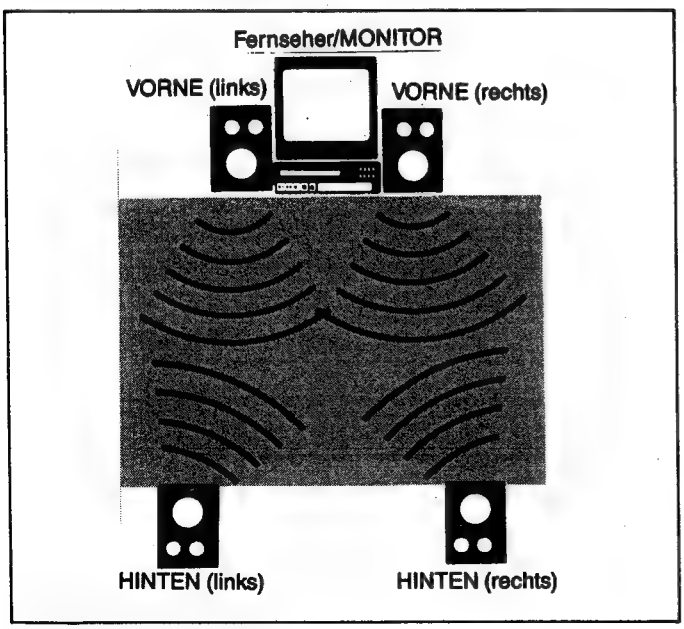
NORMAL-Modus

Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie eine kleine Mittenbox benutzen. Die Bässe aus dem Mittenkanal werden von den Frontlautsprechern wiedergegeben, da kleine Boxen Bässe meist nicht gut wiedergeben.



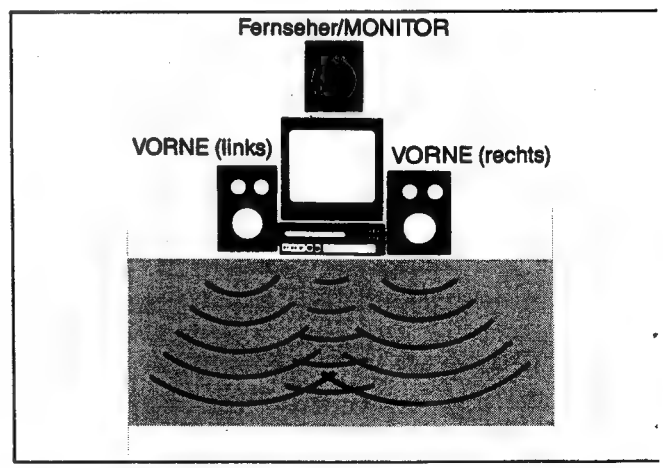
BREIT-Modus

Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie eine mittlei oder große Mittenbox benutzen.



PHANTOM-Modus

Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie ein Dolby-Surround-Programm ohne eine Mittenbox wiedergeben. Der Mittenkanal wird von den Frontlautsprechern (L und R) wiedergegeben.



3-Kanal-LOGIK-Modus

Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie ein Dolby-Su round-Programm nur mit Front- und Mittenboxe wiedergeben.
Der rückwärtige Kanal wird von den Frontlautspr chern (L und R) wiedergegeben.

Betrieb

TUNERTEIL

1. Drücken Sie die Tuner-Taste (FM oder AM) an der Bedienungsfront.
2. Bei der Senderwahl haben Sie drei Möglichkeiten: automatische Senderwahl, manuelle Senderwahl und Senderwahl über den Stationsspeicher.

A. AUTOMATISCHE SENDERWAHL

Wenn die Rundfunksignale stark einfallen und keine Funkstörungen vorhanden sind, ist schnelle automatische Stationssuche möglich.

1. Drücken Sie den Schalter "AUTO/MANUAL TUNING", so daß die Anzeige "AUTO" aufleuchtet.
2. Drücken Sie zur Senderabstimmung die TUNING-Taste (AB oder AUF=DOWN, UP) etwas länger als eine Sekunde lang. Der Suchlauf startet automatisch und hält bei einer Funkfrequenz an, deren Signale genügend stark einfallen.
3. Wenn die Station, an der der Suchlauf stehenblieb, nicht die gewünschte ist, drücken sie die TUNING-Taste abermals.

HINWEIS: Wenn das Ende des Abstimmbereichs erreicht ist, hört der Suchlauf auf und beginnt erneut am anderen Ende des Abstimmbereichs.

B. MANUELLE SENDERWAHL

Der automatische Sendersuchlauf ist manchmal nicht möglich, wenn die Sendesignale sehr schwach sind. Gehen Sie in einem solchen Fall auf manuelle Senderabstimmung.

1. Drücken Sie den AUTO/MANUAL-Wählschalter, damit die AUTO-Anzeige erlischt.
2. Betätigen Sie die Abstimmtaste (TUNING) "DOWN" oder "UP". Wenn die TUNING-Taste gedrückt gehalten wird, werden die Sendefrequenzen schnell durchlaufen. Lockern Sie den Tastendruck etwas, wenn Sie in die Nähe der gewünschten Frequenz kommen, und drücken Sie sie wiederholt, um die gesuchte Frequenz genau einzustellen.

HINWEIS: Wenn Sie einen schwach einfallenden Sender einstellen möchten, stellen Sie die MONO/STEREO-Taste auf MONO. Die Anzeige FM STEREO darf nicht leuchten.

C. EINSTELLUNG VON GESPEICHERTEN STATIONEN

Über die STATIONSTASTEN können Stationen eingestellt werden, die zuvor in den Speicher einprogrammiert wurden.

1. Stellen Sie die zu speichernde Station automatisch oder manuell mit dem Schalter AUTO/MANUAL TUNING SELECTOR ein.
2. Drücken Sie die Taste "STATION MEMORY". Während die Anzeige "MEMORY" leuchtet (5 Sekunden), drücken Sie die gewünschten Stationstasten.
3. Für den Empfang einer gespeicherten Station drücken Sie einfach die entsprechenden Stationstasten.

HINWEIS: Der Speicherinhalt (30 vorprogrammierte Stationen) sowie die zuletzt eingestellte Station werden durch einen großen Kondensator etwa zwei Wochen lang auch bei ausgeschaltetem und nicht mit dem Elektrizitätsnetz verbundenen Gerät geschützt.

VERSTÄRKERTEIL

1. Drehen Sie den Lautstärkeregler gegen den Uhrzeigersinn ganz nach links (leise).
2. Schalten Sie das Gerät ein. Das Anzeigenfeld wird beleuchtet.
   Wenn keine Anzeigen erscheinen:

– ist das Gerät nicht eingeschaltet;
– ist das Gerät nicht mit dem Netzstrom verbunden;
– führt die Netzbuchse keinen Strom.

3. Schalten Sie bei Bedarf eine externe Signalquelle ein, die an einen Eingang an der Geräterückseite an schlossen ist. Dabei kann es sich um einen CD-Spieler, Plattenspieler, Cassettendeck oder Videorecor 1 oder 2 bzw. Bildplattenspieler handeln.
4. Wählen Sie die gewünschte Signalquelle mit den Tasten TAPE MONITOR oder VCR.
5. Bedienen Sie die für die Wiedergabe gewählte Klangquelle.
6. Drehen Sie den Lautstärkeregler langsam im Uhrzeigersinn auf, bis die gewünschte Lautstärke erreic ist.

   Wenn Sie nichts hören:
   – Vergewissern Sie sich, daß die Lautsprecher nicht abgeschaltet sind.
   – Haben Sie die richtige Wähltaste für die betreffende Klangquelle gedrückt? Leuchtet die entsp chende Anzeige?
   – Funktioniert die gewählte Klangquelle ordnungsgemäß?
   – Wurde die Lautstärke genügend weit aufgedreht? Lassen Sie sie aber nicht in voll aufgedreh Stellung (im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag) stehen!
   – Sind die Lautsprecher richtig angeschlossen? Sind die Stecker ganz in die Buchsen eingedrückt? Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie dies prüfen!
   – Bei der Wiedergabe von PHONO, TUNER, AUX, TAPE 1/DAT, CD, VCR 1, VCR 2 oder Bildp tenspieler (VDP) müssen Sie darauf achten, daß die Taste TAPE 2 MONITOR nicht gedrückt s darf! Die "TAPE MONITOR"-Funktion hat Priorität vor allen anderen Funktionen.
7. Stellen Sie die Stereo-Balance mit dem BALANCE-Regler ein.

   Wenn der Ton nur von einer Seite kommt?
   – Hat der Balanceregler die richtige Stellung?
   – Prüfen Sie den Anschluß des "stummen" Lautsprechers. Schalten Sie das Gerät vorher mit dem Sch ter aus!
   – Prüfen Sie die Verbindung zwischen externer Klangquelle (z.B. der CD-Spieler) und dem Gerät.
   – Wenn Sie einen Kopfhörer benutzen, achten Sie darauf, daß der Stecker voll eingesteckt ist.

FCC-INFORMATION

Dieses Gerät wurde geprüft und es wurde festgestellt, daß es den Grenzwerten für digitale Geräte der Kla B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen entspricht. Diese Grenzwerte sollen soweit wie möglich Störungen in Haushaltseinrichtungen schützen. Dieses Gerät erzeugt und arbeitet mit hochfrequen Wellen und kann diese auch abstrahlen. Wenn es nicht gemäß der vorliegenden Anleitung installiert u verwendet wird, kann es zu Störungen des Funkverkehrs kommen. Es kann jedoch nicht garantiert werd daß dieses Gerät unter allen Installationsbedingungen frei von Funkstörungen arbeiten wird. Falls Gerät Störungen beim Rundfunk-oder Fernsehempfang verursacht – was sich durch Ein-und Ausschal des Geräts feststellen läßt – sollte der Benutzer mit den folgenden Maßnahmen versuchen, die Stör zu beheben:

- Neuausrichtung oder Verlegung der Empfangsantenne.
- Dieses Gerät und den Empfänger soweit wie möglich räumlich voneinander trennen.
- Dieses Gerät und den Empfänger an verschiedene, voneinander getrennte Stromversorgungsanschlü anschließen.

Wenden Sie sich für weitere Beratung oder Hilfe an Ihren Fachhändler oder einen kompetenten Rundfu und Fernsehtechniker.

ZUR BEACHTUNG: Jede Veränderung im Aufbau dieses Geräts, die nicht ausdrücklich von der für Einhaltung der Bestimmungen verantwortlichen Stelle genehmigt wurde, kann d führen, daß dem Benutzer die Berechtigung zum Betreiben des Geräts entzogen w

Bedienung des DIGI-LINK-II-Fernbedienungssystems

Sie können nicht nur das Gerät RV-6010R über eine Fernbedienung betreiben, sondern auch andere Sherwood- kompatible Komponenten (siehe Abschnitt über die Anschlüsse an der Geräterückseite). Das mitgelieferte Fernbedienungsmodell RM-RV-61 (Commander) ist ähnlich wie viele andere Vorrichtungen dieser Art mit Tasten für die verschiedenen Funktionen ausgestattet. So gibt es an der Fernbedienung eine Wiedergabetaste, mit der ein Cassettendeck, CD-Spieler, Plattenspieler usw. in Gang gesetzt werden kann. Wir empfehlen Ihnen, diesen Abschnitt sorgfältig durchzulesen. Er erklärt viele Fernbedienungsfunktionen.

1. INFRAROT-SENDEFENSTER

Immer wenn Sie eine Taste des Commanders betätigen, wird ein pulscodemodulierter Infrarotstrahl von diesem Fenster abgesendet. Am besten funktioniert die Fernbedienung, wenn Sie dieses Fenster direkt in Richtung auf das Fenster des Infrarotempfängers am CD-Spieler halten, wobei dieses Fenster nicht durch irgendwelche Gegenstände blockiert sein sollte.

2. TASTE ZUM EIN- UND AUSSCHALTEN DES SYSTEMS

Mit dieser Taste können Sie das Gerät bzw. die Anlage ein-oder ausschalten.

3. SPEICHERSUCHTASTE (PRESET SCAN)

Taste für das Absuchen gespeicherter Stationen.

- Drücken Sie diese Taste zum Aktivieren der Speichersuchlauf-Funktion.
- Das Gerät schaltet jetzt in numerischer Reihenfolge auf die nächste gespeicherte Senderfrequenz um. Dies geht so weiter, bis die ursprüngliche Station wieder erreicht ist. Jede Station bleibt einige Sekunden lang aktiviert, bis der Speichersuchlauf zum nächsten Sender übergeht.
- Um den Speichersuchlauf zu beenden, ist diese Taste nochmals zu drücken.

4. TASTENFELD MIT 10 TASTEN

Mit diesem Tastenfeld können Sie im Tuner-Modus eine gespeicherte Station aufrufen, im CD-Modus die Titelnummer eingeben und im TAPE-Modus eine Musikprogrammnummer wählen.

- Eine gespeicherte Station aufrufen: Drücken Sie zunächst die Taste TUNER, um den Receiver auf Rundfunkbetrieb zu stellen. Wählen Sie sodann die gewünschte Stationsnummer mit zwei Tastendrücken wie 1, 2, ... 29, 30 für den Aufruf einer gespeicherten Station (maximal 30).
- Wahl einer CD-Titelnummer: Drücken Sie zunächst die Taste CD, um den Receiver auf CD-Betrieb zu stellen. Wählen Sie sodann die gewünschte Titelnummer mit zwei Tastendrücken wie 1, 2, ... 98, 99 (maximal 99). Die Wiedergabe der CD beginnt sofort.

HINWEIS: Dieser Fernbedienungsvorgang ist nur dann möglich, wenn Ihr angeschlossenes CD-Gerät zu Digilink II kompatibel ist.

5. CD-FUNKTIONSTASTEN

- Für CD-Spieler: DISC (CD SELECTOR bei den Sherwood-CD-Wechslern CDC-2010R und CDC-3010R), ▶ (Wiedergabe), ❚❚ (Pause), ■ (Stopp), ⏮ (rückwärts überspringen), ⏭ (vorwärts überspringen), wiederholte (REPEAT) und zufällige (RANDOM) Wiedergabe.

6. CASSETTENDECK-FUNKTIONSTASTEN

- Für Cassettendecks: ◀ (Reverse-Wiedergabe), ▶ (Wiedergabe vorwärts), ❚❚ (Pause), ■ (Stopp), ◀◀ (schneller Rücklauf), ▶▶ (schneller Vorlauf), A, B (Wahl des Decks bei Sherwood- Doppelcassettendecks), AMS und Aufnahme (RECORD).

HINWEIS: 1. Für die Modelle DD-2010C und DD-1010C beschränken sich die Fernbedienungsfunktion auf PAUSE.
2. Wenn Sie ein Sherwood-Einzel cassettendeck DS-5010C oder DS-5015C benutzen müssen den Deck-Selektor an der Fernbedienung auf "A" stellen.

7. EINGANGSWÄHLERTASTEN

Mit diesen Tasten kann die gewünschte Programmquelle gewählt werden. Möglich sind PHONO, TUNE AUX, CD, TAPE 1/DAT, TAPE 2 MONITOR, VCR 1, VCR 2 und VDP.

8. SURROUND-WÄHLTASTEN

Mit diesen Tasten kann das gewünschte Surround-System eingeschaltet werden. Zugleich wird damit schri weise bei jedem Tastendruck die Verzögerungszeit geregelt.

9. MITTEN-PEGELREGLER (CENTER LEVEL)

Zur Einstellung des Lautstärkepegels der Mittenbox relativ zur Lautstärke der Frontlautsprecher.

10. MITTEN-MODUS (CENTER MODE)

Wählt den Surround-Modus.

11. TESTTON-TASTE

Erzeugt ein Signal, das nacheinander allen Lautsprechern einzeln zugeführt wird.

12. EQUALIZER-STEUERTASTEN (In Verbindung mit den Geräten EQ5010C, EQ3010C)

- EQ MON : Mit dieser Taste kann die Anzeige zwischen EQ (Grafikequalizer) und SPA (Spektru Analysator) umgeschaltet werden.
- PRESET : Im Speicher sind werkseitig sechs Equalizer- Klangkurven voreingestellt.
- USER : Der Benutzer kann maximal sechs Equalizer-Klangkurven programmieren und abspeiche
- FILE : Wenn Sie diese Taste drücken, nachdem Sie den PRESET- oder USER-Modus eingest haben, können Sie nacheinander eine der im PRESET- oder USER-Modus gespeicher Klangkurven aufrufen.

Insgesamt stehen 12 Equalizerkurven-Speicher zur Verfügung. Diese Funktion gilt jedoch nicht für c Receiver.

13. LAUTSTÄRKETASTEN FÜR DIE RÜCKLAUTSPRECHER

Einstellung der Lautstärke der Rücklautsprecher relativ zu den Frontlautsprechern.

14. HAUPT-LAUTSTÄRKETASTEN

Für die Einstellung des allgemeinen Lautstärkepegels (vorne, hinten).

15. STUMMSCHALTUNGSTASTE

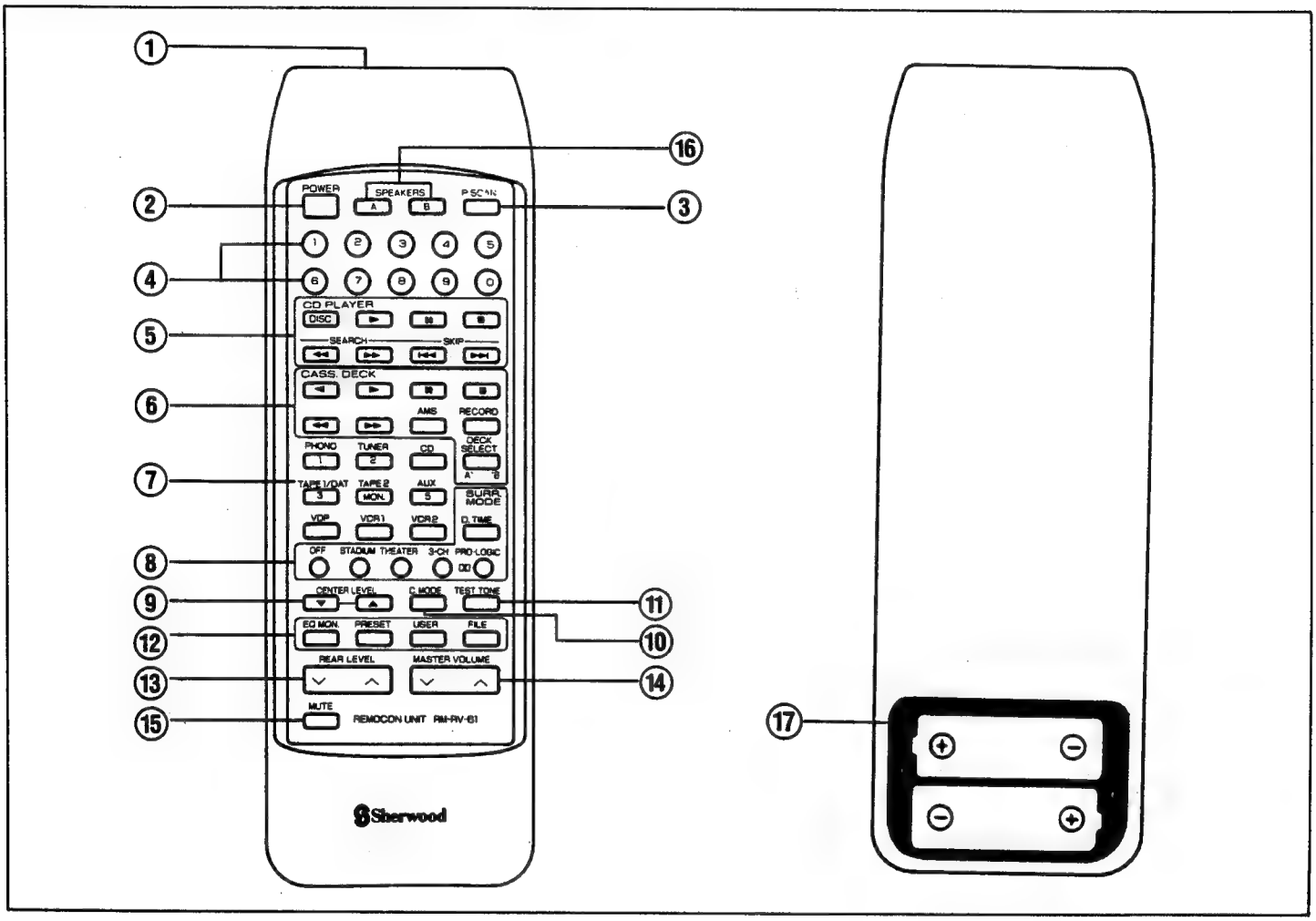
Für die vorübergehende Absenkung des Lautstärkepegels.

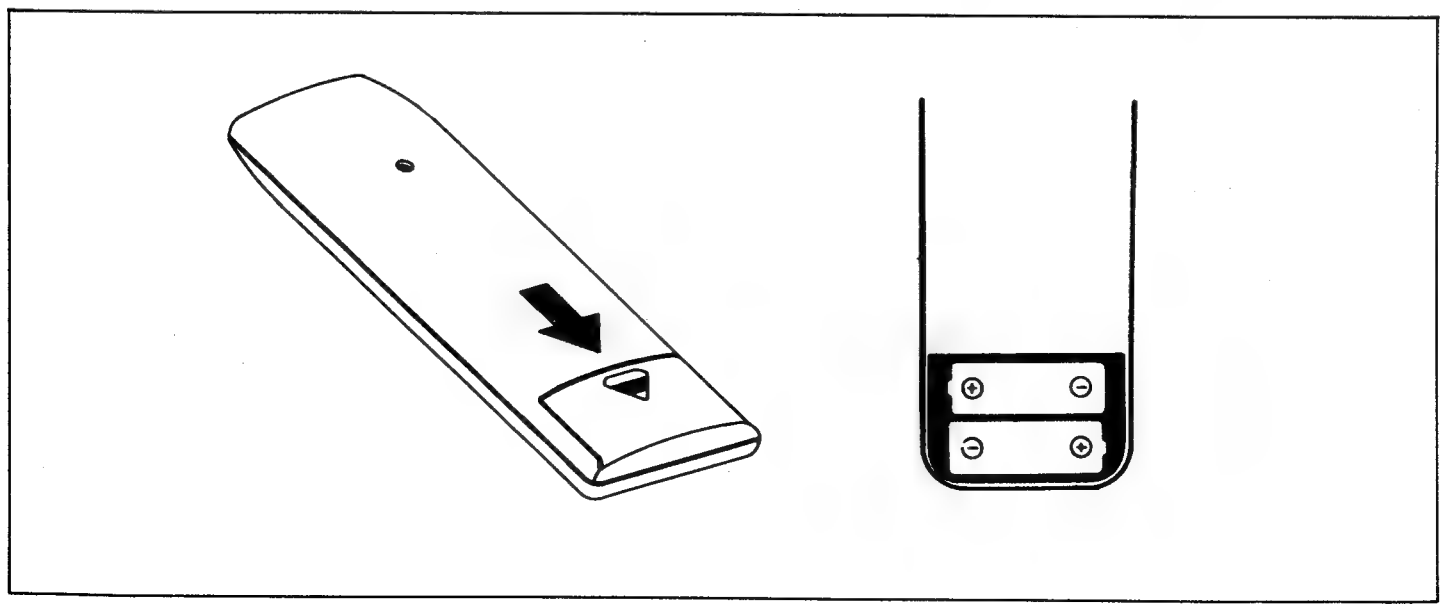
16. TASTEN FÜR DIE WAHL DER LAUTSPRECHER: A/B

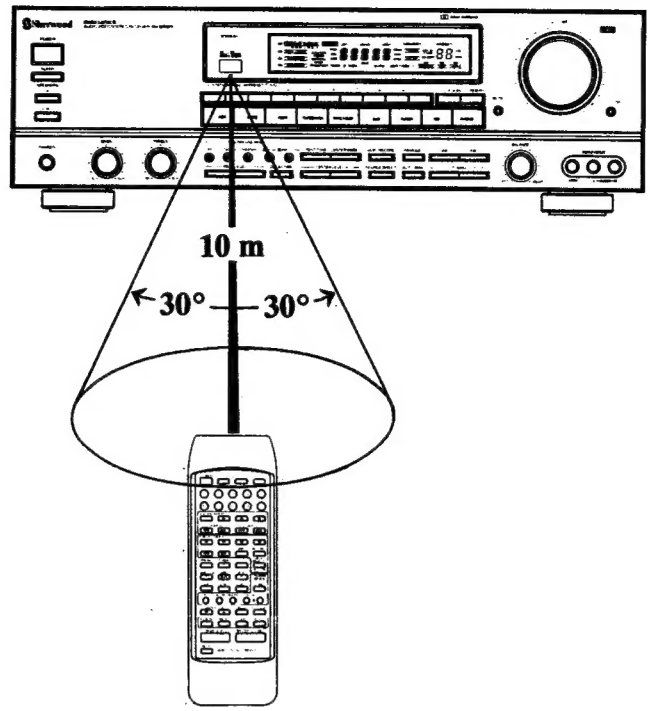
Mit diesen Tasten können Sie verschiedene Lautsprecherkombinationen auswählen.

17. BATTERIEFACH

Dieses Fach ist für die Trockenbatterien bestimmt, die der Fernbedienung (Commander) als Stromquelle dienen. Um den Deckel zu entfernen, drücken Sie ihn mit dem Daumen nach unten und ziehen ihn nach hinten ab. Es werden zwei 1,5-Volt- Trockenbatterien Typ UM-3, Größe "AA" oder R6 verwendet. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Polung. Wenn das Gerät für längere Zeit nicht mehr benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus.







AKTIONSBEREICH DER FERNBEDIENUNG

BEI PROBLEMEN

Wenn Ihr Gerät nicht wie erwartet arbeitet, sehen Sie bitte in der folgenden Tabelle nach, ob Sie das I blem vielleicht selbst lösen können, bevor Sie Ihren Fachhändler oder Kundendienst aufsuchen.

SYMPTOM	URSACHEN	ABHILFE
Keine Strom-versorgung.	1. Netzkabel nicht angeschlossen. 2. Wackelkontakt an der Netzbuchse. Netzbuchse ohne Strom.	1. Anschluß prüfen 2. Netzbuchse mit Lampe oder Haushaltsgerät prüfen (Netzbucl wird viel- leicht durch Wandschalter ein- und ausgeschaltet).
Kein Ton von links und rechts.	1. Lautsprecherkabel nicht angeschlossen. 2. Lautsprecher abgeschaltet.	1. Lautsprecheranschlüsse prüfen. 2. Lautsprecherschalter prüfen.
Kein Ton von den Rücklautsprechern.	1. Surround-Schalter steht auf OFF. 2. Bei geringer Lautstärke der Frontlautsprecher klingen die Rücklautsprecher noch leiser. 3. Monaurale Klangquelle.	1. Surround-Taste auf ON stellen. 2. Lautstärkeregler für die Rücklautsprecher weiter aufdrehen. 3. Spielen Sie eine Stereo- oder Surround-Klang-quelle ab.
Kein Ton aus Mittenbox.	1. PRO · LOGIC oder 3CH LOGIC ausgeschaltet. 2. Bei geringer Lautstärke klingt die Mittenbox noch leiser. 3. Schalter "CENTER MODE" steht auf PHANTOM.	1. Schalter PRO · LOGIC oder 3CI LOGIC auf ON setzen. 2. Lautstärkeregler für Mittenbox weiter aufdrehen. 3. Center-Mode-Schalter auf NORMAL oder WIDE stellen.

SYMPTOM	URSACHEN	ABHILFE
Kein Ton, wenn Lautsprecherwähler auf "A+B" gestellt ist.	1. An A- oder B-Kontakte ist kein Boxenpaar angeschlossen.	1. An die A- und B-Lautsprecherkontakte je ein Boxenpaar korrekt anschließen oder Lautsprecherwähler auf A oder B schalten, je nachdem, wo Boxen angeschlossen sind.
Kein Ton, obwohl der INPUT-Wähler korrekt eingestellt ist.	1. MUTE-Schalter ist gedrückt. 2. Lautstärke ist ganz heruntergedreht. 3. Tonleitungen nicht oder unvollständig verbunden. 4. Bandmonitor-Schalter steht auf ON. 5. Überbrückungsbügel unterbrochen.	1. MUTE-Schalter drücken, um Stummschaltung aufzuheben. 2. Lautstärke anheben. 3. Tonleitungen korrekt und fest anschließen. 4. Schalter in die OFF- Position drücken. 5. Überbrückungsbügel fest anschließen.
Fernbedienung funktioniert nicht.	1. Batterien nicht geladen oder erschöpft. 2. Fernbedienungssensor ist zugedeckt.	1. Batterien austauschen. 2. Hindernis entfernen.
Nur bei AM-Empfang	Mögliche Ursache.	Abhilfe
Hochfrequentes Pfeifen besonders abends.	1. Funkstörung von einem Fernseher.	1. Fernseher ausschalten; wenn Geräusch dadurch verschwindet, Fernseher anderswo aufstellen.
Starkes Rauschen.	1. AM-Rahmenantenne nicht korrekt ausgerichtet. 2. Rauschen wird von diesem und anderen Geräten aufgefangen.	1. AM-Rahmenantenne neu ausrichten. Position mit besserem Empfang finden. 2. Rahmenantenne vom Gerät entfernt anbringen.
Nur bei FM-Empfang	Mögliche Ursache	Abhilfe
Rauschen, das bei Stereoempfang stärker wird.	Sehr schwaches Antennensignal.	Erwägen Sie den Kauf einer Außenantenne. In senderfernen Gegenden ist eine reine UKW-Antenne mit 5 bis 8 Elementen zu empfehlen.
Rhythmisches Knistern und Knacken.	Automobil-Zündgeräusch, besonders auffällig beim Empfang schwacher Sender.	Antennenanlage prüfen. Antenne so weit wie möglich von der Straße entfernt aufstellen und über Koaxialkabel anschließen.
Anzeige "FM STEREO" leuchtet nicht trotz Stereosendung.	Möglicherweise verursacht durch schwaches Antennensignal.	Antenne überprüfen (siehe oben).

Technische Daten

VERSTÄRKERTEIL

Dauerausgangsleistung, RMS mit nicht mehr als 0,05% THD
- an 8 Ohm, 20-20.000Hz ..... 100W+10
- an 4 Ohm, 1kHz ..... 105W+10

Ausgangsleistung der rückwärtigen Kanäle, 0,5% THD
- an 8 Ohm, 1kHz ..... 15W+1

Ausgangsleistung des Mittenkanals, 0,5% THD
- an 8 Ohm, 1kHz 2

Intermodulationsverzerrung, 60Hz: 7kHz=4:1
- 100W Ausgangsleistung an 8 Ohm 0,0

Dämpfungsfaktor bei 1kHz, 8 Ohm .....

Eingangsempfindlichkeit bei 100W Ausgangsleistung, 8 Ohm bei 1kHz
- Phono 2,5
- Linear 150

Übersteuerung des Phono-Vorverstärkereingangs
- bei 1kHz, 0,1% THD 140

Signal/Rauschverhältnis, IHF "A" gew./ungew.
- Phono 73/6
- Linear 95/8
- Rückwärtiger Kanal 75/7
- Mittenkanal 80/7

Frequenzgang
- Phono, RIAA 30-20.000Hz ..... ±0,
- Linear bei 1W, −3dB 5Hz-60
- Rückwärtiger Kanal 80-7
- Mittenkanal 30Hz-25

Klangregler
- BASS bei 100Hz, HÖHEN bei 10kHz ..... ±1

Gehörrichtige Lautstärkeregelung (Loudness)
- bei 100Hz ..... +
- bei 10kHz ..... +

Kanaltrennung bei kurzgeschlossenem Linear-Eingang
- 100Hz 5
- 1kHz 5
- 10kHz 4

UKW-TEIL (FM)

	USA/ Kanada	Europa/ Australien
Abstimmbereich	87,5-107,9MHz	87,5-108MHz
Suchlauf-Frequenzabstand (AUTO/MANUELL)	200kHz	50kHz

Nutzbare Empfindlichkeit
IHF bei S+N+D/N+D=30dB 1.7μV (15,6dBf)
THD bei 1 kHz, 100% MOD., Mono 0,2%
Stereo 0,3%
Stereo-Kanaltrennung bei 1kHz 45%
Signal/Rausch-Verhältnis IHF, Mono 73dB
Stereo 68dB
Übertragungsbereich 20Hz-15kHz ..... ±1,5dB
Audio-Ausgangsspannung, 1kHz, 100% Mod 600mV

AM-TEIL

	USA/ Kanada	Europa/ Australien
Abstimmbereich	520-1710kHz	522-1611kHz
Suchlauf-Frequenzintervall (AUTO/MANUELL)	10kHz	9kHz

Nutzbare Empfindlichkeit
IHF bei S+N/N=20dB, Rahmenantenne 500μV/m
Signal/Rausch-Verhältnis 30% Mod. Ref. 40dB
Audio-Ausgangsspannung, 400Hz, 80% Mod. 500mV

ALLGEMEINES

	USA/ Kanada	Europa/660W Australien 560W
Leistungsaufnahme	230W	

Abmessungen (B×H×T) ..... 440×140×380mm
Gewicht 13Kg

HINWEIS: Technische und Designänderungen zwecks Verbesserung ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.